

**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1983-1984

24 NOVEMBRE 1983

**Projet de loi  
portant des dispositions fiscales et budgétaires**

PROJET TRANSMIS  
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

CHAPITRE 1<sup>er</sup>

## Mesures fiscales

Section première  
Dispositions en matière d'impôts sur les revenus

Article 1<sup>er</sup>

A l'article 7 du Code des impôts sur les revenus, remplacé par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 juillet 1979, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie » sont remplacés par les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires »;

2<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup> est complété par l'alinéa suivant :

« Les revenus visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, ne comprennent pas les sommes obtenues pour la concession de droits d'usage sur des immeubles bâties en vertu d'une convention non résiliable d'emphytéose, de superficie ou de droits immobiliers similaires, à la condition que :

» a) les redevances échelonnées prévues au contrat permettent de couvrir, outre les intérêts et les charges de l'opération, la reconstitution intégrale du capital investi par le propriétaire dans la construction, ou dans le cas d'un bâtiment existant, la valeur vénale de celui-ci;

» b) la propriété de la construction soit, au terme du contrat, transférée de plein droit à l'utilisateur ou que le contrat comporte une option d'achat pour l'utilisateur. ».

**R. A 12893**

## Voir :

## Documents de la Chambre des Représentants :

758 (1983-1984) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 14 : Amendements.
- N° 15 : Rapport.
- N° 16 à 21 : Amendements.

## Annales de la Chambre des Représentants :

21, 22, 23 et 24 novembre 1983.

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1983-1984

24 NOVEMBER 1983

**Ontwerp van wet  
houdende fiscale en begrotingsbepalingen**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR  
DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

## EERSTE HOOFDSTUK

## Fiscale maatregelen

Afdeling 1  
Bepalingen inzake inkomstenbelastingen

## Artikel 1

In artikel 7 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, vervangen door artikel 1 van de wet van 19 juli 1979, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in § 1, 3<sup>o</sup>, worden de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal » vervangen door de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten »;

2<sup>o</sup> § 1 wordt aangevuld met het volgende lid :

« De in het eerste lid, 3<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten omvatten niet de sommen die worden verkregen voor de verlening van gebruiksrechten op gebouwde onroerende goederen íngevolge een niet opzegbare overeenkomst van erfpacht, van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten, op voorwaarde dat :

» a) de volgens de overeenkomst te storten termijnen het de eigenaar mogelijk maken het in het gebouw belegde kapitaal of, als het een bestaand gebouw betreft, de verkoopwaarde ervan, volledig weder samen te stellen, alsmede, de rentelast en andere kosten van de verrichting te dekken;

» b) de eigendom van het gebouw bij het einde van de overeenkomst van rechtswege op de gebruiker overgaat of de overeenkomst een aankoopoptie voor de gebruiker bevat ».

**R. A 12893**

## Zie :

## Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

758 (1983-1984) :

- N° 1 : Ontwerp van wet.
- N° 2 tot 14 : Amendementen.
- N° 15 : Verslag.
- N° 16 tot 21 : Amendementen.

## Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

21, 22, 23 en 24 november 1983.

## Art. 2

Un article 11bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code :

« *Artikel 11bis.* — Lorsqu'il s'agit de titres représentatifs d'emprunts dont les intérêts sont capitalisés ou de titres ne donnant pas lieu à un paiement périodique d'intérêt et qui ont été émis avec un escompte correspondant aux intérêts capitalisés jusqu'à l'échéance du titre, les revenus visés à l'article 11 comprennent toute somme payée ou attribuée en sus du capital par le débiteur des revenus, lors du remboursement ou du rachat du titre, que celui-ci ait lieu ou non à l'échéance conventionnellement fixée.

## Art. 2

Een artikel 11bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde Wetboek ingevoegd :

« *Artikel 11bis.* — Wanneer het gaat om door effecten belichaamde leningen waarvan de interesses worden gekapitaliseerd of om effecten die geen aanleiding geven tot een periodieke uitbetaling van interest en die werden uitgegeven met een disconto dat overeenstemt met de tot op de vervaldag van het effect gekapitaliseerde interesses, omvatten de in artikel 11 bedoelde inkomsten iedere som die door de schuldaar van de inkomsten boven het kapitaal wordt toegekend bij de terugbetaling of de inkoop van het effect, ongeacht of die al dan niet plaats heeft op de bij overeenkomst vastgestelde vervaldag.

## Art. 3

Un article 15bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code :

« *Article 15bis.* — Les revenus visés à l'article 11, 1<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, b, comprennent les redevances résultant de conventions d'octroi de droits d'usage sur des immeubles bâtis visées à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, à l'exclusion de la quotité de ces redevances qui est destinée à la reconstitution intégrale du capital investi dans la construction ou, dans le cas d'un bâtiment existant, la valeur vénale de celui-ci ».

## Art. 4

A l'article 19 du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le 7<sup>o</sup>, modifié par l'article 3 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 23 avril 1970, par l'article 25 de la loi du 30 juin 1975 et par l'article 2 de la loi du 8 août 1980, est remplacé par la disposition suivante :

« 7<sup>o</sup> la première tranche de 50.000 francs par an des revenus afférents aux dépôts d'épargne reçus, sans stipulation conventionnelle de terme ou de préavis :

» a) par la Caisse d'épargne de la Caisse générale d'épargne et de retraite;

» b) par les caisses d'épargne communales visées à l'article 92 de la loi communale;

» c) par les caisses d'épargne privées soumises au contrôle de la Commission bancaire;

» d) par les banques visées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935;

» e) par le Crédit communal de Belgique, par la Caisse nationale de crédit professionnel ou par les associations de crédit agréées par elle, par l'Institut national de crédit agricole ou par les caisses de crédit agréées par lui, ainsi que par la Société nationale de crédit à l'industrie.

» Ces dépôts doivent, en outre, quant à la monnaie en laquelle ils sont libellés, quant aux conditions et modes de retraits et de prélevements et quant à la structure, au niveau et au mode de calcul de leur rémunération, répondre aux critères définis par le Roi sur avis conforme de la Commission bancaire en application de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935.

» Pour l'application de la présente disposition, ne sont pas considérés comme des délais de préavis, les délais constituant une simple mesure de sauvegarde que le dépositaire se réserve d'invoquer »;

2<sup>o</sup> le 8<sup>o</sup>, modifié par l'article 2 de la loi du 8 août 1980, est remplacé par la disposition suivante :

## Art. 3

Een artikel 15bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde Wetboek ingevoegd :

« *Artikel 15bis.* — De in artikel 11, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, b, bedoelde inkomsten omvatten de in artikel 7, § 1, tweede lid, vermelde termijnen van overeenkomsten waarbij gebruiksrechten op gebouwde onroerende goederen worden verleend, met uitzondering van het in die termijnen begrepen gedeelte dat dient om het in het gebouw belegde kapitaal of, als het een bestaand gebouw betreft, de verkoopwaarde ervan, volledig weder samen te stellen ».

## Art. 4

In artikel 19 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de bepaling onder 7<sup>o</sup>, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 1 van de wet van 23 april 1970, bij artikel 25 van de wet van 30 juni 1975 en bij artikel 2 van de wet van 8 augustus 1980, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 7<sup>o</sup> de eerste schijf van 50 000 frank per jaar van de inkomsten uit spaardeposito's die zonder overeengekomen vaste termijn of opzeggingstermijn zijn ontvangen :

» a) door de Spaarkas van de Algemene spaar- en lijfrentekas;

» b) door de gemeentelijke spaarkassen waarvan sprake in artikel 92 van de gemeentewet;

» c) door de privé-spaarkassen die aan de controle van de Bankcommissie zijn onderworpen;

» d) door de banken beoogd door artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935;

» e) door het Gemeentekrediet van België, door de Nationale kas voor beroepskrediet of de door haar erkende kredietverenigingen, door het Nationaal instituut voor landbouwkrediet of de door dit instituut erkende kredietkassen, zomede door de Nationale maatschappij voor krediet aan de rijverheid.

» Deze deposito's moeten bovendien voldoen aan de vereisten gesteld door de Koning op eensluidend advies van de Bankcommissie in toepassing van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935, wat betreft de munt waarin deze deposito's luiden en de voorwaarden en modaliteiten voor hun terugtrekking en afhaling, evenals wat betreft de structuur, het niveau en de wijze van berekening van de vergoeding ervan.

» Als opzeggingstermijn, in de zin van deze bepaling, worden niet de termijnen beschouwd die slechts een waarborg zijn die de depositaris voor zich heeft bedongen »;

2<sup>o</sup> de bepaling onder 8<sup>o</sup>, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 8 augustus 1980, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 8<sup>e</sup> la première tranche de 5 000 francs de revenus de capitaux engagés dans les sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération ».

#### Art. 5

Dans l'article 22, 5<sup>e</sup>, du même Code, les mots « réserves ou fonds de prévision » sont remplacés par les mots « réserves, fonds de prévision ou provisions ».

#### Art. 6

A l'article 23 du même Code, modifié par l'article 16 de la loi du 5 janvier 1976 et par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 7 du 15 février 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante : « § 1<sup>er</sup>. Ne sont pas considérées comme bénéfices, les réductions de valeur et les provisions pour risques et charges qui, dans les limites et aux conditions déterminées par le Roi, sont comptabilisées en vue de faire face à des pertes ou charges nettement précisées et que les événements en cours rendent probables »;

2<sup>o</sup> dans le texte néerlandais du § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, le mot « provisie » est remplacé chaque fois par le mot « voorziening ».

#### Art. 7

Dans l'article 42ter, § 6, du même Code, inséré par l'article 6 de l'arrêté royal n° 48 du 22 juin 1982 et modifié par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 107 du 26 novembre 1982, les mots « à la condition que ces immobilisations n'aient pas donné lieu à une aide financière des pouvoirs publics » sont remplacés par les mots « à la condition que ces immobilisations n'aient pas donné lieu à une aide financière accordée par les pouvoirs publics pour encourager l'économie d'énergie ».

#### Art. 8

Dans l'article 51, § 3, du même Code, modifié par les articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 5 janvier 1976, le montant de « 75 000 francs » est remplacé par « 125 000 francs ».

#### Art. 9

L'article 51 du même Code, modifié par les articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 5 janvier 1976 et par l'article 22 de la loi du 29 novembre 1978, est complété par un § 4, libellé comme suit :

« § 4. En ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 20, 2<sup>o</sup>, a, le forfait est majoré, pour tenir compte des frais exceptionnels qui résultent de l'éloignement du domicile par rapport au lieu du travail, d'un montant déterminé suivant une échelle fixée par le Roi. »

#### Art. 10

Dans l'article 58, § 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « cette limite est toutefois portée respectivement à 15 %, 9 % et 65.000 francs, lorsqu'il s'agit de contribuables nés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1900 » sont supprimés.

« 8<sup>e</sup> de eerste schijf van 5 000 frank van de inkomsten uit aangewende kapitalen in door de Nationale raad van de coöperatie erkende samenwerkende vennootschappen ».

#### Art. 5

In artikel 22, 5<sup>e</sup>, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « reserves of voorzorgfondsen » vervangen door de woorden « reserves, voorzorgfondsen of voorzieningen ».

#### Art. 6

In artikel 23 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 16 van de wet van 5 januari 1976 en bij artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 7 van 15 februari 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Binnen de grenzen en onder de voorwaarden die de Koning bepaalt worden niet als winst aangemerkt, de waardeverminderingen en de voorzieningen voor risico's en lasten die worden geboekt om het hoofd te bieden aan scherp omschreven verliezen of lasten welke volgens de aan gang zijnde gebeurtenissen waarschijnlijk zijn »;

2<sup>o</sup> in de Nederlandse tekst van § 2, eerste lid en derde lid, wordt het woord « provisie » telkens vervangen door het woord « voorziening ».

#### Art. 7

In artikel 42ter, § 6, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 48 van 22 juni 1982 en gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 107 van 26 november 1982, worden de woorden « op voorwaarde dat die activa geen aanleiding gaven tot financiële steun vanwege de openbare machten » vervangen door de woorden « op voorwaarde dat die activa geen aanleiding gaven tot financiële steun door de openbare machten, verleend ter aanmoediging van de energiebesparing ».

#### Art. 8

In artikel 51, § 3, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de artikelen 1 en 2 van de wet van 5 januari 1976, wordt het bedrag van « 75 000 frank » vervangen door « 125 000 frank ».

#### Art. 9

Artikel 51 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de artikelen 1 en 2 van de wet van 5 januari 1976 en bij artikel 22 van de wet van 29 november 1978, wordt aangevuld met een als volgt luidende § 4 :

« § 4. Met betrekking tot de in artikel 20, 2<sup>o</sup>, a, bedoelde bezoldiging wordt het forfait, om rekening te houden met de uitzonderlijke lasten die voortvloeien uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling, verhoogd met een bedrag bepaald volgens een door de Koning vastgestelde schaal. »

#### Art. 10

In artikel 58, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « evenwel wordt deze grens onderscheidenlijk op 15 %, 9 % en 65.000 frank gebracht wanneer het voor 1 januari 1900 geboren belastingplichtigen betreft » geschrapt.

## Art. 11

A l'article 67 du même Code sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> dans le 7<sup>o</sup>, inséré par l'article 5 de la loi du 15 juillet 1966 et modifié par l'article 6 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « ou qu'un droit immobilier similaire » sont insérés entre les mots « autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie » et les mots « portant sur »;

2<sup>o</sup> il est complété par le texte suivant:

« 9<sup>o</sup> en cas de cession, dans les cinq ans de leur acquisition, de titres en raison desquels la déduction prévue à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, a été pratiquée, la somme correspondant à autant de fois un soixantième du prix d'acquisition de ces titres qu'il reste de mois entiers à courir jusqu'à l'expiration du délai de cinq ans, sauf si la cession résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure ».

## Art. 12

A l'article 71 du même Code sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, inséré par l'article 9, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 juillet 1979, est remplacé par le texte suivant:

« 6<sup>o</sup> les redevances et la valeur des charges y assimilées payées à l'occasion de l'acquisition d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires, à l'exclusion des sommes payées à l'occasion de l'acquisition de droits visés à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 »;

2<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup> est complété par le texte suivant:

« 8<sup>o</sup> les sommes consacrées à l'acquisition d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés, associations, établissements ou organismes visés aux articles 98, 100 et 102, dans lesquels le contribuable est occupé en qualité de travailleur salarié, au sens de l'article 20, 2<sup>o</sup>, a »;

3<sup>o</sup> le § 2 est complété par l'alinéa suivant:

« La déduction prévue au § 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, est limitée par période imposable à 40 000 francs majorés de 10 000 francs pour le conjoint et pour toute autre personne à charge visée à l'article 82, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>. En cas d'application de l'article 75, § 1<sup>er</sup>, la déduction est limitée à 25 000 francs par conjoint »;

4<sup>o</sup> il est inséré un § 3bis, rédigé comme suit:

« § 3bis. La déduction prévue au § 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, est subordonnée à la condition que le contribuable produise, à l'appui de sa déclaration de la période imposable pour laquelle la déduction est opérée, les pièces justificatives de l'acquisition des actions ou parts et de la conservation de celles-ci jusqu'à la fin de cette période imposable.

« Le maintien de la déduction est subordonné à la condition que le contribuable produise à l'appui de ses déclarations des cinq périodes imposables suivantes, la preuve de la conservation des actions ou parts pour lesquelles la déduction a été opérée.

« L'alinéa qui précède n'est pas applicable dans les cas où la cession résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure ».

## Art. 13

A l'article 81 du même Code, remplacé par l'article 12 de la loi du 11 avril 1983, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> dans le § 1<sup>er</sup>, les montants de « 6 000 francs », « 14 625 francs », « 33 000 francs », « 67 500 francs », « 108 000 francs » et « 148 500 francs » sont remplacés respectivement par « 7 200

## Art. 11

In artikel 67 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in het 7<sup>o</sup>, ingevoegd bij artikel 5 van de wet van 15 juli 1966 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « op zakelijke rechten andere dan een recht van erfpacht of van opstal vervangen door de woorden « op andere zakelijke rechten dan een recht van erfpacht of van opstal of van een gelijkaardig onroerend recht »;

2<sup>o</sup> het wordt aangevuld met de volgende tekst:

« 9<sup>o</sup> in geval van overdracht, binnen vijf jaar na de aanschafing, van effecten waarvoor de in artikel 71, § 1, 8<sup>o</sup>, bedoelde aftrek is verricht, een som gelijk aan zoveel maal één zestigste van de aanschaffingsprijs van die effecten, als er nog volle maanden te lopen blijven tot het einde van de termijn van vijf jaar, behalve indien de overdracht te wijten is aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht ».

## Art. 12

In artikel 71 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> § 1, 6<sup>o</sup>, ingevoegd door artikel 9, 1<sup>o</sup>, van de wet van 19 juli 1979, wordt vervangen door de volgende tekst:

« 6<sup>o</sup> de termijnen en de waarde van ermee gelijkgestelde lasten, betaald ter gelegenheid van de aanschaffing van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten, met uitsluiting van de sommen betaald ter gelegenheid van de aanschaffing van in artikel 7, § 1, tweede lid, bedoelde rechten »;

2<sup>o</sup> § 1 wordt aangevuld met de volgende tekst:

« 8<sup>o</sup> de bedragen besteed aan de aanschaffing van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen als bedoeld bij de artikelen 98, 100 en 102, waarin de belastingplichtige werknemer is, in de zin van artikel 20, 2<sup>o</sup>, a »;

3<sup>o</sup> § 2 wordt aangevuld met het volgende lid:

« De in § 1, 8<sup>o</sup>, bedoelde aftrek is per belastbaar tijdperk beperkt tot 40 000 frank, verhoogd met 10 000 frank voor de echtgenoot en voor ieder andere persoon ten laste als bedoeld bij artikel 82, § 1, 2<sup>o</sup> tot 5<sup>o</sup>. In geval van toepassing van artikel 75, § 1, is de aftrek beperkt tot 25 000 frank per echtgenoot »;

4<sup>o</sup> een § 3bis wordt ingevoegd, luidend als volgt:

« § 3bis. De in § 1, 8<sup>o</sup>, bedoelde aftrek wordt slechts toegekend als de belastingplichtige tot staving van zijn aangifte van het belastbaar tijdperk waarvoor de aftrek is verricht, de bewijsstukken overlegt dat de aandelen of deelbewijzen zijn aangeschaft en dat ze op het einde van dat belastbaar tijdperk nog in zijn bezit zijn.

De aftrek wordt slechts behouden als de belastingplichtige tot staving van zijn aangiften van de vijf volgende belastbare tijdperken, het bewijs overlegt dat de aandelen of deelbewijzen waarvoor de aftrek is verricht, nog in zijn bezit zijn.

« Het voorgaande lid is niet van toepassing in de gevallen waar de overdracht te wijten is aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht ».

## Art. 13

In artikel 81 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 12 van de wet van 11 april 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in § 1 worden de bedragen van « 6 000 frank », « 14 625 frank », « 33 000 frank », « 67 500 frank », « 108 000 frank » en

francs », « 16 625 francs », « 35 800 francs », « 71 100 francs », « 112 400 francs » et « 153 700 francs »;

2<sup>o</sup> dans le § 4, les mots « qui ne bénéficient d'aucune réduction résultant de l'application de l'article 80 et » sont supprimés.

#### Art. 14

§ 1<sup>er</sup>. Une nouvelle sous-section 3<sup>ter</sup> « Réduction pour assurance sur la vie » comprenant un nouvel article 87<sup>ter</sup>, rédigé comme suit, est insérée dans le Titre II, Chapitre III, Section 1, du Code des impôts sur les revenus :

« Article 87<sup>ter</sup>. — Dans la mesure où les cotisations et sommes visées aux articles 54, 2<sup>o</sup>, b, et 3<sup>o</sup>, 55 et 56 ne dépassent pas les pourcentages prévus à l'article 58, § 1<sup>er</sup>, et où leur réduction est limitée à 45 000 francs par application de ce dernier article, l'impôt calculé conformément aux articles 77 à 87bis, est réduit d'un montant égal à 25 % du montant non déduit.

Ce pourcentage est porté à 30 % lorsqu'il s'agit de contribuables dont le conjoint ne bénéficie pas de revenus professionnels ou qui ont une ou plusieurs personnes à charge au sens de l'article 82.

Ces réductions sont limitées à 11 250 francs dans les cas visés à l'alinéa premier et à 13 500 francs dans les cas visés à l'alinéa 2. »

§ 2. L'actuel article 87<sup>ter</sup> du même Code devient 87<sup>quater</sup>.

#### Art. 15

L'article 92, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, du même Code, est remplacé par le texte suivant :

« 2<sup>o</sup> les autres allocations en capital tenant lieu de rentes ou pensions lorsqu'elles sont liquidées au bénéficiaire, soit à l'occasion de sa mise à la retraite à la date normale ou au cours d'une des cinq années qui précèdent cette date, soit à l'occasion de sa mise à la prépension, soit à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant cause. »

#### Art. 16

A l'article 93 du même Code, modifié par l'article 11 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 23 de la loi du 25 juin 1973, par l'article 28 de la loi du 5 janvier 1976, par l'article 14 de la loi du 3 novembre 1976, par les articles 8 et 33, c, de la loi du 22 décembre 1977, par l'article 51 de la loi du 4 août 1978, par l'article 25 de la loi du 8 août 1980, par l'article 3 de l'arrêté royal n° 2 du 15 février 1982 et par l'article 8 de l'arrêté royal n° 29 du 30 mars 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans le § 1<sup>er</sup>, il est inséré un 1<sup>o</sup> bis, rédigé comme suit :

« 1<sup>o</sup> bis au taux de 25 % :

» a) les revenus de créances hypothécaires sur des immeubles situés en Belgique ou sur des navires et bateaux immatriculés à la conservation des hypothèques à Anvers, à l'exclusion des revenus d'obligations hypothécaires;

» b) les revenus visés à l'article 15bis;

» c) les revenus de dépôts ou de capitaux engagés, visés à l'article 19, 7<sup>o</sup> et 8<sup>o</sup>, dans la mesure où ils excèdent le montant non imposable en vertu dudit article et où le précompte mobilier n'a pas été perçu;

« 148 500 frank » respectievelijk vervangen door « 7 200 frank », « 16 625 frank », « 35 800 frank », « 71 100 frank », « 112 400 frank » en « 153 700 frank »;

2<sup>o</sup> dans § 4 worden de woorden « die geen enkele uit de toepassing van artikel 80 volgende vermindering genieten en » geschrapt.

#### Art. 14

§ 1. Een nieuwe onderafdeling 3<sup>ter</sup> « Vermindering voor levensverzekering » houdende een nieuw artikel 87<sup>ter</sup>, luidend als volgt, wordt opgenomen in Titel II, Hoofdstuk III, Afdeling 1, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen : « Artikel 87<sup>ter</sup>. — In zover de in de artikelen 54, 2<sup>o</sup>, b, en 3<sup>o</sup>, 55 en 56 bedoelde bijdragen en sommen niet hoger zijn dan de in artikel 58, § 1 bepaalde percentages, en de aftrek ervan bij toepassing van dat artikel wordt beperkt tot 45 000 frank, wordt op de belasting berekend overeenkomstig de artikelen 77 tot 87bis, een vermindering verleend die gelijk is aan 25 % van het niet afgetrokken bedrag.

Dat percentage wordt op 30 % gebracht voor belastingplichtigen van wie de echtgenoot geen bedrijfsinkomsten heeft of die één of meer in artikel 82 bedoelde personen ten laste hebben.

Die verminderingen worden beperkt tot 11 250 frank in de gevallen bedoeld in het eerste lid en 13 500 frank in de gevallen bedoeld in het tweede lid. »

§ 2. Het huidige artikel 87<sup>ter</sup> van hetzelfde Wetboek wordt 87<sup>quater</sup>.

#### Art. 15

Artikel 92, § 1, 2<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 2<sup>o</sup> andere vergoedingen in kapitaal geldend als renten of pensioenen, wanneer zij aan de rechthebbende worden uitgekeerd, hetzij ter gelegenheid van zijn pensionering op de normale datum of in één van de vijf jaren die aan die datum voorafgaan, hetzij ter gelegenheid van zijn bruggpensionering, hetzij ter gelegenheid van het overlijden van de personen van wie hij de rechtverkrijgende is. »

#### Art. 16

In artikel 93 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 11 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 23 van de wet van 25 juni 1973, bij artikel 28 van de wet van 5 januari 1976, bij artikel 14 van de wet van 3 november 1976, bij de artikelen 8 en 33, c, van de wet van 22 december 1977, bij artikel 51 van de wet van 4 augustus 1978, bij artikel 25 van de wet van 8 augustus 1980, bij artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 2 van 15 februari 1982 en bij artikel 8 van het koninklijk besluit nr 29 van 30 maart 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in § 1, wordt een 1<sup>o</sup> bis ingevoegd, luidend als volgt :

« 1<sup>o</sup> bis tegen een aanslagvoet van 25 % :

» a) de inkomsten uit hypothecaire schuldborderingen op in België gelegen onroerende goederen of op ten kantore der hypothekbewaring te Antwerpen ingeschreven schepen en boten, met uitsluiting van de inkomsten uit hypothecaire obligaties;

» b) de in artikel 15bis bedoelde inkomsten;

» c) de inkomsten van in het artikel 19, 7<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup>, bedoelde deposito's of aangewende kapitalen in zover die inkomsten hoger zijn dan het krachtens hetzelfde artikel niet belastbare bedrag en de roerende voorheffing niet is geheven;

» d) les revenus d'origine étrangère visés aux articles 11, 4<sup>o</sup>, et 67, 5<sup>o</sup>, encaissés ou recueillis sans intervention d'un intermédiaire établi en Belgique;

» e) les produits visés à l'article 11, 5<sup>o</sup>;

» f) les revenus visés à l'article 11, 6<sup>o</sup>;

» g) les revenus visés à l'article 67, 4<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>»;

2<sup>o</sup> dans le 2<sup>o</sup>, c, du § 1<sup>er</sup>, les mots « et 5<sup>o</sup> » sont supprimés;

3<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup> est complété comme suit :

« 5<sup>o</sup> pour un montant correspondant au précompte mobilier, augmenté, pour les revenus auxquels ils sont attachés, du crédit d'impôt visé à l'article 135, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et de la quotité forfaitaire d'impôt étranger visée à l'article 195 :

- » a) les revenus visés à l'article 11, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, à l'exclusion de ceux qui sont visés au 1<sup>obis</sup>, a à c, du présent paragraphe;
- » b) les revenus d'origine étrangère visés aux articles 11, 4<sup>o</sup>, et 67, 5<sup>o</sup>, encaissés ou recueillis à l'intervention d'un intermédiaire établi en Belgique ».

#### Art. 17

Dans le texte néerlandais de l'article 107, § 1<sup>er</sup>, du même Code, le mot « provisie » est remplacé trois fois par le mot « voorziening ».

#### Art. 18

Dans l'article 124, § 3, alinéa 2, du même Code, inséré par l'article 37, 2<sup>o</sup>, de la loi du 25 juin 1973, modifié par l'article 59 de la loi du 2 juillet 1981 et par l'article 2 de l'arrêté royal n° 7 du 15 février 1982, le mot « provisions » est remplacé deux fois par les mots « réductions de valeur, provisions ».

#### Art. 19

L'article 126 du même Code, remplacé par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 16 du 9 mars 1982, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 126. — Le taux de l'impôt des sociétés est fixé à 45 %.

Lorsque le revenu imposable n'excède pas 14 400 000 francs, l'impôt est toutefois fixé comme suit :

- » 1<sup>o</sup> sur la tranche de 0 à 1 million de francs : 31 %;
- » 2<sup>o</sup> sur la tranche de 1 million de francs à 3 600 000 francs : 40 %;
- » 3<sup>o</sup> sur la tranche de 3 600 000 francs à 14 400 000 francs : 47,5 %.

» L'alinéa 2 n'est pas applicable :

- » a) aux sociétés visées à l'article 113, § 2;
- » b) aux sociétés, autres que les sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération, dont les parts représentatives de droits sociaux sont détenues à concurrence d'au moins la moitié par une ou plusieurs autres sociétés;

» c) aux sociétés dont les bénéfices distribués visés soit à l'article 98, soit à l'article 100, 2<sup>o</sup>, excèdent 13 % du capital social réellement libéré restant à rembourser au début de la période imposable, y compris les primes d'émission mais non comprises les avances visées à l'article 15, alinéa 2, 2<sup>o</sup>. »

#### Art. 20

L'article 133 du même Code, abrogé par l'article 44 de la loi du 25 juin 1973, est rétabli dans la rédaction suivante :

» d) de in de artikelen 11, 4<sup>o</sup>, en 67, 5<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten van buitenlandse oorsprong die niet langs een in België gevestigde tussenpersoon zijn geïnd of verkregen;

» e) de in artikel 11, 5<sup>o</sup>, bedoelde opbrengsten;

» f) de in artikel 11, 6<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten;

» g) de in artikel 67, 4<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten »;

2<sup>o</sup> in het 2<sup>o</sup>, c, van § 1, worden de woorden « en 5<sup>o</sup> » geschrapt;

3<sup>o</sup> § 1 wordt aangevuld als volgt :

« 5<sup>o</sup> voor een bedrag dat overeenstemt met de roerende voorheffing, verhoogd, voor de inkomsten waarop ze betrekking hebben, met het in artikel 135, § 1, 1<sup>o</sup>, bedoelde belastingkrediet en met het in artikel 195 bedoelde forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting:

- » a) de in artikel 11, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten, met uitsluiting van die bedoeld in 1<sup>obis</sup>, a tot c, van deze paragraaf;
- » b) de in de artikelen 11, 4<sup>o</sup>, en 67, 5<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten van buitenlandse oorsprong die langs een in België gevestigde tussenpersoon zijn geïnd of verkregen ».

#### Art. 17

In de Nederlandse tekst van artikel 107, § 1, van hetzelfde Wetboek wordt het woord « provisie » driemaal vervangen door het woord « voorziening ».

#### Art. 18

In artikel 124, § 3, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 37, 2<sup>o</sup>, van de wet van 25 juni 1973, gewijzigd bij artikel 59 van de wet van 2 juli 1981 en bij artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 7 van 15 februari 1982, wordt het woord « provisies » tweemaal vervangen door de woorden « waardeverminderingen, voorzieningen ».

#### Art. 19

Artikel 126 van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 1 van het koninklijk besluit nr 16 van 9 maart 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 126. — Het tarief van de vennootschapsbelasting is vastgesteld op 45 %.

Wanneer het belastbaar inkomen niet meer dan 14 400 000 frank bedraagt, wordt de belasting evenwel als volgt vastgesteld :

- » 1<sup>o</sup> op de schijf van 0 tot 1 miljoen frank : 31 %;
- » 2<sup>o</sup> op de schijf van 1 miljoen frank tot 3 600 000 frank : 40 %;
- » 3<sup>o</sup> op de schijf van 3 600 000 frank tot 14 400 000 frank : 47,5 %.

» Het tweede lid is niet van toepassing :

- » a) voor de in artikel 113, § 2, bedoelde vennootschappen;
- » b) voor de vennootschappen waarvan de bewijzen van deelgerechtigheid tenminste voor de helft in het bezit zijn van één of meer andere vennootschappen en die geen door de Nationale raad van de coöperatie erkende samenwerkende vennootschappen zijn;

» c) voor de vennootschappen waarvan de in artikel 98 of in artikel 100, 2<sup>o</sup>, bedoelde uitgekeerde winsten hoger zijn dan 13 % van het werkelijk afbetaalde maatschappelijk kapitaal dat bij het begin van het belastbaar tijdperk nog is terug te betalen, met inbegrip van de uitgiftepremies maar met uitsluiting van de voorschotten bedoeld in artikel 15, tweede lid, 2<sup>o</sup>. »

#### Art. 20

Artikel 133 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij artikel 44 van de wet van 25 juni 1973, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

*Article 133.* — Une cotisation spéciale, calculée au taux de 45 %, est établie à charge des sociétés en liquidation sur le montant des avantages de toute nature qu'elles accordent à des personnes physiques ou morales autres que les liquidateurs de ces sociétés, sauf lorsque ces avantages interviennent directement ou indirectement pour déterminer les revenus imposables des bénéficiaires. »

#### Art. 21

A l'article 135, § 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié par l'article 46 de la loi du 25 juin 1973 et par l'article 5 de l'arrêté royal n° 16 du 9 mars 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans l'alinéa 2, 1<sup>o</sup>, les mots « cinquante et un centièmes » sont remplacés par les mots « cinquante-quatre et demi centièmes »;

2<sup>o</sup> il est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation au 1<sup>o</sup> de l'alinéa précédent, le crédit d'impôt est égal à cinquante et un centièmes en cas d'application de l'article 174, alinéa 2, 2<sup>o</sup>. »

#### Art. 22

Dans l'article 137, § 2, 3<sup>o</sup>, du même Code, remplacé par l'article 10 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie » sont remplacés par les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires. »

#### Art. 23

L'article 146 du même Code, modifié par l'article 9 de la loi du 22 janvier 1969, est remplacé par la disposition suivante :

*Article 146.* — Aucune déduction ne peut être opérée en vertu :

» a) de l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, sauf lorsque le bénéficiaire de la rente est un habitant du Royaume;

» b) de l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, lorsque le droit d'emphytéose ou de superficie ou tout autre droit immobilier similaire porte sur des propriétés foncières sisées à l'étranger. »

#### Art. 24

A l'article 148, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par l'article 15 de la loi du 19 juillet 1979 et complété par l'article 37, 9<sup>o</sup>, de la loi du 12 juillet 1979, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le 1<sup>o</sup> est complété par les mots « ou de droits immobiliers similaires »;

2<sup>o</sup> le 2<sup>o</sup>, b, est remplacé par le texte suivant :

» b) recueillent en Belgique :

» — des revenus visés à l'article 20, 2<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>;

» — des revenus visés à l'article 20, 1<sup>o</sup>, en qualité d'associé dans des sociétés qui ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef de leurs associés;

» — des revenus visés à l'article 20, 1<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup>, en qualité d'associé de sociétés constituées conformément à la loi du 12 juillet 1979 créant la société agricole et qui sont considérées comme dénuées de la personnalité juridique en vertu de l'article 25, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2<sup>o</sup>. »

*Artikel 133.* — Ten name van de vennootschappen in vereffening wordt een tegen een aanslagvoet van 45 % berekende bijzondere aanslag gevestigd op het bedrag van de voordelen van alle aard die zij verlenen aan natuurlijke personen of rechtspersonen die geen vereffenaars van die vennootschappen zijn, behalve wanneer die voordelen rechtstreeks of onrechtstreeks in aanmerking komen voor het bepalen van de belastbare inkomsten van de verkrijgers. »

#### Art. 21

In artikel 135, § 1, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 46 van de wet van 25 juni 1973 en bij artikel 5 van het koninklijk besluit nr 16 van 9 maart 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in het tweede lid, 1<sup>o</sup>, worden de woorden « éénenvijftig honderdste » vervangen door de woorden « vierenvijftig en een half honderdste »;

2<sup>o</sup> het wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van het 1<sup>o</sup> van het voorgaande lid is het belastingkrediet gelijk aan éénenvijftig honderdste in geval van toepassing van artikel 174, tweede lid, 2<sup>o</sup>. »

#### Art. 22

In artikel 137, § 2, 3<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 10 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal » vervangen door de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten ».

#### Art. 23

Artikel 146 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 9 van de wet van 22 januari 1969, wordt vervangen door de volgende bepaling :

*Artikel 146.* — Geen aftrek mag worden toegepast krachtsens :

» a) artikel 71, § 1, 3<sup>o</sup>, tenzij wanneer de genieter van de uitkering een rijksinwoner is;

» b) artikel 71, § 1, 6<sup>o</sup>, wanneer het recht van erfpacht of van opstal of enig ander gelijkaardig onroerend recht betrekking heeft op in het buitenland gelegen onroerende goederen. »

#### Art. 24

In artikel 148, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 15 van de wet van 19 juli 1979 en aangevuld door artikel 37, 9<sup>o</sup>, van de wet van 12 juli 1979, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> het 1<sup>o</sup> wordt aangevuld met de woorden « of van gelijkaardige onroerende rechten »;

2<sup>o</sup> het 2<sup>o</sup>, b, wordt vervangen door de volgende tekst :

» b) in België verkrijgen :

» — in artikel 20, 2<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten;

» — in artikel 20, 1<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten als vennoot in vennootschappen die hebben gekozen dat hun winst ten name van de vennoten wordt belast;

» — in artikel 20, 1<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten als vennoot in vennootschappen opgericht overeenkomstig de wet van 12 juli 1979 tot instelling van de landbouwvennootschap en die krachtens artikel 25, § 1, tweede lid, 2<sup>o</sup>, worden geacht geen rechtspersoonlijkheid te bezitten. »

**Art. 25**

Dans l'article 149bis, 2<sup>o</sup>, du même Code, inséré par l'article 16 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie » sont remplacés par les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires ».

**Art. 26**

L'article 150, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 32 de la loi du 5 janvier 1976, est abrogé.

**Art. 27**

A l'article 152 du même Code, remplacé par l'article 18 de la loi du 19 juillet 1979, modifié par l'article 2 de l'arrêté royal n° 10 du 15 février 1982 et par l'article 6 de l'arrêté royal n° 16 du 9 mars 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans le début de la phrase, les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149, 149bis, alinéa 1<sup>er</sup>, et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 149bis, alinéa 1<sup>er</sup> »;

2<sup>o</sup> au 1<sup>o</sup>, les mots « aux articles 139, 1<sup>o</sup>, 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 139, 1<sup>o</sup>, 148, alinéa 1<sup>er</sup>, et 149 ».

**Art. 28**

L'article 166 du même Code, modifié par l'article 27 de la loi du 3 novembre 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 166. — Les articles 164, alinéa 1<sup>er</sup>, et 165 sont applicables aux revenus divers visés à l'article 67, 5<sup>o</sup>.

» L'article 164, alinéa 2, est applicable aux revenus divers visés à l'article 67, 4<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>. »

**Art. 29**

L'article 170 du même Code, modifié par l'article 25 de la loi du 15 juillet 1976, est complété par l'alinéa suivant :

« Il ne peut en aucun cas renoncer à la perception du précompte mobilier sur les revenus visés à l'article 11bis. »

**Art. 30**

L'article 174 du même Code, modifié par l'article 27 de la loi du 15 juillet 1966, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 174. — Le taux du précompte mobilier est fixé à 25 %.

» Ce taux est toutefois réduit à 20 % pour :

» 1<sup>o</sup> les revenus des titres de la première tranche de l'emprunt spécial 1981;

» 2<sup>o</sup> les revenus d'actions ou de parts de capitaux investis représentatives d'apports en numéraire effectués en 1982 ou en 1983 pour la réalisation d'opérations visées à l'article 2 de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982, modifié par l'arrêté royal n° 150 du 30 décembre 1982, alloués ou attribués au titre des cinq, des dix ou des neuf exercices sociaux pour lesquels ces revenus sont exonérés de l'impôt des personnes physiques en vertu de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, dudit arrêté royal n° 15. »

**Art. 25**

In artikel 149bis, 2<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal » vervangen door de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten ». (

**Art. 26**

Artikel 150, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 32 van de wet van 5 januari 1976, wordt opgeheven.

**Art. 27**

In artikel 152 van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 18 van de wet van 19 juli 1979, gewijzigd bij artikel 2 van het koninklijk besluit nr 10 van 15 februari 1982 en bij artikel 6 van het koninklijk besluit nr 16 van 9 maart 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in de aanhef worden de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149, 149bis, eerste lid, en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 149bis, eerste lid »;

2<sup>o</sup> in het 1<sup>o</sup> worden de woorden « de artikelen 139, 1<sup>o</sup>, 148, eerste lid, 149 en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 139, 1<sup>o</sup>, 148, eerste lid, en 149 ».

**Art. 28**

Artikel 166 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door artikel 27 van de wet van 3 november 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 166. — De artikelen 164, eerste lid, en 165 zijn van toepassing op de in artikel 67, 5<sup>o</sup>, bedoelde diverse inkomsten.

» Artikel 164, tweede lid, is van toepassing op de in artikel 67, 4<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, bedoelde diverse inkomsten. »

**Art. 29**

Artikel 170 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 25 van de wet van 15 juli 1976, wordt aangevuld met het volgende lid :

« In geen geval kan hij afzien van de inning van de roerende voorheffing op de in artikel 11bis bedoelde inkomsten. »

**Art. 30**

Art. 174 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 27 van de wet van 15 juli 1966, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 174. — De aanslagvoet van de roerende voorheffing is vastgesteld op 25 %.

» Die aanslagvoet wordt evenwel teruggebracht op 20 % voor :

» 1<sup>o</sup> de inkomsten van de effecten van de eerste tranche van de bijzondere lening 1981;

» 2<sup>o</sup> de inkomsten van aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen die inbrengen in geld vertegenwoordigen welke in 1982 of in 1983 zijn gedaan met het oog op verrichtingen als bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit nr 15 van 9 maart 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 150 van 30 december 1982 en die zijn verleend of toegekend voor de vijf, de tien of de negen boekjaren waarvoor die inkomsten zijn vrijgesteld van personenbelasting krachtens artikel 3, § 1, van het gezegd koninklijk besluit nr 15. »

**Art. 31**

Dans l'article 191 du même Code, modifié par l'article 31 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 68 de la loi du 25 juin 1973 et par l'article 33 de la loi du 8 août 1980, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> au 3<sup>o</sup>, les mots « 20 % » sont remplacés par les mots « 25 % »;

2<sup>o</sup> au 6<sup>o</sup>, la fraction « 20/80 » est remplacée par la fraction « 25/75 »;

3<sup>o</sup> l'article est complété par l'alinéa suivant :

« La déduction du précompte mobilier dans le chef des bénéficiaires de revenus visés à l'article 11bis, est limitée au montant dudit précompte qui se rapporte aux revenus proportionnellement afférents à la période de détention du titre. »

**Art. 32**

Dans l'article 199, alinéa 2, du même Code, remplacé par l'article 74 de la loi du 25 juin 1973 et modifié par l'article 26 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, et 149 ».

**Art. 33**

Dans l'article 211, § 2, alinéa 3, du même Code, inséré par l'article 21 de la loi du 11 avril 1983, les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, et 149 ».

**Art. 34**

Dans l'article 212, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par l'article 36 de la loi du 3 novembre 1976 et modifié par l'article 28 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149, 149bis, alinéa 1<sup>er</sup>, et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 149bis, alinéa 1<sup>er</sup> ».

**Art. 35**

Dans l'article 215, § 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par l'article 36 de la loi du 3 novembre 1976, les mots « par l'article 150, alinéa 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « par l'article 150 ».

**Art. 36**

Une nouvelle section III intitulée « Dispense de déclaration de certains revenus de capitaux mobiliers et de certains revenus divers », comprenant un article 220bis, rédigé comme suit, est insérée dans le titre VII, chapitre II, du même Code:

« Article 220bis. — Les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ne sont pas tenus de mentionner dans leur déclaration annuelle audit impôt:

a) les revenus visés à l'article 11, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, à l'exclusion de ceux qui sont visés à l'article 93, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>bis, a à c;

b) les revenus d'origine étrangère visés aux articles 11, 4<sup>o</sup>, et 67, 5<sup>o</sup>, encaissés ou recueillis à l'intervention d'un intermédiaire établi en Belgique.

» Pour ceux qui font usage de cette faculté, le précompte mobilier est définitivement acquis au Trésor.

» Pour ceux qui ne font pas usage de cette faculté, l'impôt dû sur les revenus dont la déclaration est facultative est déterminé comme prévu à l'article 93, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, sauf si l'impôt ainsi déterminé, majoré de l'impôt afférent aux autres revenus, est su-

**Art. 31**

In artikel 191 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 31 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 68 van de wet van 25 juni 1973 en bij artikel 33 van de wet van 8 augustus 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in het 3<sup>o</sup> worden de woorden « 20 % » vervangen door de woorden « 25 % »;

2<sup>o</sup> in het 6<sup>o</sup> wordt de breuk « 20/80 » vervangen door de breuk « 25/75 »;

3<sup>o</sup> het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« Het aftrekken van de roerende voorheffing ten name van de verkrijgers van de in artikel 11bis bedoelde inkomsten, wordt beperkt tot de voorheffing op de inkomsten die evenredig betrekking hebben op de bezitsduur van het effect. »

**Art. 32**

In artikel 199, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 74 van de wet van 25 juni 1973 en gewijzigd bij artikel 26 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 148, eerste lid, en 149 ».

**Art. 33**

In artikel 211, § 2, derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 21 van de wet van 11 april 1983, worden de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 148, eerste lid, en 149 ».

**Art. 34**

In artikel 212, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 36 van de wet van 3 november 1976 en gewijzigd bij artikel 28 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 149bis, eerste lid, en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 149bis, eerste lid ».

**Art. 35**

In artikel 215, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 36 van de wet van 3 novembre 1976, worden de woorden « in artikel 150, eerste lid » vervangen door de woorden « in artikel 150 ».

**Art. 36**

In titel VII, hoofdstuk II, van hetzelfde Wetboek wordt een nieuwe afdeling III met het opschrift « Vrijstelling van de verplichting om bepaalde inkomsten uit kapitalen en bepaalde diverse inkomsten aan te geven » ingevoegd met een als volgt luidend artikel 220bis:

« Artikel 220bis. — De aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen zijn niet gehouden in hun jaarlijkse aangifte in die belasting, te vermelden:

» a) de in artikel 11, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten met uitsluiting van die bedoeld in artikel 93, § 1, 1<sup>o</sup> bis, a tot c;

» b) de in de artikelen 11, 4<sup>o</sup>, en 67, 5<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten van buitenlandse oorsprong die langs een in België gevestigde tussenpersoon zijn geïnd of verkregen.

» Voor degenen die van die mogelijkheid gebruik maken is de roerende voorheffing definitief door de Schatkist verworven.

» Voor degenen die van die mogelijkheid geen gebruik maken wordt de belasting met betrekking tot de vrij aangegeven inkomsten vastgesteld zoals is bepaald in artikel 93, § 1, 5<sup>o</sup>, tenzij de aldus vastgestelde belasting vermeerderd met de belasting

périeur à celui que donnerait l'application des articles 77 à 91 à l'ensemble des revenus imposables. »

### Art. 37

Un article 446 rédigé comme suit, est inséré dans le titre X du même Code:

« Article 446. — § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 7, le revenu net des propriétés foncières désignées ci-après est exonéré de l'impôt des personnes physiques pour les exercices d'imposition 1985 à 1996 inclusivement:

» a) les habitations, y compris les habitations qui sont affectées partiellement à l'exercice d'une activité professionnelle visée à l'article 20, 1<sup>er</sup> ou 3<sup>o</sup>, acquises par acte authentique passé en 1984 ou en 1985, et dont l'acquisition a lieu avant la première occupation et a donné lieu, conformément à l'article 9, § 3, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, à la perception de cette taxe;

» b) les habitations nouvellement bâties situées en Belgique, y compris les habitations qui sont affectées partiellement à l'exercice d'une activité professionnelle visée à l'article 20, 1<sup>er</sup> ou 3<sup>o</sup>, pour lesquelles le permis de bâti a été demandé au plus tôt le 1<sup>er</sup> juillet 1983 et au plus tard le 30 juin 1985 et dont la première occupation est antérieure au 31 décembre 1986.

» § 2. Le paragraphe 1<sup>er</sup> n'est pas applicable dans la mesure où il aurait pour effet de réduire, par application de l'article 71, § 2, les montants déductibles visés audit article 71, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>. »

### Art. 38

§ 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 71, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus, les intérêts des emprunts hypothécaires contractés entre le 1<sup>er</sup> juillet 1983 et le 31 décembre 1985 inclusivement, en vue de la construction ou de l'acquisition à l'état neuf d'une habitation située en Belgique, sont déduits de l'ensemble des revenus nets des différentes catégories visées à l'article 6 du même Code pendant les trois années qui suivent celle de la conclusion du contrat d'emprunt.

La déduction prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> s'applique à la partie des intérêts qui excède la limite prévue à l'article 71, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, à concurrence de 100 000 francs, 60 000 francs et 40 000 francs, respectivement pour la première, la deuxième et la troisième année qui suit celle de la conclusion du contrat d'emprunt.

§ 2. Une habitation est censée acquise à l'état neuf lorsque l'acquisition a donné lieu, conformément à l'article 9, § 3, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, à la perception de cette taxe.

§ 3. Le présent article n'est pas applicable lorsque l'emprunt a été contracté par le contribuable auprès de son employeur à des conditions préférentielles dont il résulte un avantage visé à l'article 32ter du Code des impôts sur les revenus, qu'il soit ou non immunisé par application de l'article 41, § 2, 4<sup>o</sup>, du même Code.

### Art. 39

§ 1<sup>er</sup> Pour les exercices d'imposition 1985 et 1986, les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques peuvent déduire de l'ensemble de leurs revenus nets des différentes catégories visées à l'article 6 du Code des impôts sur les revenus, les dépenses faites au cours de la période imposable en vue de la rénovation totale ou partielle d'une habitation, pour autant que:

a) la première occupation de ladite habitation soit antérieure au 1<sup>er</sup> janvier 1960;

betreffende de andere inkomsten hoger is dan die welke volgt uit de toepassing van de artikelen 77 tot 91 op het geheel van de belastbare inkomsten. »

### Art. 37

Aan titel X van hetzelfde Wetboek wordt een als volgt luidend artikel 446 toegevoegd:

« Artikel 446. — § 1. In afwijkung van artikel 7 is het netto-inkomen uit de hierna omschreven onroerende goederen voor de aanslagjaren 1985 tot en met 1996 van personenbelasting vrijgesteld:

» a) de woningen, met inbegrip van die welke gedeeltelijk worden gebruikt voor het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid als bedoeld in artikel 20, 1<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup>, die bij in 1984 of in 1985 verleden authentieke akte, vóór de eerste ingebruikneming zijn aangeschaft met heffing, overeenkomstig artikel 9, § 3, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, van die belasting;

» b) de in België gelegen nieuwgebouwde woningen met inbegrip van die welke gedeeltelijk worden gebruikt voor het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid als bedoeld in artikel 20, 1<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup>, waarvoor de bouwvergunning ten vroegste op 1 juli 1983 en ten laatste op 30 juni 1985 is aangevraagd, en die vóór 31 december 1986 voor het eerst in gebruik zijn genomen.

» § 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing in zover hij, door toepassing van artikel 71, § 2, tot een vermindering van de in dat artikel 71, § 1, 2<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, bedoelde aftrekbare bedragen zou leiden. »

### Art. 38

§ 1. In afwijkung van artikel 71, § 2, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, worden de interesten van de hypothecaire leningen die van 1 juli 1983 tot en met 31 december 1985 zijn gesloten om een in België gelegen woning te bouwen of in nieuwe staat te verkrijgen, afgetrokken van de gezamenlijke netto-inkomsten van de verschillende in artikel 6 van hetzelfde Wetboek bedoelde categorieën, gedurende de drie jaren volgend op het jaar waarin het contract van lening is gesloten.

De in het eerste lid bedoelde aftrek is van toepassing op dat gedeelte van de interesten dat de grens die is gesteld in artikel 71, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek overschrijdt met 100 000 frank, 60 000 frank en 40 000 frank, respectievelijk voor het eerste, het tweede en het derde jaar volgend op het jaar waarin het contract van lening is gesloten.

§ 2. Een woning wordt geacht in nieuwe staat te zijn verworven als de verwerving overeenkomstig artikel 9, § 3, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, aanleiding heeft gegeven tot de heffing van die belasting.

§ 3. Dit artikel is niet van toepassing als de belastingplichtige de lening bij zijn werkgever heeft gesloten tegen gunstvoorraarden die aanleiding geven tot een voordeel als bedoeld in artikel 32ter van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ongeacht of er voor dat voordeel al dan niet vrijstelling is op grond van artikel 41, § 2, 4<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek.

### Art. 39

§ 1. Voor de aanslagjaren 1985 en 1986 mogen de aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen van hun gezamenlijke netto-inkomsten van de verschillende in artikel 6 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde categorieën, de uitgaven aftrekken die zij gedurende het belastbaar tijdperk hebben gedaan met het oog op de volledige of gedeeltelijke vernieuwing van een woning, voor zover:

a) die woning vóór 1 januari 1960 voor het eerst in gebruik is genomen;

b) les prestations qui sont à l'origine des dépenses susvisées aient été effectuées par une personne qui, au moment de la conclusion du contrat d'entreprise, était enregistrée comme entrepreneur pour l'application notamment de l'article 299bis du même Code.

§ 2. Le Roi règle l'exécution du présent article et, notamment la nature des prestations, les limites et les conditions de déductibilité des dépenses.

§ 3. Le présent article n'est pas applicable aux dépenses faites en vue de la transformation d'un immeuble bâti pour lesquelles le contribuable revendique l'application de l'article 54, 2<sup>o</sup>, b, ou 3<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus.

#### Art. 40

Dans l'article 29 de la loi du 11 avril 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, la fraction « 20/80 » est remplacée par la fraction « 25/75 ».

#### Art. 41

L'article 93, § 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, b, du Code des impôts sur les revenus n'est pas applicable aux rémunérations du mois de décembre qui sont payées par l'autorité publique au cours du mois de janvier de l'année suivante, ni à l'allocation de fin d'année attribuée par la même autorité pour l'année 1983.

#### Art. 42

§ 1<sup>o</sup>. En cas d'application de l'article 93, § 1<sup>o</sup>, 1<sup>obis</sup> et 5<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus, il est établi, au profit exclusif de l'Etat, une cotisation spéciale assimilée à l'impôt des personnes physiques à charge des contribuables assujettis à cet impôt dont le montant net des revenus de capitaux et biens mobiliers visés à l'article 11 du Code des impôts sur les revenus, majoré du montant net des revenus divers visés à l'article 67, 4<sup>o</sup> à 6<sup>o</sup>, du même Code, excède 1 110 000 francs.

Cette cotisation est fixée :

- 27 % pour la première tranche de ces revenus comprise entre 1 110 000 francs et 1 500 000 francs;
- 32 % pour la tranche de 1 500 000 francs à 2 000 000 francs;
- 37 % pour la tranche de 2 000 000 francs à 2 500 000 francs;
- 42 % pour la tranche de 2 500 000 francs à 3 000 000 francs;
- 47 % pour la tranche de revenus dépassant 3 000 000 francs.

Les revenus de toutes créances et prêts et de dépôts d'argent visés à l'article 11, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus, sont en outre imposables lorsque leur montant net excède 316 000 francs; dans ce cas, la cotisation afférente aux revenus compris entre 316 000 francs et 1 110 000 francs est fixée à :

- 20 % pour la première tranche de ces revenus comprise entre 316 000 francs et 700 000 francs;
- 23 % pour la tranche de 700 000 francs à 1 110 000 francs.

§ 2. Le montant net des revenus visés au § 1<sup>o</sup> s'entend du montant encaissé ou recueilli sous quelque forme que ce soit, après déduction du précompte mobilier mais avant déduction des frais d'encaissement, des frais de garde et autres frais ou charges analogues.

b) de dienstverrichtingen, waarop die uitgaven betrekking hebben verricht zijn door een persoon die, op het ogenblik van het sluiten van het aannemingscontract, als aannemer geregistreerd is voor de toepassing inzonderheid van artikel 299bis van hetzelfde Wetboek.

§ 2. De Koning regelt de uitvoering van dit artikel en inzonderheid de aard van de dienstverrichtingen alsmede de grenzen waarbinnen en de voorwaarden waaronder die uitgaven mogen worden afgetrokken.

§ 3. Dit artikel is niet van toepassing op de uitgaven gedaan voor het verbouwen van een gebouwd onroerend goed waarvoor de belastingplichtige de toepassing vraagt van artikel 54, 2<sup>o</sup>, b, of 3<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

#### Art. 40

In artikel 29 van de wet van 11 april 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, wordt de breuk « 20/80 » vervangen door de breuk « 25/75 ».

#### Art. 41

Artikel 93, § 1, 3<sup>o</sup>, b, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen is niet van toepassing op de bezoldigingen van de maand december die de openbare overheid tijdens de maand januari van het volgende jaar uithetaalt en evenmin op de eindejaarstoelage die diezelfde overheid toekent voor het jaar 1983.

#### Art. 42

§ 1. In geval van toepassing van artikel 93, § 1, 1<sup>obis</sup> en 5<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, wordt er, uitsluitend in het voordeel van de Staat, een met de personenbelasting gelijkgestelde bijzondere heffing gevestigd ten name van de aan die belasting onderworpen belastingplichtigen van wie het nettobedrag van de inkomsten uit roerende goederen en kapitalen als bedoeld in artikel 11 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, vermeerderd met het nettobedrag van de inkomsten als bedoeld in artikel 67, 4<sup>o</sup> tot 6<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek, hoger is dan 1 110 000 frank.

Die heffing wordt bepaald op :

- 27 % voor de eerste inkomstenschijf van 1 110 000 frank tot en met 1 500 000 frank;
- 32 % voor de schijf van 1 500 000 frank tot 2 000 000 frank;
- 37 % voor de schijf van 2 000 000 frank tot 2 500 000 frank;
- 42 % voor de schijf van 2 500 000 frank tot 3 000 000 frank;
- 47 % voor de inkomstenschijf boven 3 000 000 frank.

De inkomsten van alle schuldvorderingen en leningen en van in bewaring gegeven geldsommen als bedoeld in artikel 11, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, zijn bovendien belastbaar zodra het nettobedrag ervan hoger is dan 316 000 frank; in dat geval wordt de heffing voor de tussen 316 000 frank en 1 110 000 frank liggende inkomsten bepaald op :

- 20 % voor de eerste inkomstenschijf van 316 000 frank tot 700 000 frank;
- 23 % voor de schijf van 700 000 frank tot 1 110 000 frank.

§ 2. Onder nettobedrag van de in § 1 bedoelde inkomsten wordt verstaan het bedrag dat in enigerlei vorm is geïnd of verkregen, na aftrek van de roerende voorheffing, maar vóór aftrek van de innings- en bewaringskosten en van andere soortgelijke kosten of lasten.

Il ne comprend pas les revenus visés aux articles 19 et 174, alinéa 2, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus.

**§ 3. La cotisation spéciale n'est pas due par les contribuables qui prennent et observent l'engagement:**

1<sup>o</sup> d'affecter, avant la fin de la deuxième année suivant celle au cours de laquelle les revenus soumis à cette cotisation ont été encaissés ou recueillis, une somme au moins égale à la base de calcul de la dite cotisation, à la libération, soit d'actions ou parts représentatives de droits sociaux émises par des sociétés, associations, établissements ou organismes visés aux articles 98, 100 et 102 du Code des impôts sur les revenus, à l'occasion de leur constitution ou de l'augmentation de leur capital; soit d'obligations émises après le 31 décembre 1983 par des sociétés, associations, établissements ou organismes visés aux articles précités, qui se livrent à une activité industrielle;

2<sup>o</sup> de conserver les titres ainsi libérés pendant au moins cinq ans ou, en cas de cession dans les cinq ans de leur libération, d'en remployer le prix de cession, dans les trois mois de la cession, en libérant des titres répondant aux mêmes spécifications, sauf si la cession résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure.

**§ 4. Dans l'éventualité et dans la mesure où l'engagement visé au § 3 n'est pas pris ou n'est pas observé, la cotisation spéciale est due au titre de l'exercice d'imposition désigné par le millésime suivant celui de l'année au cours de laquelle les revenus qui y sont soumis ont été encaissés ou recueillis.**

La cotisation est enrôlée, même après l'expiration du délai prévu à l'article 259 du Code des impôts sur les revenus; elle est immédiatement exigible et, en cas d'inobservation de l'engagement prévu au § 3 du présent article, un intérêt de retard, calculé conformément à l'article 305 du même Code, est dû à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année portant le millésime de l'exercice d'imposition pour lequel elle est due.

Lorsque le réinvestissement prévu au § 3, 1<sup>o</sup>, ne couvre que partiellement le montant net des revenus visés au § 1<sup>er</sup>, les sommes réinvesties sont imputées sur l'assiette de la cotisation spéciale, en commençant par les tranches les moins taxées.

**§ 5. Pour l'application du présent article, ne sont pas considérées comme des obligations émises par des sociétés se livrant à une activité industrielle, les obligations qui sont émises notamment par les établissements de crédit, les compagnies d'assurances, les entreprises de prêts hypothécaires, les sociétés de capitalisation, les sociétés de portefeuille, les sociétés de placements immobiliers et les entreprises de transport.**

**§ 6. Les contribuables visés au § 1<sup>er</sup> sont tenu de déclarer les revenus mobiliers soumis à la cotisation spéciale dans une formule spéciale pour l'application de cette cotisation, selon les modalités à fixer par le Roi. Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, les dispositions du titre VII du Code des impôts sur les revenus sont applicables à la cotisation spéciale instaurée par le présent article.**

#### Art. 43

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, adapter annuellement et simultanément la limite de revenus et les montants d'impôts prévus à l'article 77 du Code des impôts sur les revenus, toutes les tranches de revenus reprises à l'article 78 du même Code, ainsi que les limites de revenus prévues à l'article 80 du même Code, de manière à tenir compte de l'évolution de l'indice des prix à la consommation

Het omvat niet de inkomsten bedoeld in de artikelen 19 en 174, tweede lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

**§ 3. De bijzondere heffing is niet verschuldigd door de belastingplichtigen die de verbintenis aangaan en naleven:**

1<sup>o</sup> om voor het einde van het tweede jaar dat volgt op dat waarin de aan die heffing onderworpen inkomsten werden geïnd of verkregen, een som die minstens gelijk is aan de berekeningsgrondslag van die heffing, te gebruiken voor de afbating, ofwel van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid die vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen als bedoeld in de artikelen 98, 100 en 102 van het Werboek van de inkomstenbelastingen, uitgeven ter gelegenheid van hun oprichting of van de verhoging van hun kapitaal, ofwel van obligaties uitgegeven na 31 december 1983 door in gezegde artikelen bedoelde vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen die zich bezighouden met een industriële werkzaamheid;

2<sup>o</sup> om de aldus afbetaalde effecten in bezit te houden gedurende tenminste vijf jaar of, in geval van overdracht binnen de vijf jaar na de afbetaling, om de overdrachtprijs binnen drie maanden na de overdracht werder te beleggen door effecten, die aan dezelfde omschrijving voldoen, af te betalen, tenzij de overdracht te wijten is aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht.

**§ 4. Indien en in zover de in § 3 bedoelde verbintenis niet wordt genomen of niet wordt nageleefd, is de bijzondere heffing verschuldigd voor het aanslagjaar dat samenvalt met het jaar dat volgt op dat waarin de aan de heffing onderworpen inkomsten zijn geïnd of verkregen.**

De heffing wordt, zelfs na het verstrijken van de termijn bedoeld in artikel 259 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ten kohiere gebracht; zij is onmiddellijk eisbaar en als de in § 3 van dit artikel bedoelde verbintenis niet is nageleefd, is een overeenkomstig artikel 305 van hetzelfde Wetboek berekende nalatigheidsinteres verschuldigd vanaf 1 januari van het jaar dat samenvalt met het aanslagjaar waarvoor zij is verschuldigd.

Wanneer de in § 3, 1<sup>o</sup>, bedoelde herbelegging het netto-bedrag van de in § 1 bedoelde inkomsten slechts ten dele dekt, worden de herbelegde bedragen aangerekend op de grondslag van de bijzondere heffing, te beginnen met de minst belaste schijven.

**§ 5. Voor de toepassing van dit artikel worden niet aange merkt als obligaties uitgegeven door vennootschappen die zich bezighouden met een industriële werkzaamheid, de obligaties welke inzonderheid worden uitgegeven door kredietinstellingen, verzekeraarsmaatschappijen, ondernemingen van hypothecaire leningen, kapitalisatieondernemingen, portefeuillemaatschappijen, vastgoedmaatschappijen en vervoerondernemingen.**

**§ 6. De in § 1 bedoelde belastingplichtigen zijn gehouden de aan de bijzondere heffing onderworpen roerende inkomsten aan te geven in een bijzonder formulier voor de toepassing van die heffing, volgens de door de Koning te bepalen modaliteiten. In zover er niet wordt van afgeweken zijn de bepalingen van titel VII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen van toepassing op de bij dit artikel ingevoerde bijzondere heffing.**

#### Art. 43

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, jaarlijks en gelijktijdig de inkomensgrens en het belastingtarief bedoeld in artikel 77 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, alle inkomstenschijven bedoeld in artikel 78 van hetzelfde Wetboek en de inkomensgrenzen bedoeld in artikel 80 van hetzelfde Wetboek aanpassen ten einde rekening te houden met de evolutie van het algemeen indexcijfer der

du Royaume fixé pour l'année qui précède celle des revenus, à condition que pour l'année budgétaire dont le millésime correspond à celui de l'année des revenus, le solde net à financer du pouvoir central, tel que défini par la différence entre les voies et moyens et les dépenses à charge du budget de l'Etat, n'excède pas 9 % du produit national brut.

## Section 2

### Dispositions en matière de taxe sur la valeur ajoutée

#### Art. 44

L'article 18, § 1<sup>er</sup>, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, est complété comme suit :

« 16<sup>e</sup> l'octroi du droit d'accéder à des voies de communication et aux ouvrages d'art qui s'y rattachent, et l'octroi du droit de les utiliser. »

#### Art. 45

L'article 42, § 4, du même Code, modifié par la loi du 27 décembre 1977, est complété par l'alinéa suivant :

« Le Ministre des Finances ou son délégué fixent les limites et les conditions d'application du présent paragraphe ».

#### Art. 46

L'article 58, § 4, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 27 décembre 1977 et par l'arrêté royal n° 8 du 15 février 1982, est complété comme suit :

« Elle ne s'applique pas non plus aux œuvres d'art originales, objets d'antiquité et de collection, timbres-poste, et monnaies anciennes ».

#### Art. 47

L'article 76 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 76. — § 1<sup>er</sup>. Lorsque le montant des déductions prévues par les articles 45 à 48 excède à la fin de l'année civile le montant des taxes dues par l'assujetti qui est établi en Belgique, qui a dans le pays un établissement stable ou qui, en vertu de l'article 55, a fait agréer dans le pays un représentant responsable, l'excédent est restitué dans les trois mois sur demande expresse de l'assujetti.

» Le Roi peut prévoir la restitution de l'excédent avant la fin de l'année civile dans les cas qu'il détermine et aux conditions qu'il fixe.

» § 2. L'assujetti qui n'est pas visé au § 1<sup>er</sup> peut récupérer par voie de restitution les taxes ayant grevé les biens qui lui ont été livrés, les services qui lui ont été rendus et les importations qu'il a effectuées, dans la mesure où ces taxes sont déductibles conformément aux articles 45 à 48 ».

#### Art. 48

L'article 77, § 2, alinéa 2, du même Code, est remplacé par les alinéas suivants :

consumptieprijsen van het Rijk vastgesteld voor het jaar dat het jaar van de inkomsten voorafgaat, op voorwaarde dat voor het begrotingsjaar waarvan het jaartal overeenstemt met het jaar van de inkomsten, het netto te financieren saldo van de centrale overheid, zoals bepaald door het verschil tussen de rijksmiddelen en de uitgaven ten laste van de rijksbegroting, niet meer bedraagt dan 9 % van het bruto nationaal produkt.

## Afdeling 2

### Bepalingen inzake belasting over de toegevoegde waarde

#### Art. 44

Artikel 18, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, wordt aangevuld als volgt :

« 16<sup>e</sup> de toekenning van het recht van toegang tot verkeerswegen en tot de erbij behorende kunstwerken, alsmede de toekenning van her recht gebruik ervan te maken. »

#### Art. 45

Artikel 42, § 4, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Minister van Financiën of zijn afgevaardigde bepalen de perken en de toepassingsvooraarden van deze paragraaf ».

#### Art. 46

Artikel 58, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977 en bij het koninklijk besluit nr. 8 van 15 februari 1982, wordt aangevuld als volgt :

« Ze is evenmin van toepassing op oorspronkelijke kunstwerken, antiquiteiten, verzamelobjecten, postzegels en oude munten ».

#### Art. 47

Artikel 76 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 76. — § 1. Wanneer het bedrag van de belasting die ingevolge de artikelen 45 tot 48 voor aftrek in aanmerking komt, aan het einde van het kalenderjaar meer bedraagt dan de belasting die verschuldigd is door de belastingplichtige die in België is gevestigd, hier te lande een vaste inrichting heeft die, overeenkomstig artikel 55, hier te lande een aansprakelijke vertegenwoordiger heeft doen erkennen, dan wordt het verschil teruggegeven binnen drie maanden op uitdrukkelijk verzoek van de belastingplichtige.

» De Koning kan goedvinden dat het overschot, in de door Hem te bepalen gevallen en onder de door Hem te stellen voorwaarden, vóór het einde van het kalenderjaar wordt teruggegeven.

» § 2. De niet in § 1 bedoelde belastingplichtige kan, bij wijze van teruggaaf, de belasting recupereren die geheven werd van de goederen die hem werden geleverd of van de diensten die hem werden verstrekt en van de door hem verrichte invoeren, in de mate waarin die belasting voor aftrek in aanmerking komt overeenkomstig de artikelen 45 tot 48 ».

#### Art. 48

Artikel 77, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen door de volgende leden :

« L'avantage de cette disposition ne peut être revendiqué que pour une seule voiture à la fois et suppose l'utilisation par l'acquéreur de chaque voiture acquise, comme moyen de locomotion personnelle, pendant une période de trois ans. Si, durant cette période, la voiture est affectée à d'autres fins, ou est cédée par le bénéficiaire, celui-ci est tenu de reverser les taxes qui lui ont été restituées, à due concurrence du temps restant à courir jusqu'à l'expiration de la période.

» Le Roi fixe le point de départ de la période d'utilisation de trois ans, précise les situations qui donnent lieu à la régularisation et en détermine les modalités de calcul et de paiement. »

#### Art. 49

Dans l'article 80 du même Code, modifié par la loi du 27 décembre 1977, la deuxième phrase est complétée comme suit : « lorsqu'il s'agit de restitutions à toute autre personne qu'un assujetti tenu au dépôt de déclarations périodiques ».

#### Art. 50

Dans l'article 91, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié par la loi du 24 décembre 1976, les mots « en vertu de l'article 76, alinéa 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « en vertu de l'article 76, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> ».

#### Section 3

##### Dispositions en matière de taxes assimilées au timbre

#### Art. 51

Dans l'article 8 du Code des taxes assimilées au timbre, les alinéas 2 à 5 sont remplacés par les alinéas suivants :

« Le bénéfice de l'exemption ne peut être invoqué que pour une seule voiture à la fois. Il ne peut être accordé aux invalides ou handicapés qui utilisent déjà une voiture pour laquelle ils ont bénéficié du taux réduit de la taxe sur la valeur ajoutée lors de l'acquisition ou de l'importation.

» L'octroi de l'exemption suppose l'utilisation de la voiture, comme moyen de locomotion personnelle, par l'invalidé ou le handicapé, pendant une période de trois ans. Si, durant cette période, la voiture est affectée à d'autres fins, ou est cédée par le bénéficiaire, celui-ci est tenu de verser la taxe normalement due lors de l'immatriculation de la voiture, à due concurrence du temps restant à courir jusqu'à l'expiration de la période.

» Le Roi détermine les conditions et modalités auxquelles l'exemption est subordonnée; Il fixe le point de départ de la période d'utilisation de trois ans, précise les situations qui donnent lieu à une régularisation et en détermine les modalités de calcul et de paiement ».

« Het voordeel van deze bepaling kan slechts worden ingeroepen voor één enkele automobiel tegelijk en veronderstelt het gebruik van elk verkregen voertuig door de verkrijger als persoonlijk vervoermiddel gedurende een periode van drie jaar. Indien gedurende deze periode de automobiel voor andere doeleinden wordt aangewend, of wordt afgestaan door de begunstigde, is deze gehouden de belasting die hem werd teruggegeven tot het passende beloop terug te storten in verhouding tot de nog te verlopen tijd tot het verstrijken van de periode.

» De Koning bepaalt het uitgangspunt van de gebruiksperiode van drie jaar, preciseert de situaties die aanleiding geven tot de regularisatie en bepaalt er de modaliteiten van berekening en betaling van ».

#### Art. 49

In artikel 80 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977, wordt de tweede volzin aangevuld als volgt : « wanneer het gaat om teruggaven aan ieder andere persoon dan een belastingplichtige gehouden tot het indienen van periodieke aangiften ».

#### Art. 50

In artikel 91, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 24 december 1976, worden de woorden « met toepassing van artikel 76, eerste lid » vervangen door de woorden « met toepassing van artikel 76, § 1, eerste lid ».

#### Afdeling 3

##### Bepalingen inzake met het zegel gelijkgestelde taksen

#### Art. 51

In het artikel 8 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen worden de ledien 2 tot 5 vervangen door de volgende ledien :

« Op de vrijstelling kan slechts aanspraak worden gemaakt voor één enkele automobiel tegelijk. Ze kan niet worden toegestaan aan invaliden of minder-validen die reeds een voertuig gebruiken waarvoor zij bij de aankoop of de invoer het verlaagde tarief van de belasting over de toegevoegde waarde hebben genoten.

» Het verlenen van de vrijstelling veronderstelt het gebruik van het voertuig door de invalide of minder-validate als persoonlijk vervoermiddel gedurende een periode van drie jaar. Indien gedurende deze periode het voertuig voor andere doeleinden wordt aangewend, of wordt afgestaan door de begunstigde, is deze gehouden de belasting, die normaal verschuldigd is bij de inschrijving van het voertuig, tot het passende beloop te storten in verhouding tot de nog te verlopen tijd tot het verstrijken van de periode.

» De Koning bepaalt de voorwaarden en modaliteiten waaraan de vrijstelling is onderworpen; Hij bepaalt het uitgangspunt van de gebruiksperiode van drie jaar, preciseert de situaties die aanleiding geven tot een regularisatie en bepaalt er de modaliteiten van berekening en betaling van ».

**Art. 52**

A l'article 176<sup>2</sup> du même Code, modifié par les lois des 14 avril 1933, 12 septembre 1946, 17 juillet 1963, 24 décembre 1963, 19 février 1969 et 9 juin 1970 et par les arrêtés royaux n° 127 du 28 février 1935, n° 63 du 28 novembre 1939 et n° 3 du 24 décembre 1980, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> le 1<sup>o</sup> est abrogé;

2<sup>o</sup> il est ajouté un 11<sup>o</sup> rédigé comme suit:

« 11<sup>o</sup> tous autres contrats, excepté les contrats d'assurances de personnes couvrant les accidents ou la maladie, les contrats d'assurance-vie ainsi que les rentes viagères ou temporaires visées à l'article 174 du Code, lorsque le risque se trouve à l'étranger »;

3<sup>o</sup> il est ajouté un alinéa 2 rédigé comme suit:

« Pour l'application de l'alinéa 1<sup>o</sup>, 11<sup>o</sup>, le risque est réputé se situer :

» a) au lieu de l'immatriculation ou de l'enregistrement du véhicule lorsqu'il s'agit d'un contrat d'assurance couvrant le corps d'un véhicule terrestre, ferroviaire, aérien, maritime, lacustre ou fluvial, ou la responsabilité civile découlant de l'usage ou de la détention d'un tel véhicule;

» b) à l'endroit où le transporteur a établi le siège de son activité professionnelle ou un établissement stable à partir duquel la prestation de transport est effectuée, ou à défaut d'un tel siège ou d'un tel établissement stable, au lieu de son domicile ou de sa résidence habituelle.

» Toutefois, lorsque le transporteur utilise un véhicule immatriculé ou enregistré en Belgique, le risque est réputé se situer dans ce pays;

» c) à l'endroit où se trouvent les biens meubles ou immeubles assurés, où le crédit est consenti, où la protection juridique est assurée, enfin au lieu où les pertes pécuniaires ainsi que la responsabilité civile générale sont couvertes.

» Toutefois, le risque ne se trouve pas à l'étranger lorsqu'il se rapporte à des biens ou des opérations qui sont garantis au profit d'un établissement agricole, commercial ou industriel sis en Belgique.

» A défaut de situation matérielle certaine ou de rapport certain avec un établissement agricole, commercial ou industriel, les risques sont réputés se situer là où l'assuré a établi le siège de son activité professionnelle ou un établissement stable à partir duquel il exerce son activité, ou à défaut d'un tel siège ou d'un tel établissement stable, au lieu de son domicile ou de sa résidence habituelle ».

**Art. 52**

In artikel 176<sup>2</sup> van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 14 april 1933, 12 september 1946, 17 juli 1963, 24 december 1963, 19 februari 1969 en 9 juni 1970 en bij de koninklijke besluiten nr. 127 van 28 februari 1935, nr. 63 van 28 november 1939 en nr. 3 van 24 december 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> het 1<sup>o</sup> wordt opgeheven;

2<sup>o</sup> een 11<sup>o</sup> wordt toegevoegd luidend als volgt:

« 11<sup>o</sup> alle andere overeenkomsten, uitgezonderd de personenverzekeringen ter vergoeding van schade ingevolge ongevallen of ziekten, de levensverzekeringen en de contracten van lijfrente of tijdelijke renten bedoeld in artikel 174 van het Wetboek, wanneer het risico zich in het buitenland bevindt »;

3<sup>o</sup> een tweede lid wordt toegevoegd luidend als volgt:

« Voor de toepassing van het eerste lid, 11<sup>o</sup>, wordt als plaats van het risico aangemerkt:

» a) de plaats van inschrijving of registratie van het voertuig wanneer het gaat om het casco van een voertuig, van rollend spoorwegmaterieel, van een luchtvartuig of van een zee- of binnenschip of om de burgerlijke aansprakelijkheid volgend uit het gebruik of het houden van een zodanig voertuig;

» b) de plaats waar de vervoerder de zetel van zijn beroepsverkzaamheid of een vaste inrichting heeft gevestigd van waaruit hij het vervoer verricht, of bij gebrek aan een dergelijke zetel of vaste inrichting, zijn woonplaats of zijn gebruikelijke verblijfplaats.

» Wanneer de vervoerder evenwel een in België ingeschreven of geregistreerd voertuig gebruikt, wordt het risico aangemerkt zich in België te bevinden;

» c) de plaats waar de verzekerde roerende of onroerende goederen zich bevinden, waar het krediet wordt verstrekt, waar de rechtsbijstand wordt verleend, tenslotte de plaats waar de geldelijke verliezen evenals de algemene burgerlijke aansprakelijkheid worden gedekt.

» Het risico bevindt zich evenwel niet in het buitenland wanneer het betrekking heeft op goederen of handelingen gewaarborgd ten voordele van een industriële, commerciële of agrarische inrichting in België gelegen.

» Bij gebrek aan een vaste materiële ligging of een zeker verband met een industriële, commerciële of agrarische inrichting worden de risico's aangemerkt zich te bevinden op de plaats waar de verzekerde de zetel van zijn beroepsverkzaamheid of een vaste inrichting heeft gevestigd van waaruit hij zijn werkzaamheid verricht, of bij gebrek aan een dergelijke zetel of vaste inrichting, zijn woonplaats of zijn gebruikelijke verblijfplaats ».

**Section 4****Mesures de sécurité fiscale en vue de la mobilisation de moyens financiers en faveur de l'emploi****Art. 53**

§ 1<sup>o</sup>. Sont considérées comme ayant subi leur régime fiscal propre antérieurement à leur affectation et ne peuvent donc, en aucune manière, être considérées comme révélatrices de signes ou indicés visés à l'article 247 du Code des impôts sur les revenus, ni comme un moyen de preuve visé à l'article 246 du même Code, à l'article 59, § 1<sup>o</sup>, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, à l'article 185 du Code des droits d'enregistre-

**Afdeling 4****Fiscale zekerheidsmaatregelen ten einde financiële middelen te mobiliseren ten voordele van de tewerkstelling****Art. 53**

§ 1. Worden aangemerkt alsof zij, alvorens té worden gebruikt, hun eigen fiscaal regime hebben ondergaan en mogen derhalve geenszins worden geacht een aanwijzing te zijn van tekenen of indicien als bedoeld in artikel 247 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, en evenmin een bewijsmiddel te zijn als bedoeld in artikel 246 van hetzelfde Wetboek, in artikel 59, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde

ment, d'hypothèque et de greffe ou à l'article 105 du Code des droits de succession, les sommes que les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques affectent, à raison d'au moins un onzième à la souscription, entre le 1<sup>er</sup> juillet 1984 et le 30 juin 1985, de Bons de Trésorerie émis sans intérêt pour une durée de cinq ans, et à raison de dix onzièmes au maximum, entre le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et le 31 décembre 1985 inclusivement, aux fins ci-après :

1<sup>o</sup> acquisition ou constitution d'immobilisations corporelles affectées en Belgique à l'exercice d'une activité professionnelle visée à l'article 20, 1<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus;

2<sup>o</sup> souscription et libération en numéraire d'actions ou parts émises par des sociétés visées aux articles 98, 100 et 102 du Code des impôts sur les revenus, à l'occasion de leur constitution ou de l'augmentation de leur capital autrement que par appel public à l'épargne, à la condition que le capital souscrit et libéré en vue d'obtenir le bénéfice du présent article, soit affecté, le 31 décembre 1985 au plus tard, aux fins visées au 1<sup>o</sup>.

Les sommes ne sont considérées comme valablement affectées que si elles sont utilisées au paiement des immobilisations corporelles dans le délai prévu à l'alinéa 1<sup>o</sup>.

§ 2. Le paragraphe 1<sup>o</sup> n'est pas opposable aux administrations fiscales à l'encontre de l'impôt des personnes physiques des exercices d'imposition 1984 et suivants, ni à l'encontre de tout impôt, taxe ou droit dont le fait générateur est postérieur au 31 décembre 1982 ou dont le montant a été notifié au contribuable avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984.

Le paragraphe 1<sup>o</sup> ne peut pas être invoqué par les contribuables qui font l'objet d'une instruction judiciaire ouverte avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et dont il résultera qu'ils ont commis des infractions à la législation fiscale. La présente exclusion est également applicable lorsqu'une société dans laquelle le contribuable exerce, personnellement ou par interposition de personne, des fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant ou des fonctions conférant le pouvoir d'engager la société, fait l'objet d'une instruction judiciaire ouverte avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et dont il résultera que des infractions à la législation fiscale ont été commises par les préposés de cette société ou par le contribuable qui y exerce directement ou indirectement des fonctions susvisées.

§ 3. En cas de cession avant le 1<sup>er</sup> janvier 1986 d'avoirs acquis ou constitués sous le bénéfice du paragraphe 1<sup>o</sup>, celui-ci cesse d'être applicable à partir de la date de la cession, sauf si celle-ci résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure.

§ 4. Les garanties offertes aux contribuables par le présent article leur sont définitivement acquises, aux conditions qui y sont prévues, quelles que soient les modifications apportées à la législation fiscale, après la publication de la présente loi au Moniteur belge.

waarde, in artikel 185 van het Wetboek van de registratie-, hypotheken- en griffierechten of in artikel 105 van het Wetboek van de successierechten, de sommen die de aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen gebruiken voor minstens een elfde voor het inschrijven, tussen 1 juli 1984 en 30 juni 1985, op renteloze Schatkistbonds met een looptijd van vijf jaar, en voor hoogstens tien elfde, van 1 januari 1984 af tot en met 31 december 1985, voor de volgende doelen:

1<sup>o</sup> de aanschaffing of de totstandbrenging van materiële vaste activa die in België worden gebruikt voor een in artikel 20, 1<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde beroepsverzaamheid;

2<sup>o</sup> de inschrijving op en de afbetaling in geld van aandelen of deelbewijzen die vennootschappen als bedoeld in de artikelen 98, 100 en 102 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, uitgeven ter gelegenheid van hun oprichting of van de verhoging van hun kapitaal die anders gebeurt dan door een openbaar beroep te doen op de geldbeleggers, op voorwaarde dat het kapitaal waarop ingeschreven is en dat afbetaald is om het voordeel van dit artikel te verkrijgen uiterlijk 31 december 1985 is gebruikt voor de in 1<sup>o</sup> omschreven doeleinden.

De sommen worden slechts geacht op geldige wijze te zijn besteed als ze worden gebruikt om de materiële vaste activa te betalen binnen de termijn bepaald in het eerste lid.

§ 2. Paragraaf 1 kan niet worden ingeroepen tegen de belastingadministraties met betrekking noch tot de personenbelasting van de aanslagjaren 1984 en volgende, noch tot enige belasting, taks of recht waarvan het belastbaar feit zich na 31 december 1982 heeft voorgedaan of waarvan het bedrag ter kennis is gebracht aan de belastingplichtige voor 1 januari 1984.

Paragraaf 1 kan niet worden ingeroepen door belastingplichtigen waartegen een voor 1 januari 1984 geopend gerechtelijk onderzoek loopt waaruit zou blijken dat zij de belastingwetgeving hebben overtreden. Deze uitsluiting geldt evenzeer wanneer tegen een vennootschap waarin de belastingplichtige, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van beheerder, commissaris of zaakvoerder uitoefent of enige functie waarbij macht wordt verleend om de vennootschap te verbinden, voor 1 januari 1984 een gerechtelijk onderzoek is geopend waaruit zou blijken dat de aangestelden van die vennootschap of de belastingplichtige die er rechtstreeks of onrechtstreeks de voormelde functies uitoefent, de belastingwetgeving hebben overtreden.

§ 3. Indien voor 1 januari 1986 goederen worden overgedragen die zijn aangeschaft of tot stand gebracht onder dekking van de eerste paragraaf, houdt de toepassing van die bepaling op vanaf de datum van de overdracht, tenzij die overdracht is te wijten aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht.

§ 4. De bij dit artikel aan de belastingplichtigen geboden waarborgen zijn tegen de voorwaarden die het bepaalt, definitief verworven, ongeacht de wijzigingen die na de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad, aan de belastingwetgeving zouden worden gebracht.

## Section 5

### Entrée en vigueur

#### Art. 54

§ 1<sup>o</sup>. Le présent chapitre est applicable :

1<sup>o</sup> en ce qui concerne les articles 1, 3 à 18, 20, 22 à 27, 32 à 36 et 42, à partir de l'exercice d'imposition 1985;

## Afdeling 5

### Inwerkingtreding

#### Art. 54

§ 1. Dit hoofdstuk is van toepassing :

1<sup>o</sup> met betrekking tot de artikelen 1, 3 tot 18, 20, 22 tot 27, 32 tot 36 en 42, met ingang van het aanslagjaar 1985;

2<sup>o</sup> en ce qui concerne l'article 19, à partir de l'exercice d'imposition 1984;

3<sup>o</sup> en ce qui concerne les articles 2, 21, 28 à 31 et 40, aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1984;

4<sup>o</sup> en ce qui concerne les articles 44 à 46, 48, 51 et 52, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1984;

5<sup>o</sup> en ce qui concerne les articles 47, 49 et 50, à partir du 1<sup>er</sup> avril 1984.

§ 2. Pour l'application de l'article 30, les intérêts de fonds déposés à la Caisse de dépôts et consignations, sont censés être attribués ou mis en paiement au 31 décembre de chaque année.

§ 3. La déduction prévue à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus, inséré par l'article 12, 2<sup>o</sup>, de la présente loi, ne peut pas être cumulée avec celle qui est prévue à l'article 4 de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges, modifié par l'arrêté royal n° 150 du 30 décembre 1982.

2<sup>o</sup> met betrekking tot artikel 19, met ingang van het aanslagjaar 1984;

3<sup>o</sup> met betrekking tot de artikelen 2, 21, 28 tot 31 en 40, op de inkomsten die zijn toegekend of betaalbaar gesteld met ingang op 1 januari 1984;

4<sup>o</sup> met betrekking tot de artikelen 44 tot 46, 48, 51 en 52, met ingang van 1 januari 1984;

5<sup>o</sup> met betrekking tot de artikelen 47, 49 en 50, met ingang van 1 april 1984.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 30 worden de renten van geldsommen, gedeponeerd bij de Deposito- en Consignatieskas, geacht te zijn toegekend of betaalbaar gesteld op 31 december van ieder jaar.

§ 3. De aftrek bedoeld in artikel 71, § 1, 8<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ingevoegd door artikel 12, 2<sup>o</sup>, van deze wet, kan niet worden samengevoegd met de aftrek bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit nr 15 van 9 maart 1982 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in Belgische vennootschappen, gewijzigd door het koninklijk besluit nr 150 van 30 december 1982.

## CHAPITRE II

### Cumuls des activités professionnelles dans certains services publics

#### Art. 55

A l'article 4 de l'arrêté royal n° 46 du 10 juin 1982 relatif aux cumuls d'activités professionnelles dans certains services publics, modifié par l'arrêté royal n° 142 du 30 décembre 1982, les paragraphes 3 et 4 sont rapportés.

#### Art. 56

L'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal n° 142 du 30 décembre 1982 et par l'article 55 de la présente loi, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. — § 1<sup>er</sup>. Le membre du personnel qui, en raison d'une activité exercée en cumul de plein droit ou en vertu d'une autorisation, perçoit des revenus professionnels visés à l'article 20 du Code des impôts sur les revenus, est redévable au Trésor, indépendamment de l'impôt sur le revenu, de la partie du revenu annuel net provenant de cette activité, qui excède 10 % du traitement maximum brut de secrétaire général de ministère.

» Ce revenu annuel net est le revenu annuel brut diminué :

» 1<sup>o</sup> du montant déductible, en matière d'impôts sur les revenus, des cotisations sociales afférentes aux revenus de l'activité exercée en cumul;

» 2<sup>o</sup> des autres charges professionnelles afférentes aux mêmes revenus, qui sont admises en matière d'impôts sur les revenus, à savoir :

» a) soit le montant des charges professionnelles réelles qui sont déductibles de ces revenus pour déterminer les revenus professionnels nets;

» b) soit, s'il s'agit de revenus visés à l'article 20, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus, un forfait calculé suivant les normes fixées à l'article 51, § 2, 1<sup>o</sup>, du même Code, en considérant les revenus en question comme les seuls revenus du contribuable;

2<sup>o</sup> met betrekking tot artikel 19, met ingang van het aanslagjaar 1984;

3<sup>o</sup> met betrekking tot de artikelen 2, 21, 28 tot 31 en 40, op de inkomsten die zijn toegekend of betaalbaar gesteld met ingang op 1 januari 1984;

4<sup>o</sup> met betrekking tot de artikelen 44 tot 46, 48, 51 en 52, met ingang van 1 januari 1984;

5<sup>o</sup> met betrekking tot de artikelen 47, 49 en 50, met ingang van 1 april 1984.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 30 worden de renten van geldsommen, gedeponeerd bij de Deposito- en Consignatieskas, geacht te zijn toegekend of betaalbaar gesteld op 31 december van ieder jaar.

§ 3. De aftrek bedoeld in artikel 71, § 1, 8<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ingevoegd door artikel 12, 2<sup>o</sup>, van deze wet, kan niet worden samengevoegd met de aftrek bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit nr 15 van 9 maart 1982 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in Belgische vennootschappen, gewijzigd door het koninklijk besluit nr 150 van 30 december 1982.

## HOOFDSTUK II

### Cumulaties van beroepsactiviteiten in sommige openbare diensten

#### Art. 55

In artikel 4 van het koninklijk besluit nr 46 van 10 juni 1982 betreffende de cumulaties van beroepsactiviteiten in sommige openbare diensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 142 van 30 december 1982 worden de paragrafen 3 en 4 ingetrokken.

#### Art. 56

Artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 142 van 30 december 1982 en bij artikel 55 van deze wet, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 4. — § 1. Het personeelslid dat wegens een van rechtswege of krachtdes een machtig uitgeoefende cumulatieve activiteit, bedrijfsinkomsten als bedoeld in artikel 20 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen geniet, is aan de Schatkist verschuldigd, buiten de inkomstenbelasting, het gedeelte van het netto jaarinkomen uit die activiteit, dat tien percent van de bruto maximumwedde van secretaris-generaal van een ministerie overschrijdt.

» Dit netto jaarinkomen is het bruto jaarinkomen, verminderd met :

» 1<sup>o</sup> het inzake inkomstenbelastingen aftrekbaar bedrag van de sociale bijdragen betreffende de inkomsten uit de bij cumulatie uitgeoefende activiteit;

» 2<sup>o</sup> de andere bedrijfslasten die verband houden met dezelfde inkomsten en die inzake inkomstenbelastingen worden aanvaard, namelijk :

» a) hetzij het bedrag van de werkelijke bedrijfslasten welke van die inkomsten aftrekbaar zijn voor het vaststellen van de netto bedrijfsinkomsten;

» b) hetzij, indien het inkomsten zijn bedoeld in artikel 20, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, een voorafbaar bedrag, berekend volgens de regels bepaald in artikel 51, § 2, 1<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek, waarbij de bedoelde inkomsten als de enige inkomsten van de belastingplichtige worden beschouwd;

» 3º d'un montant égal au précompte professionnel qui, au 1<sup>er</sup> janvier 1983, est retenu sur les indemnités et allocations exceptionnelles, autres que le pécule de vacances, qu'un employeur paie à des membres de son personnel en dehors de la rémunération normale du bénéficiaire. La rémunération normale à prendre en considération pour le calcul du montant deductible est celle que le membre du personnel perçoit pour l'activité en raison de laquelle il est soumis au présent arrêté.

» § 2. Le membre du personnel qui, en raison d'une activité qu'il exerce en cumul en dehors des cas prévus au paragraphe 1<sup>er</sup>, perçoit des revenus professionnels visés à l'article 20 du Code des impôts sur les revenus, est redevable au Trésor, autre l'impôt sur le revenu, du montant total du revenu annuel brut provenant de cette activité, diminué des charges visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>.

» § 3. Les sommes dues en vertu du présent article sont déduites, au même titre que les charges visées à l'article 71 du Code des impôts sur les revenus, de l'ensemble des revenus nets imposables de la période imposable au cours de laquelle ils ont été payés. »

#### Art. 57

L'article 5 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal n° 142 du 30 décembre 1982, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Article 5. — Le titre VII du Code des impôts sur les revenus est applicable à l'établissement et au recouvrement des impositions prévues à l'article 4 ainsi qu'aux recours concernant celles-ci.

» Pour l'instruction des réclamations introduites sur base de l'article 267 du même Code contre les cotisations prévues par le présent arrêté, le directeur des contributions peut demander l'avavis des ministres ou de l'organe de gestion visés à l'article 3, § 2, en leur fournissant les informations nécessaires. »

#### Art. 58

Un article 9bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 9bis. — L'article 244 du Code des impôts sur les revenus n'est pas applicable aux fonctionnaires de l'Administration des contributions directes lorsqu'ils communiquent, sur demande écrite, aux ministres ou à l'organe de gestion visés à l'article 3, § 2, les renseignements nécessaires à la recherche des infractions au présent arrêté. »

#### Art. 59

Le présent chapitre produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1983, à l'exception de l'article 55 qui produit ses effets le 25 juin 1982.

### CHAPITRE III

#### Cotisation spéciale de sécurité sociale

#### Art. 60

Les personnes qui sont assujetties à un régime quelconque de sécurité sociale ou qui sont bénéficiaires à un titre quelconque

» 3º een bedrag gelijk aan de bedrijfsvoordeeling die op 1 januari 1983 is ingehouden op extra vergoedingen en toelagen, andere dan het vakantiegeld, die een werkgever, buiten de normale bezoldiging van de geniet, aan leden van zijn personeel betaalt. De normale bezoldiging die voor de berekening van het aftrekbaar bedrag in aanmerking moet worden genomen is de bezoldiging die het personeelslid geniet voor de activiteit welgens welke hij onder de toepassing van dit besluit valt.

» § 2. Het personeelslid dat wegens een cumulatieactiviteit uitgeoefend buiten de in paragraaf 1 bedoelde gevallen, bedrijfsinkomsten als bedoeld in artikel 20 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen geniet, is aan de Schatkist verschuldigd, buiten de inkomstenbelasting, het totale bruto jaarinkomen uit die activiteit, verminderd met de in paragraaf 1, tweede lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, bedoelde lasten.

» § 3. De krachtens dit artikel verschuldigde sommen worden, juist zoals de in artikel 71 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde lasten, afgetrokken van het totaal belastbaar netto-inkomen van het belastbaar tijdperk waarin zij werden betaald. »

#### Art. 57

Artikel 5 van hetzelfde besluit, opgeheven bij het koninklijk besluit nr 142 van 30 december 1982, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Artikel 5. — Titel VII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen is van toepassing op de vestiging en op de invordering van de in artikel 4 bedoelde aanslagen alsmede op de voorzieningen in verband daarmee.

» Met het oog op het onderzoek van de op grond van artikel 267 van hetzelfde Wetboek ingediende bezwaren tegen de door dit besluit bedoelde aanslagen, kan de directeur der belastingen de ministers of het beheersorgaan bedoeld in artikel 3, § 2, om advies verzoeken, mits hen de nodige inlichtingen te verstrekken. »

#### Art. 58

Een artikel 9bis luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 9bis. — Artikel 244 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen is niet van toepassing op de ambtenaren van de Administratie der directe belastingen wanneer zij op schriftelijk verzoek aan de ministers of het beheersorgaan bedoeld in artikel 3, § 2, de inlichtingen verstrekken die nodig zijn voor het opsporen van de overtredingen van dit besluit. »

#### Art. 59

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983, met uitzondering van artikel 55 dat uitwerking heeft met ingang van 25 juni 1982.

### HOOFDSTUK III

#### Bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid

#### Art. 60

De personen die onderworpen zijn aan om het even welk stelsel van sociale zekerheid of onder enig opzicht gerechtigd

d'au moins une des prestations de la sécurité sociale, et dont le montant net des revenus imposables globalement à l'impôt des personnes physiques dépasse 3 millions de francs, sont chaque année, tenues de payer une cotisation spéciale de sécurité sociale pour les exercices d'imposition 1983, 1984 et 1985.

#### Art. 61

Le montant de cette cotisation est fixé à 10 % du revenu imposable de chaque exercice d'imposition.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le montant de la cotisation est fixé à 25 % de la quotité du revenu qui excède 3 millions lorsque le revenu est inférieur à 5 millions.

Lorsque les revenus imposables globalement à l'impôt des personnes physiques dépassant 3 millions de francs sont recueillis par plusieurs personnes, la cotisation est due par chacune d'elles et recouvrée pour une quotité qui est fonction du rapport existant entre les revenus qu'elle a recueillis et les revenus imposables globalement.

#### Art. 62

La cotisation doit faire l'objet d'un versement provisionnel à effectuer avant le 1<sup>er</sup> décembre de l'année précédent l'exercice d'imposition.

A défaut ou en cas d'insuffisance de versement provisionnel au 1<sup>er</sup> décembre, un intérêt de retard est dû à partir de cette date au taux de 1,25 % par mois, y compris le mois au cours duquel le paiement a lieu.

En cas d'excédent de versement provisionnel, des intérêts moratoires sont alloués au taux de 1 % par mois-calendrier, au plus tôt à partir du 1<sup>er</sup> décembre de l'année où la provision est due.

En cas de versement provisionnel tardif, il n'est pas tenu compte du mois pendant lequel le versement est effectué.

Le mois au cours duquel est envoyé à l'intéressé l'avis mettant à sa disposition la somme à restituer est compté pour un mois entier.

#### Art. 63

La cotisation peut, à la demande des personnes visées à l'article 60, faire l'objet d'une retenue sur les rémunérations dues par leur employeur, éventuellement pour la quotité visée à l'article 61, alinéa 3, en vue d'être versée en leur nom et pour leur compte.

#### Art. 64

La cotisation, le versement provisionnel et les intérêts de retard sont perçus et recouvrés par l'Office national de l'emploi et affectés à l'assurance-chômage.

L'Office national de l'emploi est autorisé à procéder au recouvrement par voie judiciaire.

Le Roi détermine les conditions techniques et administratives dans lesquelles l'Office effectue la perception et le recouvrement. Il ne peut doter l'Office de pouvoirs plus étendus que ceux qui sont reconnus à l'Office national de sécurité sociale.

#### Art. 65

Le Roi fixe le mode de paiement de la cotisation à l'Office national de l'emploi.

zijn op ten minste één van de prestaties van de sociale zekerheid en van wie het netto bedrag van de gezamenlijk belastbare inkomen in de personenbelasting meer dan 3 miljoen frank bedraagt zijn jaarlijks gehouden tot betaling van een bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid voor de aanslagjaren 1983, 1984 en 1985.

#### Art. 61

Het bedrag van die bijdrage wordt bepaald op 10 % van het belastbaar inkomen van elk aanslagjaar.

In afwijkning van het eerste lid wordt het bedrag van de bijdrage bepaald op 25 % van het deel van het inkomen dat 3 miljoen overtreft, wanneer het inkomen lager ligt dan 5 miljoen.

Wanneer de gezamenlijk belastbare inkomen in de personenbelasting die 3 miljoen frank overtreffen, verkregen worden door meerdere personen, dan is de bijdrage verschuldigd door elk van hen en wordt ze ingevorderd voor een bedrag dat evenredig is aan de verhouding van de inkomen die elk heeft verkregen met de gezamenlijk belastbare inkomen.

#### Art. 62

De bijdrage moet het voorwerp uitmaken van een provisioele storting te verrichten vóór 1 december van het jaar voorafgaand aan het aanslagjaar.

Bij gebreke aan, of in geval van ontoereikendheid van provisioele storting op 1 december, is een nalatigheidsinteres verschuldigd ingaand op deze datum tegen een rentevoet van 1,25 % per maand tot en met de maand waarin de betaling geschiedt.

Bij overschrijding van de provisioele storting worden motoriuminteressen toegekend tegen een rentevoet van 1 % per kalendermaand, ten vroegste met ingang van 1 december van het jaar waarvoor de provisie is verschuldigd.

Bij laattijdige provisioele storting wordt er met de maand waarin de storting gedaan wordt geen rekening gehouden.

De maand waarin het bericht betreffende de terbeschikkingstelling van het terug te geven bedrag aan betrokkenen verstuurd wordt, wordt als een volledige maand aangerekend.

#### Art. 63

Op verzoek van de personen, bedoeld in artikel 60, mag hun werkgever de bijdrage inhouden op het loon dat hij verschuldigd is, eventueel voor het bedrag bedoeld in artikel 61, derde lid, om het in hun naam en voor hun rekening te storten.

#### Art. 64

De bijdrage, de provisioele storting en de verwijlinteressen worden door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening geïnd, ingevorderd en besteed aan de werkloosheidsverzekering.

De Rijksdienst voor arbeidsvoorziening is gemachtigd langs gerechtelijke weg tot de invordering over te gaan.

De Koning bepaalt de technische en administratieve voorwaarden waarin de Rijksdienst de inning en invordering uitvoert. Hij mag de Rijksdienst geen ruimere bevoegdheden verlenen dan die welke toegekend zijn aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

#### Art. 65

De Koning bepaalt de wijze van betaling van de bijdrage aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening.

**Art. 66**

Les administrations publiques, notamment les administrations relevant du Ministère des Finances, du Ministère des Classes moyennes et du Ministère des Affaires sociales, sont tenues de fournir à l'Office national de l'emploi les renseignements qui lui sont nécessaires en vue de l'application du présent chapitre.

**Art. 67**

La cotisation à la nature d'une cotisation personnelle due en exécution de la législation sociale.

Son mode de calcul déroge à titre exceptionnel à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et à l'article 11 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

**Art. 68**

Dans la mesure où leur montant n'excède pas celui qui est réellement dû, la cotisation et le versement provisoire sont déduits, pour l'année du paiement, de l'ensemble des revenus nets imposables des différentes catégories visées à l'article 6 du Code des impôts sur les revenus, au même titre que les dépenses visées à l'article 71 du même Code.

**Art. 69**

L'article 580 du Code judiciaire est complété comme suit :

« 12<sup>e</sup> des contestations relatives à l'obligation pour les assurés sociaux de verser une cotisation spéciale de sécurité sociale en vertu du chapitre III de la loi du portant des dispositions fiscales et budgétaires. »

**Art. 70**

*Article 69bis.* — Dans le chef des personnes visées à l'article 60 qui, pendant l'année 1984, ont recueilli des revenus mobiliers qui, suivant l'article 220bis du Code des impôts sur les revenus, ne doivent pas être compris dans la déclaration annuelle à l'impôt des personnes physiques, les revenus mobiliers précités sont ajoutés aux revenus imposables globalement dont il est question à l'article 60 pour déterminer la base de perception définie dans cet article en ce qui concerne la cotisation spéciale de sécurité sociale.

Les personnes visées au premier alinéa doivent déclarer leurs revenus mobiliers dans une déclaration spéciale auprès de l'Office national de l'Emploi suivant les modalités à fixer par le Roi.

Celui qui appartient, à quelque titre que ce soit, à l'Office national de l'Emploi ou qui a accès dans les bureaux de cet office est tenu de garder le secret le plus absolu au sujet des renseignements dont il est question dans l'alinéa qui précède et il ne peut pas en faire usage en dehors du cadre des dispositions légales du présent chapitre.

**Art. 71**

L'arrêté royal n° 55 du 16 juillet 1982 fixant pour 1982 une cotisation spéciale et unique de sécurité sociale, modifié par l'arrêté royal n° 125 du 30 décembre 1982, et l'arrêté royal n° 124 du 30 décembre 1982 fixant pour 1983 une cotisation spéciale et unique de sécurité sociale sont rapportés.

**Art. 66**

De openbare besturen, inzonderheid de besturen die afhangen van het Ministerie van Financiën, het Ministerie van Middenstand en het Ministerie van Sociale Zaken, zijn verplicht aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening de inlichtingen te verstrekken welke deze nodig heeft met het oog op de toepassing van dit hoofdstuk.

**Art. 67**

De bijdrage wordt beschouwd als een persoonlijke bijdrage, die verschuldigd is in uitvoering van de sociale wetgeving.

De berekeningswijze ervan wijkt te uitzonderlijk titel af van artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werkneiders en van artikel 11 van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

**Art. 68**

Voor zover het bedrag ervan niet hoger ligt dan het werkelijk verschuldigde bedrag, worden de bijdrage en de provisionele storting, voor het jaar van de betaling afgetrokken van de gezamenlijke netto inkomsten van de verschillende in artikel 6 van het Wetboek van inkomstenbelastingen bedoelde categorieën, op dezelfde gronden als de in artikel 71 van hetzelfde Wetboek bedoelde uitgaven.

**Art. 69**

Artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld als volgt :

« 12<sup>e</sup> de bewijzingen betreffende de verplichting van de sociaal verzekerd om een bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid te storten krachtens hoofdstuk III van de wet van houdende fiscale en begrotingsbepalingen. »

**Art. 70**

*Artikel 69bis.* — In hoofde van de in artikel 60 bedoelde personen die tijdens het jaar 1984 roerende inkomsten hebben die zij krachtens artikel 220bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen niet aangeven in hun jaarlijkse aangifte in de personenbelasting, worden de bedoelde roerende inkomsten gevoegd bij het globaal belastbaar inkomen als bedoeld in artikel 60, voor het bepalen van de heffingsbasis van de in dat artikel bedoelde bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten die roerende inkomsten aangeven in een bijzondere aangifte, te doen bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening volgens de modaliteiten te bepalen door de Koning.

Hij die, uit welke hoofde ook, deel uitmaakt van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening of die toegang heeft tot de ambtsvertrekken van deze dienst is verplicht tot de meest volstrekte geheimhouding aangaande de in vorig lid bedoelde inlichtingen en mag deze niet gebruiken buiten het kader van de wettelijke bepalingen van dit hoofdstuk.

**Art. 71**

Het koninklijk besluit nr 55 van 16 juli 1982 tot instelling voor 1982 van een bijzondere en éénmalige bijdrage voor sociale zekerheid, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 125 van 30 december 1982, en het koninklijk besluit nr 124 van 30 december 1982 tot instelling voor 1983 van een bijzondere en éénmalige bijdrage voor sociale zekerheid worden ingetrokken.

**Art. 72**

A l'égard des personnes visées à l'article 60, les articles 29 à 31 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux dispositions fiscales et financières cessent de produire leurs effets à partir du premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Au plus tard deux mois après la conversion en obligations au porteur des emprunts de l'Etat qui, par application de l'article 30, § 1<sup>e</sup>, de la loi du 10 février 1981 précitée, ont fait l'objet d'une inscription nominative au grand livre de la dette publique, ou après la libération des obligations industrielles ou des actions qui, par application de l'article 30, § 2, de la même loi, ont été déposées à la Banque Nationale de Belgique, pour compte de la Caisse de dépôts et consignations, les personnes qui ont invoqué les dispositions de l'alinéa 2 de l'article 3 des arrêtés royaux n° 55 et n° 124 visés à l'article 70, doivent effectuer un versement provisionnel complémentaire d'un montant égal à celui à concurrence duquel elles étaient soumises à l'obligation de souscrire à des emprunts de l'Etat et/ou à des actions ou obligations.

L'article 62, alinéa 2, n'est pas applicable dans la mesure où l'insuffisance de versement provisionnel résultait de l'application des dispositions de l'alinéa 2 de l'article 3 des arrêtés royaux n° 55 et n° 124, pour autant que l'obligation prévue par l'alinéa précédent soit respectée.

**Art. 73**

Les articles 60 à 69 et 71 de la présente loi produisent leurs effets le 4 août 1982.

**CHAPITRE IV**

**Avantages sociaux**  
**Obligation de mentionner les revenus mobiliers**

**Art. 74**

Celui qui veut faire valoir ses droits à un avantage social de quelque nature que ce soit, dont l'attribution dépend de l'ensemble des revenus nets imposables, doit mentionner dans sa demande les revenus mobiliers que, en vertu de l'article 220bis du Code des impôts sur les revenus, il ne déclare pas dans sa déclaration à l'impôt des personnes physiques afférente à l'année dont les revenus sont pris en considération pour l'octroi de l'avantage social. Le Roi détermine les modalités de cette obligation de mentionner.

Dans les cas où les dispositions légales et réglementaires en matière d'avantages sociaux se réfèrent à l'ensemble des revenus nets imposables en matière d'impôt des personnes physiques, il y a lieu d'entendre en l'occurrence l'ensemble des revenus nets visés à l'article 6 du Code précité, majoré des revenus mobiliers visés au premier alinéa.

**Art. 72**

Ten aanzien van de in artikel 60 bedoelde personen houden de artikelen 29 tot 31 van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de fiscale en financiële bepalingen op uitwerking te hebben met ingang van de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Uiterlijk twee maanden na de conversie in obligaties aan toonder van de bij toepassing van artikel 30, § 1, van de vooroemde wet van 10 februari 1981 bij het grootboek van de staatschuld op naam ingeschreven staatsleningen, of na het vrijmaken van de bij toepassing van artikel 30, § 2, van dezelfde wet bij de Nationale Bank van België voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas neergelegde industriële obligaties of aandelen, moeten de personen die het bepaalde in het tweede lid van artikel 3 van de in artikel 70 bedoelde koninklijke besluiten nr 55 en nr 124 hebben ingeroepen, een bijkomende provisionele storting doen gelijk aan het bedrag tot belope waarvan zijn aan de verplichte inschrijving op staatsleningen en/of aandelen of obligaties onderworpen waren.

Artikel 62, tweede lid is niet van toepassing in de mate dat de ontoereikbaarheid van de provisionele storting het gevolg was van de toepassing van het bepaalde in het tweede lid van artikel 3 van de voornoemde koninklijke besluiten nrs 55 en 124, voor zover de door het vorige lid opgelegde verplichting nageleefd wordt.

**Art. 73**

De artikelen 60 tot 69 en 71 van deze wet hebben uitwerking met ingang van 4 augustus 1982.

**HOOFDSTUK IV**

**Sociale voordeelen**  
**Meldingsplicht van roerende inkomsten**

**Art. 74**

Hij die aanspraken wil doen gelden op een sociaal voordeel, van welke aard ook, waarvan de toekenning afhankelijk is van de gezamenlijk belastbare netto-inkomsten, moet in zijn aanvraag melding maken van de roerende inkomsten die hij krachtens artikel 220bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen niet aangeeft in de aangifte in de personenbelasting met betrekking tot het jaar waarvan de inkomsten in aanmerking worden genomen voor de toekenning van het sociaal voordeel. De Koning bepaalt de modaliteiten van deze meldingsplicht.

In de gevallen waarin de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake sociale voordeelen verwijzen naar de inzake personenbelasting gezamenlijk belastbare netto-inkomsten, worden onder die inkomsten verstaan de gezamenlijke netto-inkomsten als bedoeld in artikel 6 van het vooroemde Wetboek verhoogd met de in het eerste lid bedoelde roerende inkomsten.

Celui qui appartient, à quelque titre que ce soit, à une administration ou à un service auprès duquel la demande visée au premier alinéa est introduite ou qui est compétent pour examiner cette demande ou prendre décision sur celle-ci, ainsi que celui qui a accès aux bureaux d'une telle administration ou d'un tel service, est tenu de garder le secret le plus absolu au sujet des renseignements visés au premier alinéa et ne peut en faire usage en dehors du cadre des dispositions légales et réglementaires applicables en matière d'avantages sociaux.

Bruxelles, le 24 novembre 1983.

*Le Président  
de la Chambre des Représentants,*

J. DEFRAIGNE.

*Les Secrétaires,*

R. BONNEL.  
A. LIÉNARD.

Hij die, uit welken hoofde ook, deel uitmaakt van een administratie of een dienst bij wie de in het eerste lid bedoelde aanvraag wordt ingediend of die bevoegd is voor het onderzoek van of de beslissing over die aanvraag, alsmede hij die toegang heeft tot de ambtsvertrekken van dergelijke administratie of dienst is verplicht tot de meest volstrekte geheimhouding aangaande de in het eerste lid bedoelde inlichtingen en mag deze niet gebruiken buiten het kader van de inzake sociale voordelen geldende wettelijke en reglementaire bepalingen.

Brussel, 24 november 1983.

*De Voorzitter  
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

J. DEFRAIGNE.

*De Secretarissen,*

R. BONNEL.  
A. LIÉNARD.

604 (1983-1984) - n° 1  
Document de Commission n° 6  
Finances

604 (1983-1984) - nr 1  
Commissiestuk nr 6  
Financiën

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1983 - 1984

7 décembre 1983

Projet de loi portant des dispositions fiscales et budgétaires.

AMENDEMENT PROPOSE PAR M.de WASSEIGE

ART. 74

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Il faut assurer toutes les conséquences de la déglobalisation des revenus mobiliers et du caractère libératoire du précompte.

Il est profondément injuste de rétablir cette globalisation pour les seuls cas de bénéfice d'un "avantage social", alors que dans tous les autres cas l'Etat admet que les contribuables ne se soumettent plus aux impôts qu'ils auraient dû normalement payer.

Y. de WASSEIGE.

R.A 12892.

BELGISCHE SENAAT

Zitting 1983 - 1984

7 december 1983

Ontwerp van wet houdende fiscale en begrotingsbepalingen.

AMENDEMENT VAN DE H. de WASSEIGE

ART. 74

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Men dient alle gevolgen te laten spelen van de deglobalisatie van de roerende inkomsten en van het bevrijdend karakter van de voorheffing.

Het is geheel onbillijk die globalisatie alleen te herstellen voor de aanspraken op een "sociaal voordeel", terwijl de Staat in alle andere gevallen aanneemt dat de belastingplichtigen niet meer de belastingen verschuldigd zijn die zij normaal hadden moeten betalen.

R.A 12893.

604 (1983-1984) - n° 1

Document de Commission n° 5  
Finances

604 (1983-1984) - nr 1

Commissiestuk nr 5  
Financiën

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1983 - 1984

6 décembre 1983

Projet de loi portant des dispositions fiscales et budgétaires.

AMENDEMENTS PROPOSES PAR  
M. BASECQ ET CONSORTS

ARTT. 4, 16, 19, 21, 28,  
30, 31, 36, 40 et 43

Supprimer ces articles.

JUSTIFICATION

Plusieurs raisons militent en faveur de l'abandon de la réforme du précompte mobilier telle qu'elle est présentée par le gouvernement :

1. La déglobalisation des revenus mobiliers avec les revenus professionnels amène une discrimination dans la taxation desdits revenus.

En effet, si les revenus mobiliers voient leur taux d'imposition s'établir à 25%, les revenus professionnels sont, par contre, soumis à un impôt progressif qui dépasse largement les 25%.

Le décumul des revenus mobiliers des autres revenus va à l'encontre du maintien du cumul des revenus professionnels; il s'agit d'un cadeau aux revenus des capitaux au détriment des revenus du travail.

Cette mesure vient s'ajouter à la suppression de l'abattement de 10 000 francs sur les revenus du travail décidée l'année dernière qui défavorisait déjà les revenus du travail par rapport à ceux du capital.

Aussi, à la suite de la réforme du gouvernement, les revenus du capital d'un montant d'un million seront taxés à 25% tandis que les revenus du travail d'un même montant seront taxés à 37,1%.

2. La hausse du précompte mobilier à 25% devrait aggraver la fuite des capitaux vers les pays exempts de précompte; il y a en effet un accroissement des primes aux exportations de capitaux pour ceux qui étaient de toute façon disposés à profiter de l'absence totale de précompte dans certains pays étrangers.

3. Le relèvement du précompte pourrait peser à la hausse sur les taux d'intérêts nominaux, ou, en tout cas, freiner leur déclassement. Il en résulterait à terme un renchérissement du financement de la dette publique et donc des charges supplémentaires pour le budget de l'Etat.

4. La déglobalisation du précompte mobilier affaiblit sérieusement l'un des meilleurs moyens de preuve que possède l'administration fiscale pour lutter contre la fraude.

BELGISCHE SENAAT

Zitting 1983 - 1984

6 december 1983

Ontwerp van wet houdende fiscale en begrotingsbepalingen.

AMENDEMENTEN VAN  
DE H. BASECQ c.s.

ARTT. 4, 16, 19, 21, 28,  
30, 31, 36, 40 en 43

Deze artikelen te doen vervallen.

VERANTWOORDING

De hervorming van de roerende voorheffing zoals die door de Regering is voorgesteld, moet om diverse redenen worden opgegeven :

1. Doordat de roerende inkomsten niet meer bij de bedrijfsinkomsten worden gevoegd, ontstaat er een discriminatie in de wijze waarop die inkomsten worden belast.

Voor de roerende inkomsten bedraagt de aanslagvoet immers 25%, terwijl voor bedrijfsinkomsten een progressief tarief geldt dat veel hoger ligt.

Het niet-samenvoegen van de roerende inkomsten met de andere inkomsten is in strijd met het behoud van het principe van desamenvoeging van de bedrijfsinkomsten en is een geschenk aan degenen die inkomsten uit kapitaal genieten ten nadele van diegenen die alleen een inkomen uit arbeid hebben.

Die maatregel volgt op de afschaffing van 10 000 frank op de inkomsten uit arbeid waartoe verleden jaar besloten werd en die reeds de inkomsten uit arbeid benadeelde ten opzichte van de inkomsten uit kapitaal.

Derhalve zullen, ingevolge van de door de Regering voorgestelde hervorming inkomsten uit kapitaal die 1 miljoen bedragen, tegen 25% belast worden, terwijl dezelfde bedrag van inkomsten uit arbeid tegen 37,1% belast worden.

2. Het optrekken van de roerende voorheffing tot 25% zal de kapitaalvlucht naar landen waar die voorheffing niet bestaat nog in de hand werken. De premie die aldus toegekend wordt aan degenen die kapitaal exporteren en die, hoe daar ook, voordeel willen halen uit het feit dat er in bepaalde vreemde landen helemaal geen voorheffing bestaat, wordt immers nog groter.

3. De verhoging van de voorheffing zal de stijging van de nominale rentevoete in de hand werken of, in elk geval, de daling ervan afremmen; zulks zal op termijn meebrengen dat de financiering van de rijkschuld nog duurder wordt, zodat de rijksbegroting nog meer lasten zal te dragen hebben.

4. De deglobalisering van de roerende voorheffing betekent dat een van de meest doeltreffende bewijsmiddelen waarover de administratie in het raam van de bestrijding van de belastingontduking beschikt, grotendeels zijn waarde verliest.

R.A. 1280.

R.A. 1281.

L'article 247 du Code des impôts sur les revenus permet d'augmenter la base imposable des contribuables d'après les signes ou indices (acquisition d'un immeuble, d'une grosse voiture, de valeurs mobilières, ...) d'où résulte une aisance supérieure à celle qu'attestent les revenus déclarés. Pour faire face aux investigations de l'administration fiscale et justifier des revenus qui sont en fait des revenus fraudés, il sera loisible aux contribuables peu scrupuleux de produire des bordereaux faisant la preuve d'achat de titres, bordereaux qui auront été « empruntés » à un tiers, qui a lui, effectivement, acheté ces titres. Nul n'ignore qu'un marché de ce genre a déjà tendance à se développer à propos de billets de lotto ou de Loterie nationale afin d'éviter la taxation par le biais du système des signes et indices.

5. La déglobalisation du précompte mobilier a des effets budgétaires induits que le Gouvernement se refuse à prendre en considération.

Ainsi, la déglobalisation entraînera une diminution de la base sur laquelle l'assiette de l'impôt est établie et les décimes additionnels communaux auront un rendement moindre que par le passé.

Le phénomène sera identique pour la cotisation spéciale sur les revenus de plus de 3 millions.

6. Le correctif qui consiste à avoir prévu une cotisation spéciale à payer par les contribuables qui déclarent plus de 1 100 000 francs de revenus mobiliers n'est qu'un leurre et n'enlève rien au caractère profondément injuste de la mesure proposée.

En effet, les détenteurs d'actions réinvestissent déjà aujourd'hui la majorité de leurs revenus mobiliers dans des titres; la mesure proposée par le Gouvernement n'aura donc pour eux aucun caractère coercitif.

De plus, le plafond de 1 110 000 francs a été calculé de manière telle que les détenteurs de revenus d'actions et ceux qui perçoivent des revenus professionnels soient placés sur un pied d'égalité relatif. Cette égalité ne joue cependant que dans

le cas de la détention de revenus mobiliers composés d'actions; en effet, les détenteurs d'autres revenus mobiliers (revenus de capitaux prêtés, revenus de location de biens meubles, certaines rentes viagères, revenus mobiliers d'origine étrangère) vont bénéficier d'un avantage exorbitant non seulement par rapport aux détenteurs de revenus du travail, mais aussi des détenteurs de revenus de capitaux investis. Alors que le Gouvernement dit vouloir promouvoir le capital à risque, dans les faits, il octroie un avantage aux revenus mobiliers qui ont la rentabilité économique la moins intéressante.

7. Comme le dit le Conseil d'Etat, les lois attributives de pouvoirs au Roi doivent respecter les règles constitutionnelles. Parmi celles-ci, l'article 110 porte qu'"Aucun impôt au profit de l'Etat ne peut être établi que par une loi" tandis que, selon l'article 112, deuxième alinéa, « Nulle exemption ou modération d'impôt ne peut être établie que par une loi ».

Cette exigence n'empêche pas que le législateur puisse confier au Roi le soin de prendre certaines mesures secondaires, qui ne sont pas de nature à influencer la dette du contribuable, telles que le mode de déclaration des revenus imposables, la notification des cotisations, les mesures de contrôle et de perception.

Le projet de loi ne prévoit pour les pouvoirs fiscaux qu'il accorde au Roi aucune limite dans le temps ni aucune confirmation législative des arrêtés pris en exécution de la loi. Dès lors, les pouvoirs qu'il attribue au Roi doivent être réduits aux éléments qui ne participent pas de la détermination de l'impôt.

Op grond van artikel 247 van het Wetboek van de inkomsten mag de belastinggrondslag worden verhoogd op basis van tekenen en indicien waaruit een hogeregraad van gegoedheid blijkt dan uit de aangegeven inkomsten (b.v. de aankoop van een ontoerend goed, een zware wagen, roerende waarden,...). Belastingplichtigen die willen ontsnappen aan de oorsprongen van de fiscus en bepaalde inkomsten wensen te verantwoorden die in feite ontkomen zijn, zullen borderellen voorleggen die het bewijs leveren van de aankoop van effecten en die hun « geleend » werden door een derde die deze effecten werkelijk heeft aangekocht. Het is algemeen bekend dat een dergelijke markt zich reeds aan het ontwikkelen is, met name op het gebied van de loten van de Nationale Loterij om de aanslag via het systeem van de tekenen en indicien te voorkomen.

5. De deglobalisering van de roerende voorheffing heeft voor de begroting bepaalde nevengevolgen waarmee de Regering geen rekening wil houden.

Aangezien de belastinggrondslag waarop de aanslag wordt gevestigd door de deglobalisering inkrimpt, zullen ook de gemeentelijke opcentiemen minder opbrengen dan vroeger.

Dat zal ook het geval zijn met de bijkomende belasting op inkomsten boven 3 miljoen.

6. Het lapmiddel waarbij in een bijzondere aanslag wordt voorzien ten laste van de belastingplichtigen die meer dan 1 100 000 frank roerende inkomsten aangeven, is slechts schijn en maakt de voorgestelde maatregel niet minder onbillijk.

De aandeelhouders herbeleven immers thans reeds het grootste deel van hun roerende inkomsten in effecten; de door de Regering voorgestelde maatregel zou voor hen dus geen dwingend karakter hebben.

Bovendien werd het maximumbedrag van 1 110 000 frank derwijze berekend dat degenen die inkomsten uit aandelen bezitten en zij die bedrijfsinkomsten ontvangen op relatief gelijke voet geplaatst worden. Die gelijkheid geldt evenwe-

slechts voor uit aandelen voortkomende roerende inkomsten; de bezitters van andere roerende inkomsten (inkomsten uit geleende kapitalen, inkomsten uit diervverhuur van roerende goederen, bepaalde lijfrenten, roerende inkomsten van vreemde oorsprong) zullen niet alleen ten opzichte van degenen die een inkomen uit arbeid, maar ook van degenen die inkomsten uit geïnvesteerde kapitaalgenieten, buitensporig bevoordeeld worden. Terwijl de Regering beweert dat risicodragend kapitaal te willen bevorderen, kent zij in feite een voordeel toe aan de roerende inkomsten met de minst interessante economische rentabiliteit.

7. Zoals de Raad van State zegt, dienen de wetten tot toekenning van bijzondere machten aan de Koning, de grondwettelijke regels in acht te nemen. Artikel 110 van de Grondwet bepaalt dat « Geen belasting ten behoeve van de Staat kan worden ingevoerd dan door een wet », terwijl volgens artikel 112, tweede lid, « geen vrijstelling of vermindering van belasting kan worden ingevoerd dan door een wet ».

Zulks betekent niet dat de wegever het aan de Koning kan overlaten bepaalde maatregelen van ondergeschikt belang te nemen die de schuld van de belastingplichtige niet kunnen beïnvloeden, zoals de wijze waarop de belastbare inkomsten moeten worden aangegeven, de kennisgeving van de aanslag, de maatregels inzake controle en inning.

Het wetsontwerp voorziet inzake de fiscale bevoegdheden die het aan de Koning toekent, in geen enkele beperking in de tijd noch in enigerlei wegeven beklaagting van de ter uitvoering van de wet genomen besluiten. Derhalve moeten de bevoegdheden die het aan de Koning toekent, worden beperkt tot elementen die niet behoren tot de vaststelling van de belasting.

## Art. 8

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« 1) L'article 51, § 2, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

» § 2. Ces pourcentages sont :

» 1<sup>o</sup> pour les rémunérations et profits visés à l'article 20, 2<sup>o</sup>, a, et 3<sup>o</sup>:

» a) 20 % de la première tranche de 300 000 francs;

» b) 10 % de la tranche de 300 000 francs à 500 000 francs;

» c) 5 % sur la tranche excédant 500 000 francs.

» 2<sup>o</sup> pour les rémunérations visées à l'article 20, 2<sup>o</sup>, b et c : 5 %.

» 2) L'article 51, § 3, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

» § 3. Le forfait ne peut en aucun cas dépasser 100 000 francs. »

## Art. 8

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« 1) Artikel 51, § 2, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

» § 2. Die percenten zijn :

» 1<sup>o</sup> voor bezoldigingen en baten als bedoeld in artikel 2 2<sup>o</sup>, a, en 3<sup>o</sup>:

» a) 20 % van de eerste schijf van 300 000 frank;

» b) 10 % van de schijf van 300 000 frank tot 500 000 frank;

» c) 5 % van de schijf boven 500 000 frank.

» 2<sup>o</sup> voor bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 2<sup>o</sup>, b en 5 %.

» 2) Artikel 51, § 3, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

» § 3. In geen geval mag het forfait meer bedragen dan 100 000 frank. »

#### JUSTIFICATION

Le plafond proposé par le Gouvernement ne profite pratiquement qu'aux revenus supérieurs à 1 500 000 francs; le raisonnement du Ministre des Finances fait à l'occasion de la conférence de presse budgétaire du début août selon lequel l'économie d'impôt serait de  $(125\ 000 - 75\ 000 \times 50\%)$  n'est en fait conséquent que pour les revenus compris entre 1,5 million et 2 millions, revenus qui ne constituent que 3,5 % de la totalité des revenus professionnels déclarés.

Or, le coût des charges professionnelles a augmenté pour l'ensemble des travailleurs (frais de véhicules, frais vestimentaires) et pas seulement pour les hauts revenus.

Le forfait prévu à l'article 51, § 3, du C.I.R. a été porté de 60 000 francs à 75 000 francs et proposé maintenant à 125 000 francs alors que la ventilation prévue au même article n'a pas suivi la même évolution.

En vue de rééquilibrer cette anomalie, il est proposé de modifier l'article 51 § 2.

Notre proposition tend à accorder à l'ensemble des travailleurs des charges professionnelles forfaitaires plus adaptées à la réalité soit :

- 60 000 francs de charges forfaitaires pour un revenu professionnel brut imposable de 300 000 francs;
- 80 000 francs pour un revenu de 500 000 francs;
- 100 000 francs pour un revenu de 900 000 francs et plus.

#### Art. 12

Supprimer le 2<sup>e</sup> ajoutant un 8<sup>e</sup> au § 1<sup>er</sup>.

#### JUSTIFICATION

Dans une optique d'équité fiscale, il est malaisin de privilégier les travailleurs de certains secteurs forts par rapport à l'ensemble des travailleurs.

A partir de 1985, les effets prévus par l'arrêté royal no 15 sont supprimés pour l'ensemble des contribuables; il n'y a pas de raison d'en maintenir seulement les effets pour certains qui de surcroît se trouvent dans un secteur économiquement fort.

Compléter le 2<sup>e</sup> par ce qui suit :

*« Cette possibilité est également applicable au personnel des intercommunales constituées soit sous forme de société anonyme ou de société coopérative sous réserve de l'approbation de l'autorité de tutelle autorisant la participation des travailleurs au capital et sans que celle-ci puisse faire perdre le caractère « pur » ou « mixte » de l'intercommunale ».*

#### JUSTIFICATION

Le personnel des intercommunales mixtes appartient le plus souvent à une société privée exploitante et en conséquence peut souscrire des actions de l'entreprise.

Il apparaît justifié et légitime de placer le personnel des intercommunales pures sur le même pied et d'autoriser dès lors l'acquisition d'actions ou de parts représentatives de droits sociaux de son entreprise.

Cette participation est par ailleurs susceptible d'élargir les sources de financement.

Il va de soi qu'elle ne peut avoir pour effet de modifier le caractère « pur » ou « mixte » de l'intercommunale.

#### Art. 19

Au littera c, première ligne, remplacer les mots « bénéfices distribués » par les mots : « *tantièmes, dividendes et dépenses non admises* ».

#### JUSTIFICATION

Les termes « bénéfices distribués » n'étant pas définis, il convient de les préciser en reprenant les éléments imposables d'une société et qui doivent être pris en considération.

#### VERANTWOORDING

Het door de Regering voorgestelde maximumbedrag komt vrijwel alleen de inkomen van meer dan 1 500 000 frank ten goede; de redenering die de Minister van Financien naar aanleiding van de budgetaire persconferentie in het begin van augustus heeft gehouden en volgens welke de belastingvermindering  $(125\ 000 - 75\ 000 \times 50\%)$  zou bedragen, gaat feitelijk alleen maar op voor de inkomen tussen 1,5 miljoen en 2 miljoen. Die inkomen vertegenwoordigen slechts 3,5 % van alle aangegeven bedrijfsinkomsten.

Nu zijn de bedrijfslasten voor alle werknemers gestegen (vervoerkosten, kleedkosten) en niet alleen voor de hoge inkomen.

Her in artikel 51, § 3, van het W.I.B. vastgestelde forfait werd reeds van 60 000 frank op 75 000 frank gebracht. Nu wordt een verhoging tot 125 000 frank voorgesteld, maar de in dat artikel vastgesteld verdeeling kent niet dezelfde ontwikkeling.

Om die anomalie te corrigeren wordt voorgesteld artikel 51, § 2, te wijzigen.

Ons voorstel heeft tot doel alle werknemers forfaitaire bedrijfslasten in rekening te laten brengen, die meer met de werkelijkheid stroken, namelijk :

- 60 000 frank bedrijfslasten voor een bruto belastbaar bedrijfsinkomen van 300 000 frank;
- 80 000 frank voor een inkomen van 500 000 frank;
- 100 000 frank voor een inkomen van 900 000 frank en meer.

#### Art. 12

Het 2<sup>e</sup>, waarbij een 8<sup>e</sup> wordt toegevoegd aan § 1, weglaten.

#### VERANTWOORDING

Uit een oogpunt van fiscale rechtvaardigheid is het niet verantwoord de werknemers uit bepaalde sterke sectoren te bevoordelen ten opzichte van de gezamenlijke werknemers.

Vanaf 1985 houdt het koninklijk besluit nr 15 op uitwerking te hebben voor de gezamenlijke belastingplichtigen; er is geen reden om die uitwerking te handhaven voor sommigen onder hen, die bovendien in een economisch sterke sector werkzaam zijn.

Het 2<sup>e</sup> aanvullen met wat volgt :

*« Die mogelijkheid is eveneens van toepassing op het personeel van de intercommunales opgericht in de vorm van een naamloze vennootschap of een coöperatieve vennootschap, onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid waarbij de deelneming van de werknemers in het kapitaal wordt toegestaan en zonder dat die deelneming aan de intercommunale haar « zuiver » of « gemengd » karakter onneemt ».*

#### VERANTWOORDING

Het personeel van de gemengde intercommunales maakt meestal deel uit van een particuliere exploitatiemaatschappij en mag derhalve intekenen op de aandelen van die onderneming.

Het lijkt verantwoord en gerechtvaardig het personeel van de zuivere intercommunales op dezelfde voet te plaatsen en het derhalve te machtigen aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid in zijn onderneming te verwerven.

Die participatie kan trouwens een verruiming van de financieringsbronnen betekenen.

Maar het spreekt vanzelf dat zij het « zuivere » of « gemengde » karakter van de intercommunale niet mag wijzigen.

#### Art. 19

Onder de letter c, op de tweede regel, de woorden « uitgekeerde winsten » vervangen door de woorden « *tantièmes, dividenden en niet aanvaarde uitgaven* ».

#### VERANTWOORDING

Aangezien de term « uitgekeerde winsten » niet worden omschreven, is enige precisering gevuld en moeten de belastbare elementen van een vennootschap worden opgesomd, die in aanmerking moeten worden genomen.

Art. 20

A l'article 133, supprimer les mots « autres que les liquidateurs de ces sociétés ».

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison de privilégier le liquidateur, d'autant plus qu'il est souvent désigné parmi les dirigeants de l'entreprise en liquidation.

Art. 37

1) Dans l'article 446, au § 1, a, entre les mots « affectées partiellement » et les mots « à l'exercice » insérer les mots « à concurrence de 30 % maximum ».

JUSTIFICATION

Il s'agit par là d'éviter toute manœuvre tendant à recourir à l'article 446*nouveau* pour des constructions dont l'habitation ne représenterait qu'une quote-part minimale.

Le taux de 30 % s'inspire de l'article 67bis, § 2, du Code des Impôts sur les Revenus.

2) Compléter ce même § 1 par un littéra c libellé comme suit :  
« c) Ces habitations devront toutefois faire l'objet d'une déclaration pour mémoire ».

JUSTIFICATION

Cette inscription doit pouvoir permettre à l'administration de suivre l'évolution du patrimoine du contribuable et de s'assurer que les dépenses occasionnées ne dépassent pas les revenus déclarés.

Art. 38

Au § 2, après les mots « Une habitation » insérer les mots « occupée par le propriétaire ».

JUSTIFICATION

Dans un objectif d'équité, il est logique de ne faire bénéficier de cette disposition que les propriétaires qui occupent eux-mêmes leur maison d'habitation.

ARTT. 11, 12, 42, § 3, 2°  
et 53, § 3

« In fine » de ces dispositions, supprimer chaque fois les mots « sauf si dans les cas où la cession résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure ».

JUSTIFICATION

L'abandon de la condition de détention de parts bénéficiaires pour une durée de 60 mois a pour effet d'avantage les héritiers et permet de plus de mettre en place des mécanismes favorisant l'évasion en matière de droits de succession.

Il serait néanmoins possible de prévoir que les héritiers puissent poursuivre le délai entamé par le *de cujus*.

Art. 8bis (*nouveau*).

Insérer un article 8bis (*nouveau*) libellé comme suit :

« Art. 8bis. — Les barèmes fiscaux institués par l'arrêté royal du 28 janvier 1981 sont indexés de 5 % pour l'exercice d'imposition 1985. »

Art. 20

In l'article 133 de la loi « die geen vereffenaars van die vennootschappen zijn » weglaten.

VERANTWOORDING

Er is geen enkele reden om de vereffenaars te bevoordelen, temeer daar zij dikwijls onder de bestuurders van de in vereffening verkerende vennootschap worden aangeduid.

Art. 37

1) In l'article 446, § 1, a, tussen het woord « gedeeltelijk » en de woorden « worden gebruikt » de woorden « en voor ten hoogste 30 % » invoegen.

VERANTWOORDING

Voorkomen moet worden dat men zich op artikel 446*nieuw* zou beroepen voor gebouwen waarvan de woning slechts een zeer klein gedeelte vormt.

Het percentage van 30 % is overgenomen uit artikel 67bis, § 2, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen.

2) Diezelfde § 1 aanvullen met een letter c, luidend als volgt :  
« c) Voor die woningen dient evenwel een aangifte pro memorie te worden ingediend ».

VERANTWOORDING

Die bepaling moet de administratie in staat stellen de ontwikkeling van het bezit van de belastingplichtige te volgen en zich ervan te vergewissen dat de gedane uitgaven de aangegeven inkomsten niet overschrijden.

Art. 38

In § 2, tussen het woord « Een » en het woord « woning » de woorden « door de eigenaar betrokken » invoegen.

VERANTWOORDING

Het is billijk en logisch dat alleen eigenaars die zelf hun woning betrekken, het voordeel van die bepaling genieten.

ARTT. 11, 12, 42, § 3, 2°  
en 53, § 3

« In fine » van die bepalingen, telkens de woorden « behalve indien de overdracht te wijten is aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht » weglaten.

VERANTWOORDING

Het opgeven van de voorwaarde dat de aandelen 60 maanden in het bezit van de betrokkenen moeten blijven bevoordeert de erfgename en maakt het mogelijk middelen aan te wenden om de successierechten te ontwijken.

Er kan niettemin worden bepaald dat de erfgename de door de erfslater aangegeven termijn kunnen voortzetten.

Art. 8bis (*nieuw*).

Een artikel 8bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 8bis. — De bij koninklijk besluit van 28 januari 1981 ingevoerde belastingschalen worden voor het aanslagjaar 1985 met 5 % geïndexeerd ».

#### JUSTIFICATION

Ce sont principalement les revenus modestes qui supportent actuellement le poids de la crise; il convient donc de leur donner un avantage sur le plan fiscal en indexant les barèmes fiscaux jusqu'à 750 000 francs. La mesure entrerait en vigueur dès l'exercice d'imposition 1985, c'est-à-dire pour les revenus de l'année 1984.

Le taux d'indexation de 5% a été retenu parce qu'il se situe légèrement en dessous du niveau d'évolution des prix à la consommation arrêté par le Gouvernement pour 1984.

Cette mesure pourrait être financée par le rétablissement des impôts de solidarité Sol I et Sol II qui touchent les secteurs abrités de l'économie.

Art. 41

#### Supprimer cet article.

#### JUSTIFICATION

Cet article a pour objet de permettre que se réalise, au plan fiscal, le projet du Gouvernement de payer les fonctionnaires non plus de manière anticipative, mais de manière rétroactive.

En fait, en 1984, cette mesure va priver les fonctionnaires d'un mois de traitement; ceci est inacceptable et démontre, une nouvelle fois, que le Gouvernement fait supporter le poids de la crise principalement par les revenus du travail.

#### Subsidiairement :

A la troisième ligne, entre les mots « l'autorité publique » et les mots « au cours du mois », insérer les mots « à l'exception des pouvoirs subordonnés ».

#### JUSTIFICATION

Les déclarations du Gouvernement, et principalement du Ministre de l'Intérieur, ont été particulièrement nébuleuses sur le point de savoir si le paiement rétroactif s'appliquait également aux agents des communes, des centres publics d'aide sociale et des provinces.

L'objectif du présent amendement est de clairement préciser que ces agents ne se verront pas appliquer le système de paiement rétroactif puisqu'ils tombent sous le coup du droit fiscal commun.

Il serait en effet injuste que cette catégorie de fonctionnaires soit financièrement sanctionnée alors que, par exemple, le statut des agents des services publics de crédit va être aligné à la hausse sur celui des agents du secteur privé.

Art. 46

#### Compléter cet article par ce qui suit :

« A l'article 37, § 4, premier alinéa du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, il est ajouté après les mots « à des fins de placement », la phrase qui suit : « et d'œuvre d'art, pour autant qu'il s'agisse d'une première cession par un artiste toujours en vie. Les autres œuvres d'art sont frappées d'un taux de 17 % ».

#### JUSTIFICATION

Actuellement, le marché de l'art est un commerce de luxe qui profite principalement aux classes les plus aisées de la société.

C'est pourquoi le projet du Gouvernement qui vise à réduire la T.V.A. sur les œuvres de 17% à 6% ne peut être accepté même si, à l'avenir, et ce en conformité avec les dispositions européennes, la T.V.A. ne porterait plus sur la différence entre le prix d'achat et de vente de l'œuvre d'art, mais bien sur la totalité de la valeur.

Néanmoins, il convient, même en cette période de crise d'encourager la création artistique dans notre pays. C'est pourquoi le système proposé par l'amendement ignore de porter à 1% la T.V.A. sur les œuvres d'art pour autant qu'il s'agisse d'une première cession par un artiste toujours en vie. Le régime de T.V.A. de 1% a été instauré par l'arrêté royal n° 9 pour le commerce de l'or. L'amendement suggère également de maintenir à 17% le taux de T.V.A. pour les œuvres qui ont l'objet d'un commerce.

#### VERANTWOORDING

Vooral de kleine inkomens dragen thans het gewicht van de crisis; bijgevolg moet hen op fiscaal vlak een voordeel worden toegekend en moeten de belasting-schalen tot 750 000 frank worden geïndexeerd. De maatregel zou vanaf het aanslagjaar 1985, m.a.w. voor de inkomsten van het jaar 1984, worden toegepast.

Als indexeringsspercentage werd aan 5% gedacht, omdat het iets lager ligt dan het verloop van de consumptieprijzen dat de Regering voor 1984 heeft vastgelegd.

Deze maatregel zou kunnen worden gefinancierd met de wederinvoering van de solidariteitsbelastingen Sol I en Sol II, die op de beschermden sectoren van de economie staan.

Art. 41

#### Dit artikel weglaten.

#### VERANTWOORDING

Door dit artikel wordt het plan van de Regering om de ambtenaren niet meer vooraf maar achteraf te betalen, fiscaal mogelijk gemaakt.

Fairerlijk zal die maatregel erop neerkomen dat de ambtenaren in 1984 een maand wedde minder ontvangen; dat is onaanvaardbaar en bewijst eens te meer dat de Regering de last van de crisis hoofdzakelijk op de inkomsten uit arbeid afwendeert.

#### Subsidiair :

Op de derde regel, tussen de woorden « de openbare overheid » en de woorden « tijdens de maand » de woorden «, met uitzondering van de ondergeschikte besturen » invloegen.

#### VERANTWOORDING

De verklaringen van de Regering, en inzonderheid van de Minister van Binnenlandse Zaken, over de vraag of de betaling achteraf ook voor de ambtenaren van de gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de provincies zou gelden, waren bijzonder vaag.

Het onderhavige amendement heeft tot doel duidelijk te preciseren dat de betaling achteraf niet zal gelden voor die ambtenaren aangezien zij uit een fiscaal oogpunt onder het gemeen recht vallen.

Het ware immers onbijlijk dat die categorie van ambtenaren financieel zou worden gestraft nu b.v. het statuut van de ambtenaren van de openbare kredietinstellingen zal worden afgestemd op het statuut van het personeel uit de privé-sector en dus zal worden verbeterd.

Art. 46

#### Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« In artikel 37, § 4, eerste lid van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde worden « in fine » de volgende woorden toegevoegd : « en voor kunstwerken, voor zover het om een eerste overdracht door een nog levende kunstenaar gaat. Op de overige kunstwerken wordt het tarief van 17% toegepast ».

#### VERANTWOORDING

De kunstmarkt is thans een luxehandel, die hoofdzakelijk de meest geschoonde klassen van de maatschappij ten goede komt.

Derhalve is het ontwerp van de Regering, dat ertoe strekt de B.T.W. op de kunstwerken van 17% tot 6% te verlagen, onaanvaardbaar, zelfs indien de B.T.W. conform de bepalingen in het Europees recht, in de toekomst niet meer op het verschil tussen de aankoop- en de verkoopprijs van een kunstwerk, maar wel op de totale waarde ervan zou worden toegepast.

Niettemin behoort zelfs in deze crisistijd het artistiek scheppingswerk in ons land te worden aangemoedigd. Derhalve wordt in het amendement het volgende voorgesteld : de B.T.W. op kunstwerken zou op 1% worden gebracht, voor zover het om een eerste overdracht door een nog levende kunstenaar gaat. De vaststelling van het B.T.W.-tarief op 1% voor de goudhandel werd geregeerd door het koninklijk besluit nr. 9. Het B.T.W.-tarief van 17% voor kunstwerken die verhandeld worden, dient te worden gehandhaafd.

Art. 53

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

L'amnistie fiscale est inacceptable et doit être rejetée pour les raisons suivantes :  
— elle est immorale parce qu'elle « blanchit » ceux qui font du tort à la collectivité nationale en pratiquant sur une grande échelle la fraude et l'évasion fiscale et sont ainsi en partie responsables de la politique d'austérité; il y a là une provocation sociale;  
— au plan économique, ce qui justifie un investissement, ce n'est pas la possibilité accrue de se procurer des moyens financiers mais les perspectives du marché, perspectives particulièrement sombres pour le moment en raison de la politique déflationnaire générale. L'amnistie fiscale ne changera donc rien à ce problème; de plus, beaucoup d'argent noir est investi dans des placements à long terme et ne peut donc être rapatrié sans pertes. Il est peu probable que l'opération atteigne les objectifs qu'elle s'est théoriquement fixés. Du côté privé, il y a en effet très peu de « chance » que l'on considère la sécurité fiscale projetée comme suffisante pour risquer une opération ouverte de réinjection de fonds douteux.

Ainsi, comme le fait remarquer le Mouvement ouvrier chrétien dans son étude du budget 1984 datée du 15 septembre 1983, le principe de l'amnistie fiscale reste inacceptable dans le contexte de déglobalisation croissante de l'I.P.P., de démantèlement partiel des droits de succession (emprunt spécial de crise, actions « Cooremans ») et aussi en l'absence de toute initiative sérieuse en matière de meilleure connaissance des revenus.

Art. 64

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« La cotisation, le versement provisionnel et les intérêts de retard sont perçus et recouvrés par l'Office national de sécurité sociale. »

» L'Office est autorisé à procéder au recouvrement par voie judiciaire. »

» Le Roi détermine les conditions techniques et administratives dans lesquelles l'Office effectue la perception et le recouvrement. »

JUSTIFICATION

Il est souhaitable qu'un seul et même organisme, en l'occurrence l'O.N.S.S., procède à la perception et au recouvrement des cotisations de sécurité sociale ou de cotisations spéciales assimilées.

Art. 65

Remplacer les mots « Office national de l'Emploi » par les mots « Office national de Sécurité sociale ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation due à l'amendement à l'article 57.

Art. 66

Entre les mots « sont tenues de fournir » et les mots « à l'Office national de l'Emploi » insérer les mots : « d'initiative ».

JUSTIFICATION

Il semble que la cotisation spéciale ne soit parfois pas appliquée parce que l'ONEN ne connaît pas les contribuables qui doivent la supporter.

Il convient donc que les administrations ayant connaissance de la situation de ces contribuables fournissent spontanément les renseignements à l'Office National de l'Emploi sans que celui-ci doive en faire la demande.

Art. 53

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Fiscale amnestie is onaanvaardbaar en om de volgende redenen verwerpelijk :  
— zij is immoreel omdat zij hen « witwast » die gemeenschap nadeel betrekken door op ruime schaal aan belastingontduiking en belastingontwijking te doen en die aldus ten dele verantwoordelijk zijn voor het soberheidsbeleid; dat is een vorm van sociale provocatie;  
— economisch gezien, is een investering niet te verantwoorden door de mogelijkheid om meer geld verdienen, maar door marktvoortzichten, die thans erg somber zijn wegens het algemeen deflatoir beleid. De fiscale amnestie zal aan dat probleem dus niets veranderen; bovendien wordt veel zwart geld op lange termijn belegd en het kan dus niet zonder verlies gerepareerd worden. Het is weinig waarschijnlijk dat de operatie de door haar theoretisch gestelde oogmerken bereikt. Van particulieren kan immers niet worden verwacht dat zij de voorgenomen fiscale zekerheid als toereikend beschouwen om een zo risante operatie als een openlijke inspuiting van twijfelachtig geld in de economie te wagen.

Zoals de « Mouvement ouvrier chrétien » in haar studie van 15 september 1983 over de begroting 1984 opmerkt, blijft het beginsel van de fiscale amnestie onaanvaardbaar in het licht van een groeiende deglobalisering van de personenbelasting, van de gedeeltelijke afbouw van het successierecht (bijzondere crisistelling, « Cooremans-aandelen ») en ook bij ontstentenis van ieder ernstig initiatief om tot een beter inzicht in de inkomsten te komen.

Art. 64

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De bijdrage, de provisionele storting en de verwijlinteresteronden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid geïnd en ingevoerd.

» De Rijksdienst is gemachtigd langs gerechtelijke weg tot de invordering over te gaan.

» De Koning bepaalt de technische en administratieve voorwaarden waarin de Rijksdienst de inning en de invordering uitvoert. »

VERANTWOORDING

Het is wenselijk dat één enkele instelling, in casu de R.S.Z., voor de inniging en de invordering van de sociale zekerheidsbijdragen of van de daarmee gelijkgestelde bijzondere bijdragen instaat.

Art. 65

De woorden « Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening » vervangen door de woorden « Rijksdienst voor Sociale Zekerheid ».

VERANTWOORDING

Het gaat hier om een aanpassing ingevolge het amendement op artikel 57.

Art. 66

Op derde en de vierde regel, tussen de woorden « verplicht » en de woorden « aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening » en de woorden « op eigen initiatief » invoegen.

VERANTWOORDING

Het schijnt dat de bijzondere bijdrage soms niet wordt toegepast, omdat RVA niet weer welke belastingplichtigen de last ervan moeten dragen.

Daarop moet de besturen die wel op de hoogte zijn van de toestand die belastingplichtigen, spontaan die inlichtingen doorspelen aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, zonder dat deze erom verzoekt.

Art. 75 (nouveau)

Ajouter un nouvel article 75, rédigé comme suit :

« Art. 75. — Les arrêtés pris en vertu des articles 4, 6, 39, § 2, 45, 48 et 51 de la présente loi sont abrogés six mois après leur entrée en vigueur s'ils n'ont pas été confirmés par la loi avant cette date. »

JUSTIFICATION

Ces attributions de compétence se fondent, comme les lois de pouvoirs spéciaux demandées par le Gouvernement, sur l'article 78 de la Constitution. Cet article ne permet pas d'attribution portant sur l'assiette et le taux de l'impôt, ainsi que sur des exemptions éventuelles.

Il s'impose donc, au minimum, de prévoir pour ces matières constitutionnellement réservées au législateur une confirmation ultérieure, semblable à celle proposée par le Gouvernement dans la loi du 6 juillet 1983.

Le Conseil d'Etat estime d'ailleurs, à juste titre, que ces compétences relèvent du législatif et non pas du Roi.

Le présent amendement reste donc entièrement modéré, mais il est un minimum en dessous duquel le Parlement se voit vider de toute compétence.

R. BASECQ  
Y. de WASSEIGE  
G. PAQUE.

Art. 75 (nieuw)

Een artikel 75 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 75. — De besluiten die werden genomen krachtens de artikelen 4, 6, 39, § 2, 45, 48 en 51 van deze wet, zijn opgeheven zes maanden na de inwerkingtreding ervan indien ze vóór die datum niet door de wet zijn bekrachtigd. »

VERANTWOORDING

Deze overdrachten van bevoegdheid zijn, zoals de door de Regering gevraagde bijzondere machten, gegronde op artikel 78 van de Grondwet. Dat artikel staat niet toe dat enige bevoegdheid aangaande de belastinggrondslag en de belastingvoet of aangaande mogelijke vrijstellingen wordt overgedragen.

Bijgevolg moet voor die grondwettelijk aan de wetgever voorbehouden materies ten minste toch worden voorzien in een latere bekrachting, zoals door de Regering voorgesteld is in de wet van 6 juli 1983.

De Raad van State is overigens terecht van oordeel dat dit bevoegdheden van de wetgevende macht zijn en niet van de Koning.

Dit amendement is dus zeer gemaatigd, maar het is een minimum, omdat er onder dat minimum voor het Parlement geen bevoegdheid meer overblijft

604 (1983-1984) - n° 1

Document de Commission n° 4  
Finances

604 (1983-1984) - nr 1

Commissiestuk nr 4  
Financiën

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1983 - 1984

6 décembre 1983

Projet de loi portant des dispositions fiscales et budgétaires.

AMENDEMENT PROPOSE PAR  
M. DE CONINCK ET CONSORTS

ART. 42bis (nouveau)

Insérer un article 42bis (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 42bis— § 1. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970, fixant le taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux :

» 1<sup>o</sup> le titre « Disposition temporaire » est remplacé par le titre « Dispositions temporaires »;

» 2<sup>o</sup> la disposition temporaire existante est pourvue du chiffre « 1 »;

» 3<sup>o</sup> le texte est complété par les dispositions temporaires suivantes :

» 2. Jusqu'au 31 décembre 1984, la taxe sur la valeur ajoutée est due au taux de 6 % pour les huiles de minéraux, le gaz naturel et les autres hydrocarbures gazeux, soit à l'état gazeux, soit à l'état liquide, lorsque ces biens sont fournis et facturés pendant la période du 1<sup>er</sup> juillet 1983 au 31 décembre 1984 à un exploitant agricole, au sens de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 22, du 15 septembre 1970, relatif au régime particulier applicable aux exploitants agricoles en matière de taxe sur la valeur ajoutée et qu'ils sont utilisés par lui, comme moyens de chauffage, pour accélérer le processus de croissance et de maturation de produits horticoles relevant de son exploitation et ce conformément aux conditions d'application arrêtées en exécution de l'arrêté royal du 29 septembre 1982 modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant le taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux.

BELGISCHE SENAAT

Zitting 1983 - 1984

6 december 1983

Ontwerp van wet houdende fiscale en begrotingsbepalingen.

AMENDEMENT VAN  
DE H. DE CONINCK c.s.

ART. 42bis (nieuw)

Een artikel 42bis (nieuw) in te voegen, luidende :

«Art. 42bis— § 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit nr 20, van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

» 1<sup>o</sup> de titel « Tijdelijke bepaling » wordt vervangen door de titel « Tijdelijke bepalingen »;

» 2<sup>o</sup> de bestaande tijdelijke bepaling wordt voorafgegaan door het cijfer « 1 »;

» 3<sup>o</sup> de tekst wordt aangevuld met de volgende tijdelijke bepalingen :

» 2. Tot 31 december 1984 is de belasting over de metalen, aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen, gasvormige dan wel vloeibare, verschuldigd tegen het tarief van 6 % indien die goederen worden geleverd en gefactureerd tijdens de periode van 1 juli 1983 tot 31 december 1984 aan een landbouwondernemer in de zin van artikel 1 van het koninklijk besluit nr 22, van 15 september 1970, met betrekking tot de biezondere regeling voor landbouwondernemers inzake belasting over de toegevoegde waarde, en die door hem worden gebruikt voor de verwarming ter bevordering van het groei- en rijpingsproces van tuinbouwprodukten afkomstig van zijn onderneming. En dit op basis van de toepassingsvoorwaarden uitgevaardigd naar aanleiding van het koninklijk besluit van 29 september 1982 tot wijziging van het koninklijk besluit nr 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en diensten bij de tarieven.

R.A 12892.

R.A 12892.

» 3. Jusqu'au 31 décembre 1984, la taxe sur la valeur ajoutée est due, pour les opérations immobilières visées à l'alinéa suivant, au taux de 6%.

» Cette taxation est applicable :

» 1<sup>o</sup> aux travaux immobiliers et autres opérations visées à l'article 17bis de l'arrêté royal n° 1, du 23 juillet 1969, relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, lorsqu'ils se rapportent à des bâtiments, à l'exclusion du matériel et de l'outillage au sens de l'article 360, § 3, du Code des impôts sur les revenus, utilisés ou destinés à être utilisés pour les besoins d'une exploitation agricole au sens de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 22, du 15 septembre 1970, relatif au régime particulier applicable aux exploitants agricoles en matière de taxe sur la valeur ajoutée, et pour autant qu'ils soient fournis et facturés à une personne qui détient un droit réel ou un droit de jouissance sur ces bâtiments;

» 2<sup>o</sup> aux travaux d'étude et de contrôle qui relèvent de l'activité habituelle des architectes, des géomètres et des ingénieurs et qui tendent à préparer ou à coordonner l'exécution d'une opération visée au 1<sup>o</sup>;

» 3<sup>o</sup> à la livraison d'un bâtiment au sens de l'article 9, § 3, du Code, à l'exclusion du matériel et de l'outillage au sens de l'article 360, § 3, du Code des impôts sur les revenus, lorsqu'il est utilisé ou destiné à être utilisé pour les besoins d'une exploitation agricole, visée au 1<sup>o</sup>, et pour autant qu'il soit livré et facturé à un exploitant agricole ou à une personne qui lui confère le droit de jouissance sur ce bâtiment.

» 4. Jusqu'au 31 décembre 1984, la taxe sur la valeur ajoutée est due au taux de 6% pour les biens suivants, lorsqu'ils sont acquis ou importés afin d'être utilisés dans leur entreprise par des exploitants agricoles, au sens de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 22, du 15 septembre 1970, relatif au régime particulier applicable aux exploitants agricoles en matière de taxe sur la valeur ajoutée :

- » 1<sup>o</sup> les amendements du sol à usage agricole;
- » 2<sup>o</sup> les ficelles lieuses à usage agricole;
- » 3<sup>o</sup> les pneus pour tracteurs agricoles à l'exclusion des pneus pour tracteurs forestiers et motoculteurs;
- » 4<sup>o</sup> les refroidisseurs de lait et les récupérateurs de chaleur qui y sont adjoints.

» Le bénéfice des taux fixés par la disposition temporaire est subordonnée à la remise par l'acquéreur ou l'importateur, au fournisseur ou à la douane, d'une déclaration écrite dans laquelle il mentionne son numéro d'immatriculation à la taxe sur la valeur ajoutée et certifie qu'il est un exploitant agricole et qu'il utilisera effectivement les biens pour les besoins de son exploitation agricole.

» 5. Jusqu'au 31 décembre 1984, la taxe sur la valeur ajoutée est due au taux de 6% pour les services relatifs à la tenue de comptabilités de gestion, fournis par des associations agricoles ou horticoles ou autres institutions agréées à cet effet par le Ministre de l'Agriculture.

» § 2. L'article 2 du même arrêté royal est remplacé par ce qui suit :

» Art. 2. — La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1983. »

#### JUSTIFICATION

Nous estimons que la réduction temporaire de la T.V.A. au profit des agriculteurs doit être maintenue jusqu'au 31 décembre 1984.

» 3. Tot 31 december 1984 is de belasting over de toegevoegde waarde voor de onroerende handelingen, bedoeld in het volgend lid, verschuldigd tegen het tarief van 6%.

» Deze heffing is van toepassing :

» 1<sup>o</sup> op het werk in onroerende staat en de andere handelingen bedoeld in artikel 17bis van het koninklijk besluit nr 1, van 23 juli 1969, met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde indien ze betrekking hebben op gebouwen, met uitsluiting van het materieel en de outillering in de zin van artikel 360, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, gebruikt of bestemd om te worden gebruikt ten behoeve van een landbouwonderneming in de zin van artikel 1 van het koninklijk besluit nr 22, van 15 september 1970, met betrekking tot de bijzondere regeling voor landbouwondernemers inzake belasting over de toegevoegde waarde, en voor zover die verrichtingen worden verstrekt en gefactureerd aan een persoon die een zakelijk recht of een recht van genot bezit op die gebouwen;

» 2<sup>o</sup> op het studiewerk en het toezicht die behoren tot de geregelde werkzaamheden van architecten, landmeters en ingenieurs, en die verricht worden ter voorbereiding of ter coördinatie van de uitvoering van een onder 1<sup>o</sup> verrichte handeling;

» 3<sup>o</sup> op de levering van een gebouw in de zin van artikel 9, § 3, van het Wetboek met uitsluiting van het materieel en de outillering als bedoeld in artikel 360, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, indien het wordt gebruikt of bestemd is om te worden gebruikt ten behoeve van een landbouwonderneming bedoeld in 1<sup>o</sup>, en voor zover het wordt geleverd en gefactureerd aan een landbouwondernemer of aan een persoon die hem het recht van genot verleent op het gebouw.

» 4. Tot 31 december 1984 is de belasting over de toegevoegde waarde verschuldigd tegen het tarief van 6% voor de volgende goederen, wanneer ze door landbouwondernemers in de zin van artikel 1 van het koninklijk besluit nr 22 van 15 september 1970, met betrekking tot de bijzondere regeling voor landbouwondernemers inzake belasting over de toegevoegde waarde worden verkregen of ingevoerd om in hun bedrijf te worden gebruikt :

- » 1<sup>o</sup> bodemverbeterende middelen voor landbouwgebruik;
- » 2<sup>o</sup> bindtouw voor landbouwgebruik;
- » 3<sup>o</sup> banden voor landbouwtractors daaronder niet begrepen banden voor bosbouwtractors en motoculteurs;
- » 4<sup>o</sup> melkkoeltanks en de daarbij behorende warmtorecuperatoren.

» Het voordeel van de door deze tijdelijke bepaling vastgestelde tarieven is afhankelijk van de afgifte door de verkrijger of invoerder, aan de leverancier of aan de douane, van een schriftelijke verklaring waarin hij zijn registratienummer voor de belasting over de toegevoegde waarde vermeldt en bevestigt dat hij landbouwondernemer is en dat hij de goederen werkelijk zal gebruiken voor de behoeften van zijn landbouwbedrijf.

» 5. Tot 31 december 1984 is de belasting over de toegevoegde waarde verschuldigd tegen het tarief van 6% voor de diensten met betrekking tot het houden van een bedrijfseconomische boekhouding, verstrekt door land- of tuinbouwverenigingen of andere inrichtingen, daartoe erkend door de Minister van Landbouw.

» § 2. Artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door wat volgt :

» Art. 2. — Deze wet treedt in werking op 1 juli 1983. »

#### VERANTWOORDING

Wij zijn van oordeel dat de tijdelijke B.T.W.-verlaging voor de landbouwers tot 31 december 1984 dient behouden te blijven.

A. DE ONINCK  
G. DE SMEYTER  
J. DE BREMAEKER.

604 (1983-1984) - n° 1

Document de Commission n° 3  
Finances

604 (1983-1984) - nr 1

Commissiestuk nr 3  
Financiën

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1983 - 1984

6 décembre 1983

Projet de loi portant des dispositions fiscales et budgétaires.

AMENDEMENTS PROPOSES PAR  
MM. DE SMEYTER ET DE BREMAEKER

ART. 42

Supprimer cet article.

Subsidiairement

A. Au § 1er du même article, remplacer les montants de "1.110.000", "1.500.000", "2.000.000", "2.500.000" en "3.000.000" par les montants de "200.000", "500.000", "750.000", "1.000.000" et "1.250.000".

B. Au § 2 du même article, remplacer les mots « après déduction du précompte mobilier mais » par les mots « avant déduction du précompte mobilier et ».

C. Au § 3 du même article, à la première phrase, entre les mots « les contribuables » et les mots « qui prennent », insérer les mots « dont l'intégralité du patrimoine mobilier est constituée de titres nominatifs et ».

BELGISCHE SENAAT

Zitting 1983 - 1984

6 december 1983

Ontwerp van wet houdende fiscale en begrotingsbepalingen.

AMENDEMENTEN VAN  
DE HH. DE SMEYTER EN DE BREMAEKER

ART. 42

Dit artikel te doen vervallen.

Subsidiair

A. In § 1 van hetzelfde artikel, de bedragen "1.110.000", "1.500.000", "2.000.000", "2.500.000" en "3.000.000" te vervangen door de bedragen "200.000", "500.000", "750.000", "1.000.000" en "1.250.000".

B. In § 2 van hetzelfde artikel, de woorden « na aftrek van de roerende voorheffing, maar » te vervangen door de woorden « vóór aftrek van de roerende voorheffing en ».

C. In § 3 van hetzelfde artikel, in de eerste zin, tussen het woord « belastingplichtigen » en het woord « die » de woorden « waarvan het totale roerende bezit op naam is ingeschreven » in te voegen.

D. Au § 4 du même article, remplacer la première phrase du deuxième alinéa par un article 36bis (nouveau), libellé comme suit:

« Art. 36bis. — Au premier alinéa de l'article 259 du Code des impôts sur les revenus, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « dix ans »; le deuxième alinéa est supprimé et, au troisième alinéa, les mots « aux deux alinéas qui précédent » sont remplacés par les mots « au premier alinéa ».

D. In § 4, tweede lid, van hetzelfde artikel, de eerste zin te doen vervallen en te vervangen door een artikel 36bis (nieuw) luidende :

« Art. 36bis. — In artikel 259 van het Wetboek van de inkomenstbelastingen, eerste lid, worden de woorden « drie jaar » vervangen door « tien jaar »; het tweede lid wordt geschrapt en in het derde lid worden de woorden « de twee vorige ledien » vervangen door « het eerste lid ».

#### JUSTIFICATION

Si tous les membres des partis faisant partie du Gouvernement actuel semblent être favorables au précompte mobilier libératoire, il ne nous reste plus qu'à préconiser une adaptation des limites et des modalités relatives au supplément d'impôt, si nous voulons tout de même tenter de rendre le nouveau régime fiscal un peu plus équitable.

Ce qui nous étonne à la lecture de l'article 37, c'est que le Gouvernement reconnaît explicitement que les délais de prescription prévus à l'article 259 du C.I.R. sont trop courts. Comment expliquer autrement la dérogation prévue au deuxième alinéa du § 4 ? Si elle est possible pour ce supplément d'impôt, nous ne voyons pas du tout pourquoi elle ne pourrait pas être appliquée pour tous les autres impôts.

C'est pourquoi nous sommes favorables à une prorogation généralisée des délais de prescription prévus à l'article 259 du C.I.R.

#### ART. 53

Supprimer cet article.

#### JUSTIFICATION

Il serait contraire à la Constitution que le législateur s'interdise de modifier à l'avenir une disposition qu'il a adoptée (cf. avis du Conseil d'Etat).

#### VERANTWOORDING

Indien alle leden van de huidige regeringspartijen voorstander blijken te zijn van de liberatoire roerende voorheffing is het bepleiten van een aanpassing van de grenzen en de modaliteiten voor de bijkomende heffing al wat ons nog rest om toch nog te proberen het nieuwe belastingstelsel een beetje rechtvaardigheid mee te geven.

Wat ons in artikel 37 wel verwondert, is het feit dat de Regering explicet erkent dat de verjaringstermijnen in artikel 259 W.I.B. te kort zijn. Waarom anders de afwijking voorzien in § 4, 2de lid? Als dit mogelijk moet zijn voor deze bijkomende heffing is het ons een raadsel waarom dit ook niet even noodzakelijk is voor alle andere belastingen.

Daarom pleiten wij algemeen voor een verlenging van de verjaringstermijnen voorzien in artikel 259 W.I.B.

#### ART. 53

Dit artikel te doen vervallen.

#### VERANTWOORDING

Het zou strijdig zijn met de Grondwet als de wetgever zichzelf verbod zou opleggen om een bepaling die hij heeft aangenomen in de toekomst te wijzigen (cfr. Advies Raad van State).

### CHAPITRE II

Remplacer le chapitre II relatif au cumul des activités professionnelles dans certains services publics (art. 55 à 59, par ce qui suit :

#### « CHAPITRE II

##### » Article 1.

» § 1. Les dispositions du présent chapitre sont applicables à toute personne qui, en quelque qualité que ce soit, bénéficie, en raison de son (ses) activité(s) professionnelle(s), d'un revenu, au sens de l'article 20, 2<sup>e</sup>, du Code des impôts sur les revenus, à charge :

» 1<sup>e</sup> du budget de l'Etat, du budget d'une Communauté, d'une Région, d'une province, d'une agglomération ou fédération de communes, d'une commune, d'un centre public d'aide sociale, d'une association de communes et de centres publics d'aide sociale;

» 2<sup>e</sup> du budget d'un service public soumis à la tutelle d'une ou

### HOOFDSTUK II

Dit hoofdstuk II betreffende de cumulaties van beroepsactiviteiten in sommige openbare diensten (artt. 55 tot en met 59) volgt :

#### « HOOFDSTUK II

##### » Artikel 1.

» § 1. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn toepasselijk op elke persoon die in welke hoedanigheid ook wegens zijn beroepsactiviteit(en) een inkomen ontvangt, in de zin van artikel 20, 2<sup>e</sup>, van het Wetboek van de inkomenstbelastingen ten laste van :

» 1<sup>e</sup> de rijksbegroting, de begroting van een gemeenschap, gewest, provincie, agglomeratie of federatie van gemeenten, een gemeente, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, een vereniging van gemeenten of van openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

» 2<sup>e</sup> de bevrachting van een openbare dienst onderworpen aan

» 3° de begroting van elke andere instelling onder Belgisch recht, die voldoet aan collectieve noodwendigheden van lokaal of algemeen belang, en aan welker oprichting of bijzondere leiding de openbare overheid klaarlijkelijk een overwegend aandeel heeft.

» § 2. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn ook toepasselijk op de beheerders en commissarissen van rechtspersonen van privaat recht, voor zover deze beheerders en commissarissen benoemd of voorgesteld werden door één of meerdere onder § 1 vermelde overheden of diensten.

» Art. 2.

- » In de zin van deze wet dient te worden verstaan onder:
  - »— beroepsactiviteit: elke winstgevende bedrijvigheid die overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen belastbaar is;
  - »— hoofdberoepsactiviteit: deze die het hoogste belastbaar inkomen verschaft;
  - »— nevenberoepsactiviteit: elke andere beroepsactiviteit. In geval van deeltijdse arbeid zal slechts datgene wat een volledige werktijd overschrijdt als nevenactiviteit beschouwd worden;
  - »— hoofdinkomen: het belastbaar inkomen dat voortvloeit uit een hoofdberoepsactiviteit;
  - »— neveninkomen: het belastbaar inkomen dat voortvloeit uit één of verscheidene nevenberoepsactiviteiten.

» Art. 3.

- » Er wordt een solidariteitsbijdrage vastgesteld ten laste van de personen die een neveninkomen genieten.
  - » Deze bijdrage is vastgesteld op:
    - »— er is geen bijdrage verschuldigd op neveninkomens lager of gelijk aan 149 999 frank;
    - »— 5% van de schijf van het neveninkomen als dit 199 999 frank niet overschrijdt maar gelijk is aan of hoger dan 150 000 frank;
    - »— 10% van de schijf van het neveninkomen als dit 239 999 frank niet overschrijdt maar gelijk is aan of hoger dan 200 000 frank;
    - »— 20% van de schijf van het neveninkomen als dit 279 999 frank niet overschrijdt maar gelijk is aan of hoger dan 240 000 frank;
    - »— 30% van de schijf van het neveninkomen als dit 319 999 frank niet overschrijdt maar gelijk is aan of hoger dan 280 000 frank;
    - »— 40% van de schijf van het neveninkomen als dit 359 999 frank niet overschrijdt maar gelijk is aan of hoger dan 320 000 frank;
    - »— 50% van de schijf van het neveninkomen als dit 399 999 frank niet overschrijdt maar gelijk is aan of hoger dan 360 000 frank;
    - »— 65% van de schijf van het neveninkomen als dit 439 999 frank niet overschrijdt maar gelijk is aan of hoger dan 400 000 frank;
    - »— 80% van de schijf van het neveninkomen als dit 479 999 frank niet overschrijdt maar gelijk is aan of hoger dan 440 000 frank;
    - »— 100% van de schijf van het neveninkomen dat hoger is dan 480 000 frank.

» 3° du budget de tout autre organisme de droit belge répondant à des besoins collectifs d'intérêt local ou général, et dans la création ou la direction particulière duquel les autorités publiques ont manifestement une part prépondérante.

» § 2. Les dispositions du présent chapitre sont également applicables aux administrateurs et commissaires de personnes morales de droit privé, pour autant que ces administrateurs et commissaires aient été nommés ou présentés par un ou plusieurs services ou autorités visés au § 1.

» Art. 2.

- » Au sens de la présente loi, il y a lieu d'entendre par:
  - »— activité professionnelle : toute activité lucrative qui est impossible conformément aux dispositions du Code des impôts sur les revenus;
  - »— activité professionnelle principale : celle qui procure le revenu imposable le plus élevé;
  - »— activité professionnelle accessoire : toute autre activité professionnelle. En cas de travail à temps partiel, seule la part qui excède la durée du travail à temps plein sera considérée comme activité accessoire;
  - »— revenu principal : le revenu imposable que procure l'activité professionnelle principale.
  - »— revenu accessoire : le revenu imposable qui procurent une ou plusieurs activités professionnelles accessoires.

» Art. 3.

- » Une cotisation de solidarité est instaurée à charge des personnes bénéficiant d'un revenu accessoire.
  - » Cette cotisation est fixée à:
    - »— 0% si le revenu accessoire est inférieur ou égal à 149 999 francs;
    - »— 5% sur la tranche du revenu accessoire de 150 000 francs à 199 999 francs;
    - »— 10% sur la tranche du revenu accessoire de 200 000 francs à 239 999 francs;
    - »— 20% sur la tranche du revenu accessoire de 240 000 francs à 279 999 francs;
    - »— 30% sur la tranche du revenu accessoire de 280 000 francs à 319 999 francs;
    - »— 40% sur la tranche du revenu accessoire de 320 000 francs à 359 999 francs;
    - »— 50% sur la tranche du revenu accessoire de 360 000 francs à 399 999 francs;
    - »— 65% sur la tranche du revenu accessoire de 400 000 francs à 439 999 francs;
    - »— 80% sur la tranche du revenu accessoire de 440 000 francs à 479 999 francs;
    - »— 100% sur la tranche du revenu accessoire supérieure à 480 000 francs.

» Art. 4.

» Les montants visés à l'article 3 sont liés à l'indice des prix à la consommation 140,22 et sont adaptés en fonction des fluctuations de cet indice conformément à la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

» Art. 5.

» La cotisation de solidarité visée à l'article 3 est diminuée de 10 % par enfant à charge de la personne qui en est redevable au 1<sup>er</sup> janvier de l'année durant laquelle le revenu accessoire est perçu.

» Art. 6.

» Le montant de la cotisation de solidarité ne peut excéder le montant du revenu principal ou de la partie du revenu accessoire dont la personne redevable de la cotisation jouit à charge des autorités visées à l'article 1<sup>er</sup>.

» Art. 7.

» L'Office national de Sécurité sociale est chargé de la perception de la cotisation de solidarité.

» Art. 8.

» La personne qui jouit d'un revenu accessoire pour l'année précédente transmet chaque année à l'Office national de Sécurité sociale, et au plus tard le 31 mars, une déclaration dûment signée mentionnant le montant de ce revenu. Le roi fixe le modèle de cette déclaration.

» Art. 9.

» La personne redevable de la cotisation verse, dans les trois mois de la déclaration visée à l'article 8, la cotisation à l'Office des chèques postaux au crédit de l'Office national de Sécurité sociale.

» Art. 10.

» La personne qui jouit du revenu accessoire est redevable, sur les montants non payés dans le délai fixé par l'article 9, d'une majoration de cotisation de 10 % sur le montant dû et d'un intérêt de retard de 16 % l'an à dater de l'expiration du délai précité jusqu'au jour du paiement.

» Art. 11.

» Les montants versés en application des articles 8 et 9 sont portés au crédit du fonds créé par l'article 4 de la loi du 10 février 1981 instaurant une cotisation de solidarité à charge des personnes rénumérées directement ou indirectement par le secteur public.

» Art. 12.

» Les dispositions de la loi du 10 février 1981 relative aux marchés publics sont abrogées.

» Art. 4.

» De bij artikel 3 bedoelde bedragen zijn aan het indexcijfer der consumptieprijsen 140,22 gekoppeld en worden aan de schommelingen van dit indexcijfer aangepast overeenkomstig de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijsen worden gekoppeld.

» Art. 5.

» De bij artikel 3 bedoelde solidariteitsbijdrage wordt verminderd met 10 % per kind ten laste van de persoon die ze verschuldigd is op 1 januari van het jaar gedurende hetwelk het neveninkomen wordt geïnd.

» Art. 6.

» Het bedrag van de solidariteitsbijdrage mag het bedrag van het hoofdinkomen of van het deel van het neveninkomen waarvan de bijdrageverschuldigde geniet ten laste van de bij artikel 1 bedoelde overheden niet overschrijden.

» Art. 7.

» De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid is belast met de inning van de solidariteitsbijdrage.

» Art. 8.

» Elk jaar uiterlijk op 31 maart richt de persoon die een neveninkomen voor het vorige jaar genoot, een behoorlijk ondergetekende verklaring die het bedrag van dit inkomen vermeldt, aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. De Koning stelt het model van deze verklaring vast.

» Art. 9.

» Binnen de drie maanden na de bij artikel 8 bedoelde verklaring wordt de bijdrage door de verschuldigde bij het Bestuur van de Postchecks gestort op het krediet van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

» Art. 10.

» Op de bijdragen die niet binnen de bij artikel 9 vastgestelde termijn werden betaald, is de persoon die het neveninkomen geniet, een bijdrageverhoging van 10 % op het verschuldigde bedrag en een verwijlrente van 16 % per jaar vanaf het verstrijken van genoemde termijn tot de dag van betaling, verschuldigd.

» Art. 11.

» De bij toepassing van de artikelen 8 en 9 gestorte bedragen worden gecrediteerd in het fonds dat opgericht wordt bij artikel 4 van de wet van 10 februari 1981 tot invoering van een solidariteitsbijdrage ten laste van de personen rechtstreeks of onrechtstreeks bezoldigd door de openbare sector.

» Art. 12.

» De bepalingen in de wet van 10 februari 1981 in verband met de overheidsopdrachten worden ingetrokken.

» Art. 13.

» Les dispositions de la présente loi ne préjudicent pas à l'application de toute disposition légale ou réglementaire concernant les incompatibilités dans le domaine de l'exercice de certaines fonctions publiques.

» Art. 14.

» Les dispositions de la présente loi sont d'application durant la période du 1<sup>er</sup> janvier 1984 au 31 décembre 1984. Elles peuvent toutefois être prorogées chaque année par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres si le nombre de chômeurs complets indemnisés est supérieur à 300 000 au 1<sup>er</sup> septembre de l'année précédente. Cet arrêté royal cesse de sortir ses effets s'il n'a pas été ratifié par la loi dans un délai de trente jours.

» Art. 15.

» L'arrêté royal n° 46 du 10 juin 1982 et l'arrêté royal n° 142 du 30 décembre 1982, pris tous deux en exécution de la loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982, sont abrogés. »

JUSTIFICATION

Les cumuls dans la fonction publique ont jusqu'à présent été réglés de façon peu satisfaisante :

— Il existe, d'une part, un arrêté de pouvoirs spéciaux du 5 février 1935 réglant le cumul administratif pour les administrations de l'Etat et les organismes publics relevant de l'Etat, à l'exclusion des pouvoirs subordonnés et de leurs associations.

— Par ailleurs, la loi du 6 mars 1925 règle le cumul pécuniaire dans le secteur public, à l'exclusion des organismes d'intérêt public.

— Outre ces législations d'ordre général, il existe une série de dispositions légales limitées concernant les cumuls dans certains corps particuliers comme la magistrature, le personnel enseignant, le Conseil d'Etat, la Cour des comptes.

— L'arrêté royal n° 46 du 10 juin 1982, modifié par l'arrêté royal n° 142 du 30 décembre 1982, pris tous les deux en exécution de la loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982, prévoient de nouvelles dispositions concernant la limitation des cumuls du personnel de l'Etat.

Ces dispositions ne donnent toutefois pas satisfaction.

Une partie importante du personnel dont le revenu est à charge des pouvoirs publics dans les deux sens du mot échappent à l'application de ces dispositions. La magistrature, l'enseignement universitaire, l'armée, la gendarmerie et le personnel des communes, agglomérations et fédérations de communes des intercommunales et des provinces en ont été exclus. Cette discrimination est inacceptable.

Une autre objection importante a trait à la protection juridique des membres du personnel. L'avoir du Conseil d'Etat a attiré à plusieurs reprises l'attention sur le fait que ces dispositions ne contenaient aucune garantie de voir cette loi appliquée en principe à tous les agents se trouvant dans des situations comparables, mais relevant d'administrations, services et organisations différentes. En d'autres termes, le danger d'arbitraire n'est pas imaginable.

Le Conseil d'Etat se demande même s'il ne s'indigne pas d'organiser une tutelle administrative.

Nous trouvons finalement l'article 6 qui permet des dérogations individuelles, sur la proposition du Ministre compétant, avec l'accord du Ministre de la Fonction publique et éventuellement de l'avoir conforme de l'organe de gestion de l'organisme d'intérêt public. L'avoir du Conseil d'Etat est également clair sur ce point : l'article ne prévoit pas de critère, « son application relève d'une appréciation discrétionnaire. »

Le présent amendement répond, dès lors, aux préoccupations suivantes :

— éliminer l'arbitraire institutionnalisé et la discrimination entre les agents, instaurés par les dispositions des arrêtés royaux n° 46 et 142 de la loi des pouvoirs spéciaux du 2 février 1982;

— limiter les cumuls de façon efficace :

— car il est inacceptable que certains jouissent de l'avantage de plusieurs revenus professionnels alors que le nombre de chômeurs ne fait que croître;

— car il est inacceptable que des fonctionnaires assumant des fonctions de haute responsabilité se dispersent entre de nombreuses activités. Le frein apporté par ce projet aux cumuls dans la fonction publique constitue un pas important vers une plus grande disponibilité des fonctionnaires et des mandataires politiques et publics dans l'exercice de leur fonctions principales.

» Art. 13.

» De bepalingen van deze wet doen geen afbreuk aan de toepassing van elke wettelijke of reglementaire bepaling betreffende de onverenigbaarheden inzake de uitvoering van sommige openbare ambten.

» Art. 14.

» De bepalingen van deze wet zijn van toepassing gedurende de periode van 1 januari 1984 tot 31 december 1984. Zij mogen echter jaarlijks verlengd worden bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit indien op 1 september van het voorjaar dat het aantal vergoedingstrekkende volledig werklozen hoger is dan 300 000. Dit koninklijk besluit houdt op uitvoering te hebben indien het niet binnen een termijn van dertig dagen door de wet wordt bekragtigd.

» Art. 15.

» Het koninklijk besluit nr 46 van 10 juni 1982 en het koninklijk besluit nr 142 van 30 december 1982, beide in uitvoering van de bijzondere machtenwet van 2 februari 1982, worden ingetrokken. »

VERANTWOORDING

De cumulaties van het overheidspersoneel zijn tot op heden op gebrekkelijke wijze geregeld :

— Enerzijds bestaat er een volmachtenbesluit van 5 februari 1935 dat de administratieve cumulatie regelt voor de besturen van de Staat en de openbare onder de Staat ressorterende inrichtingen met uitsluiting van de ondergeschikte besturen en hun verenigingen.

— Anderzijds regelt de wet van 6 maart 1925 de geldelijke cumulatie in de overheidssector, met uitsluiting van de instellingen van openbaar nut.

— Naast deze algemene wetgevingen zijn er een aantal beperkte wettelijke bepalingen omtrent cumulaties in bijzondere korpsen, zoals de magistratuur, het onderwijs en personeel, de Raad van State, het Rekenhof.

— Het koninklijk besluit nr 46 van 10 juni 1982 gewijzigd door het koninklijk besluit nr 142 van 30 december 1982, beide genomen in uitvoering van de bijzondere machtenwet van 2 februari 1982, voorzien in nieuwe bepalingen betreffende de beperking van cumulaties van het overheidspersoneel.

Deze bepalingen zijn echter niet bevredigend.

Belangrijke delen van het personeel wier inkomen ten laste zijn van de overheid in de beide betrekken van het woord vallen buiten het toepassingsgebied van de bepalingen. Magistratuur, universitaire onderwijs, leger, rijkswacht en het personeel van gemeenten, agglomeraties en federaties van gemeenten, intercommunales en provincies werden uitgesloten. Deze discriminatie is onaanvaardbaar.

Een ander belangrijk bezwaar betreft de rechtsbescherming van de personeelsleden. In het advies van de Raad van State werd herhaalde malen gewezen op het feit dat de bepalingen geen waarborgen inhouden voor de principiële gelijke toepassing t.o.v. personeelsleden die zich in vergelijkbare toestanden bevinden maar behoren tot verschillende besturen, diensten en instellingen. Met andere woorden, het gevaar voor willekeur is niet denkbeeldig.

De Raad van State vraagt zich af of het zelfs niet geboden is een bestuurlijk toezicht te organiseren.

Tenslotte is er het artikel 6 dat individuele afwijkingen mogelijk maakt, op voordracht van de bevoegde minister, met instemming van de Minister van Openbaar Ambt en eventueel na eenzijdig advies van het beheersorgaan van de instelling van openbaar nut. Ook hier is het advies van de Raad van State duidelijk : het artikel bepaalt geen criteria « zodat de toepassing ervan berust op het vrije goedvinden. »

Dit amendement beantwoordt dan ook aan volgende bekommernissen :

— de geïnstitutionaliseerde willekeur en de discriminatie tussen de personeelsleden besloten in de bepalingen van de koninklijke besluiten nrs 46 en 142 van de bijzondere machtenwet van 2 februari 1982 wegwerken;

— de cumulaties op een daadwerkelijke manier beperken ;

— omdat het onaanvaardbaar is dat sommigen genieten van het voordeel van verschillende beroepsinkomens terwijl het werkloosencijfer onophoudelijk toeneemt;

— omdat het onaanvaardbaar is dat ambtenaren die functies bekleden met hoge verantwoordelijkheid zich in menigvuldige activiteiten zouden verstoppen. De rem waarin dit ontwerp wordt voorzien op de cumulaties in het openbaar ambt is een belangrijke stap naar een grotere beschikbaarheid van de ambtenaren en van de politieke en openbare mandatarissen in hun hoofdfuncties.

CHAPITRE III

Remplacer l'intitulé par ce qui suit :

« *Impôt spécial de crise* ».

ART. 60

Remplacer cet article par le texte suivant :

« *Les personnes visées aux articles 3 et 139, 1<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus, qui bénéficient d'un revenu imposable, au sens de l'article 6 du même Code, supérieur à deux millions de francs, sont chaque année tenues de payer un impôt spécial de crise à partir de l'exercice d'imposition 1983* ».

ART. 61

A cet article :

- remplacer deux fois le mot "cotisation" par les mots "impôt de crise";
- remplacer le chiffre de "25 %" par le chiffre de "20 %";
- remplacer le mot "3 millions" par le mot "2 millions";
- remplacer le mot "5 millions" par le mot "4 millions".

ART. 62

A cet article, remplacer le mot "cotisation" par les mots "impôt de crise".

ARTT. 63 A 69

Supprimer ces articles.

Dans le dernier article du projet, remplacer le chiffre "70" par le chiffre "63".

HOOFDSTUK III

Het opschrift te vervangen als volgt :

« *Bijzondere crisisbelasting* ».

ART. 60

Dit artikel te vervangen als volgt :

« *De personen bedoeld in de artikelen 3 en 139, 1<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, die een belastbaar inkomen, in de zin van artikel 6 van hetzelfde Wetboek verwerken, hoger dan 2 miljoen frank, zijn jaarlijks gehouden tot betaling van een bijzondere crisisbelasting vanaf het aanslagjaar 1983* ».

ART. 61

In dit artikel :

- het woord "bijdrage" twee maal te vervangen door het woord "crisisbelasting";
- het cijfer "25 %" te vervangen door het cijfer "20 %";
- het woord "3 miljoen" te vervangen door het woord "2 miljoen";
- het woord "5 miljoen" te vervangen door het woord "4 miljoen".

ART. 62

In dit artikel het woord "bijdrage" te vervangen door het woord "crisisbelasting".

ARTT. 63 TOT 69

Deze artikelen te doen vervallen.

In het laatste artikel van het ontwerp, het cijfer "70" te vervangen door het cijfer "63".

ART. 67(nouveau)

Insérer un article 67(nouveau), libellé comme suit :

« Art. 67 — § 1. Pour l'exercice budgétaire 1984, les barèmes visés à l'article 77 du Code des impôts sur les revenus seront indexés en fonction de la hausse de l'indice de prix de détail entre le 1<sup>er</sup> janvier 1983 et le 1<sup>er</sup> janvier 1984.

» § 2. Cette indexation est intégrale pour les revenus nets imposables jusqu'à 500 000 francs et s'applique jusqu'à 750 000 francs. »

JUSTIFICATION

Nous appuyons la politique du Gouvernement dans la mesure où celle-ci a pour objectif de réclamer, en cette période de crise, une cotisation propre aux revenus élevés, dans le cadre de la solidarité avec les bénéficiaires de revenus modestes.

Dans cette optique, nous voulons apporter à ce chapitre un certain nombre de modifications tendant à éliminer toute discrimination résultant de ces mesures (qui doivent s'appliquer à toutes les personnes qui bénéficient de revenus élevés) et à en accroître ainsi le produit.

Nous préconisons également, au lieu d'une prorogation annuelle de la mesure, l'application d'une formule illimitée dans le temps, en sachant bien qu'il est loisible au législateur d'abroger cette mesure à tout moment.

Pour tous ces motifs, nous voulons transformer cette cotisation en un impôt frappant tous les bénéficiaires de revenus élevés (supérieurs à deux millions), éliminant du même coup tous les problèmes techniques ainsi que la déductibilité fiscale. D'autre part, nous préconisons que cette cotisation soit calculée sur la totalité des revenus, y compris les revenus mobiliers.

..

Dans le cadre des efforts consentis pour infléchir la récession économique, la consommation joue un rôle très important. En effet, les entreprises n'investiront que si elles voient des possibilités d'écouler leurs produits.

Pour ces raisons, il est urgent de préserver le revenu réel disponible des catégories les moins favorisées (dont le taux marginal de consommation est le plus élevé).

ART. 67(nieuw)

Een artikel 67 (nieuw) in te voegen, luidende :

« Art. 67 — § 1. Voor het aanslagjaar 1984 zal er een indexering van de belastingschalen, voorzien in artikel 77 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, doorgevoerd worden op basis van de stijging van de index der kleinhandelsprijzen van 1 januari 1983 tot 1 januari 1984.

» § 2. Deze indexatie is volledig voor netto-belastbare inkomsten tot en met 500 000 frank en loopt dan uit tot 750 000 frank. »

VERANTWOORDING

Wij ondersteunen de politiek van de Regering wanneer deze tot doel heeft de hoge inkomens in deze tijd van crisis een eigen bijdrage te laten leveren in het kader van de solidariteit met de lage inkomstenstrekkers.

Vanuit deze optiek wensen we aan dit hoofdstuk een aantal verbeteringen aan te brengen die er moeten toe leiden dat elke discriminatie binnen deze maatregelen opgeheven wordt (alle hoge inkomstenstrekkers) en zo de opbrengst van deze maatregel ook toeneemt.

Liever dan elk jaar te verlengen, pleiten wij ook voor een formule zonder tijdsbeperking, wel wetende dat de wetgever elk moment deze maatregel ook kan afschaffen.

Om al deze redenen wensen we de bijdrage om te buigen naar een belasting op alle hoge (+ 2 miljoen) inkomstenstrekkers, waarbij alle technische problemen evenals de fiscale aftrekbaarheid wegvalt. Anderzijds wensen we duidelijk dat de bijdrage berekend wordt op alle inkomens, met inbegrip dus van de roerende inkomens.

..

In het kader van de inspanningen die geleverd worden om de economische crisis om te buigen, vormt de consumptie een zeer belangrijk element. Bedrijven zullen slechts investeren indien ze immers ook afzetmogelijkheden zien.

Om deze reden dient dan ook het beschikbare, reële inkomen van de laagste inkomensgroepen (met de hoogste marginale consumptiegrootte) dringend beschermd te worden.

G. DE SMEYTER  
J. DE BREMAEKER.

604 (1983-1984) - n° 1

Document de Commission n° 2  
Finances

- A - 604 (1983-1984) - nr 1

Commissiestuk nr 2  
Financiën

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1983 - 1984

6 décembre 1983

Projet de loi portant des dispositions fiscales et budgétaires.

BELGISCHE SENAAT

Zitting 1983 - 1984

6 december 1983

Ontwerp van wet houdende fiscale en begrotingsbepalingen.

AMENDEMENTS PROPOSES PAR  
MM. LALLEMAND ET CONSORTS

ART. 60

A cet article, supprimer le millésime "1983".

AMENDEMENTEN VAN  
DE H. LALLEMAND c.s.

ART. 60

In dit artikel, het jaartal "1983" te doen vervallen.

ART. 62

Aux premier, deuxième et troisième alinéas de cet article, remplacer la date de "1er décembre" par la date de "31 décembre".

ART. 62

In het eerste, tweede en derde lid van dit artikel, de datum "1 december" te vervangen door de datum "31 decembre".

ART. 71

Remplacer cet article par la disposition suivante :

ART. 71

Dit artikel te vervangen als volgt

"L'arrêté royal n° 124 du 30 décembre 1982 fixant pour 1983 une cotisation spéciale et unique de sécurité sociale est rapporté.".

"Het koninklijk besluit nr 124 van 30 december 1982 tot instelling voor 1983 van een bijzondere en eenmalige bijdrage voor sociale zekerheid wordt ingetrokken".

ART. 73

Remplacer cet article par la disposition suivante :

ART. 73

Dit artikel te vervangen als volgt

R.A 12893.

R.A 12893.

"Les articles 60 à 70 de la présente loi produisent leurs effets dès la publication de la présente loi au Moniteur".

"De artikelen 60 tot 70 van deze wet hebben uitwerking vanaf de bekendmaking van deze wet in het Staatsblad.

### JUSTIFICATION

I.- Il est assurément juste qu'une cotisation supplémentaire soit demandée, en période de crise, aux personnes qui bénéficient de revenus élevés. Aussi le présent amendement ne combat-il nullement le principe de la cotisation spéciale de 10 %, dite "de sécurité sociale", qui frappe les habitants du Royaume dont le revenu global net annuel dépasse 3 millions.

Ce que l'amendement met en cause, c'est que le Parlement puisse, en décembre 1983, voter une loi qui produit ses effets le 4 août 1982 (art. 71 du projet) pour soumettre à une cotisation (fiscale ou parafiscale, peu importe), des revenus réalisés ou recueillis en 1982 et qui, - ce qui est un comble - impose aux contribuables de faire (ou plutôt : d'avoir fait) un versement provisionnel sur cette cotisation le 1er décembre 1982, sous peine d'un intérêt de retard de 1,25 % à partir de cette date.

En d'autres termes, ce qui n'est pas admissible, c'est d'imposer des charges fiscales ou parafiscales sur des revenus après la fin de la période pendant laquelle ils ont été réalisés.

Certes, le principe de la non-rétroactivité des lois n'est pas inscrit dans la Constitution. C'est un principe général du droit, consacré par l'article 2 du Code civil, auquel le législateur a le pouvoir de déroger.

Mais depuis les impôts exceptionnels de guerre votés en 1945 dans des circonstances exceptionnelles, le Parlement n'a, à la connaissance de l'auteur

### VERANTWOORDING

I.- Het is beslist juist dat in crisistijd een bijkomende bijdrage wordt gevraagd van diegenen die hoge inkomen genieten. Derhalve raakt dit amendement niet aan het beginsel van de bijzondere bijdrage van 10 %, de zogenoemde "bijdrage voor sociale zekerheid" die gehouden wordt van de inwoners van het Rijk, wier jaarlijks netto globaal inkomen 3 miljoen te boven gaat.

Wat het amendement in vraag stelt, dat het Parlement, in december 1983, een wet kan aannemen die uitwerking heeft op 4 augustus 1982 (art. 72 van het ontwerp) om de inkomsten verwezenlijkt of verkregen in 1982 te onderwerpen aan een (fiscale of parafiscale) bijdrage en die, - wat het toppunt is: de belastingplichtigen de verplichting oplegt een provisionele storting op die bijdrage te doen (of veeleer: gedaan te hebben) op 1 december 1982, of straffe van een verwijlinterest van 1,25 % vanaf die datum.

Met andere woorden, wat niet aanvaardbaar is, is dat fiscale of parafiscale lasten worden gelegd op inkomsten na het einde van het tijdvak gedingende hetwelke zij verwezenlijkt werd.

Het beginsel van de niet-terugwerk van de wetten is weliswaar niet opgenomen in de Grondwet. Maar het is een algemeen rechtsbeginsel, bekraftigd door artikel 2 van het Burgerlijk Wetboek, waarvan de wetgever kan afwijken.

Maar sedert de uitzonderlijke oorlogsbelastingen, in 1945 aangenomen in uitzonderlijke omstandigheden, heeft het Parlement, voor zover de indiener

de l'amendement, jamais voté de loi rétroactive en matière fiscale ou parafiscale.

II.- Comment le Gouvernement en est-il arrivé à proposer au Parlement pareille entorse à un principe aussi fondamental et aussi incontestable, au risque de créer un redoutable précédent ?

Il est utile de rappeler très brièvement les antécédents du projet, sur lesquels l'exposé des motifs est singulièrement discret (Doc. Chambre n° 758 (1983-1984) - n° 1, p. 22).

1) La loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi conférait au Gouvernement, par son article 2, le pouvoir de prendre, en matière fiscale, toute une série de mesures, mais rien, dans cet article, ne permettait au Roi de majorer l'impôt des personnes physiques.

Lorsqu'il est apparu au Gouvernement qu'il était nécessaire de demander une contribution exceptionnelle aux contribuables dont le revenu global net dépasse 3 millions, il a cru pouvoir se fonder sur l'article 1er de la loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982, qui permettait au Roi, en son "°, de "prendre toutes mesures utiles en vue ... d'assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale des meilleurs salariés et des indépendants".

C'est sur ce fondement qu'a été pris l'arrêté royal n° 55 du 16 juillet 1982 "fixant pour 1982 une cotisation spéciale et unique de sécurité sociale" (c'est le premier arrêté royal que l'article 71 du projet propose de "rapporter").

van het amendement weet, nooit een wet aangenomen die terugwerkt op fiscaal of parafiscaal gebied.

II.- Hoe is de Regering ertoe gekomen aan het Parlement zulk een schending voor te stellen van een zo fundamenteel en onbetwistbaar beginsel, op gevaar af een geducht precedent te scheppen.

Het is nuttig zeer bondig de antecedenten van het ontwerp in herinnering te brengen, waaromtrent de memorie van toelichting bijzonder weinig zegt (Gedr. St. Kamer nr 758 (1983-1984) - nr 1, blz. 22).

1) Artikel 2 van de wet van 2 februari 1982 tot toegekennung van bijzondere machten aan de Koning verleende aan de Regering de bevoegdheid om, op fiscaal gebied, een reeks maatregelen te nemen, maar niets in dat artikel machtigde de Koning om de personenbelasting te verhogen.

Toen de Regering tot de overtuiging kwam dat een uitzonderlijke bijdrage moest worden gevraagd van de belastingplichtigen, wier netto globaal inkomen 3 miljoen te boven gaat, heeft zij gemeend te kunnen steunen op artikel 1, 9°, van de machtigingswet van 2 februari 1982, dat de Koning de bevoegdheid verleende om "alle nuttige maatregelen te nemen die nodig zijn om het financieel evenwicht van het geheel der stelsels van de sociale zekerheid der werknemers en der zelfstandigen te verzekeren".

Op die grond werd genomen het koninklijk besluit nr 55 van 16 juli 1982 "tot instelling voor 1982 van een bijzondere en eenmalige bijdrage voor sociale zekerheid" (het is het eerste koninklijk besluit dat artikel 71 van het ontwerp voorstelt" in te trekken").

Dans son avis, la section de législation du Conseil d'Etat a mis en doute qu'il s'agisse d'une cotisation de sécurité sociale susceptible d'être établie par le Roi en vertu de l'article 1er, 9°, précité. Elle a fait remarquer que la cotisation est calculée sur la base du revenu imposable; qu'à l'instar de la législation fiscale, il est fait application du principe de progressivité et du cumul des revenus des époux. Le Conseil d'Etat concluait en ces termes :

"Si l'on applique à une perception présentée comme une cotisation de sécurité sociale des règles empruntées à la législation fiscale et caractéristiques de celle-ci, cette perception ne peut plus être qualifiée de cotisation de sécurité sociale. Elle prend ainsi le caractère d'un impôt, à l'égard duquel ..... le Roi ne trouve pas dans la loi du 2 février 1982 le pouvoir d'établir des règles".

Et plus loin :

"Si le Gouvernement entend présenter la cotisation prévue par le projet comme une cotisation de sécurité sociale, il y aura lieu d'en adapter la base de calcul".

En ce qui concerne la règle du cumul des revenus des époux, le Conseil d'Etat estimait qu'elle devrait "être écartée de l'article" (voir Moniteur 24 juillet 1982, p. 8471 et suivantes).

Le Gouvernement a estimé pouvoir passer outre à cet avis du Conseil d'Etat.

Comme on pouvait s'y attendre, un recours en annulation pour excès de pouvoir a dès lors été introduit contre l'arrêté royal n° 55 du 16 juillet 1982 par un assujetti à cette nouvelle cotisation.

In haar advies heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State in twijfel getrokken dat het zou gaan om een bijdrage voor sociale zekerheid die krachtens het voornoemde artikel 9°, door de Koning kan worden ingevoerd. Zij heeft opgemerkt dat de bijdrage wordt berekend op de grondslag van het belastbaar inkomen; dat, na het voorbeeld van de belastingwetgeving het beginsel van progeessiviteit en samenvoeging van de inkomsten van de echtgenoten wordt toegepast. De Raad van State stelde tot besluit het volgende :

"Wanneer op een heffing die men als een sociale zekerheidsbijdrage voorstelt, regelen worden toegepast die ontleend zijn aan de belastingwet en kenmerkend zijn voor fiscale voorzieningen, kan die heffing niet meer als een sociale zekerheidsbijdrage worden aangemerkt. Zij verwerft aldus de aard van een belasting waarvoor de Koning aan de wet van 2 februari 1982 geen bevoegdheid ontleent om dienomtrek een regeling vast te stellen"

En verder :

"Indien de Regering de in het ontwerp bedoelde bijdrage als een sociale zekerheidsbijdrage wenst te doen doorgaan, zal de berekeningsbasis moeten worden aangepast".

Wat betreft de regel van de samenvoeging van de inkomsten der echtgenoten, meende de Raad van State dat hij "uit het artikel moet worden geschrapt" (zie Staatsblad 24 juli 1981, blz. 8471 en volgende).

De Regering heeft geoordeeld dit advies van de Raad van State niet hoeven te volgen.

Zoals kon worden verwacht werd dan ook tegen het koninklijk besluit nr 5 van 16 juli 1982 een beroep tot vernietiging wegens machtsoverschrijding ingediend door een onderworpen aan die nieuwe bijdrage.

2) Sur le même fondement, le Gouvernement a pris un arrêté royal n° 124 du 30 décembre 1982 fixant pour 1983 une nouvelle "cotisation spéciale et unique de sécurité sociale".

Dans son bref avis relatif à ce nouvel arrêté, le Conseil d'Etat a rappelé ses objections touchant à la légalité formulées dans son avis relatif à l'arrêté royal n° 55 du 16 juillet 1982 (voir Moniteur, 12 janvier 1983, p. 364).

Comme on pouvait s'y attendre, la section d'administration du Conseil d'Etat a été à nouveau saisie de recours en annulation pour excès de pouvoir contre ce second arrêté royal.

3) Se rendant compte alors, mais un peu tard, que ces deux arrêtés de pouvoirs spéciaux seraient immanquablement annulés par le Conseil d'Etat, le Gouvernement a fait une première tentative de légalisation de ces arrêtés royaux : dans le nouveau projet de loi attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi qu'il a déposé le 2 mai 1983 (Doc. Chambre n° 643 (1982-1983) - n° 1), le Gouvernement proposait au Parlement de confirmer, avec effet à la date de leur entrée en vigueur, les arrêtés royaux n°s 55 et 124 (art. 7 du projet).

Dans son avis sur cette disposition du projet, la section de législation du Conseil d'Etat a fait observer que la loi du 2 février 1982 ne prévoyait pas la confirmation par la loi des arrêtés pris en vertu de l'article 1er (mais seulement la confirmation de ceux pris en vertu de l'article 2); que l'arrêté royal n° 55 et l'arrêté royal n° 124 "font l'objet d'un recours en annulation devant le Conseil d'Etat"; "que, dans la mesure où la légalité des arrêtés que l'on entend faire confirmer est contestée ... par un recours en annulation

2) Op dezelfde grond heeft de Regering een koninklijk besluit nr 124 van 30 december 1982 genomen tot instelling voor 1983 van een nieuwe "bijzondere en eenmalige bijdrage voor sociale zekerheid".

In zijn kort advies over dat nieuwe besluit, heeft de Raad van State verwezen naar zijn wettigheidsbezwaren, naar voren gebracht in zijn advies omtrent het koninklijk besluit nr 55 van 16 juli 1982 (zie Belgisch Staatsblad van 12 januari 1983, blz. 364).

Zoals kon worden verwacht, werden bij de afdeling administratie van de Raad van State opnieuw beroepen tot vernietiging tegen dat tweede koninklijk besluit ingesteld wegens machtsoverschrijding.

3) Toen de Regering zich, een beetje laat evenwel, ervan rekenschap gaf dat die twee bijzondere-machtingbesluiten onvermijdelijk door de Raad van State zouden worden vernietigd, heeft zij een eerste poging gedaan om die koninklijke besluiten een wettelijk karakter te verlenen : in het nieuwe ontwerp van wet tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, dat zij op 2 mei 1983 indiende (gedr.st. K., 1982-1983, nr 643-1), stelde de Regering aan het Parlement voor om de koninklijke besluiten nr 55 en 124 te bekraftigen met uitwerking op de dag van hun inwerkingtreding (art. 7 van het ontwerp).

In zijn advies over die bepaling van het ontwerp, merkte de afdeling wetgeving van de Raad van State op dat de wet van 2 februari 1982 niet voorzag in de bekraftiging, door de wet, van de besluiten genomen krachtens artikel 1 (maar uitsluitend in de bekraftiging van de besluiten genomen krachtens artikel 2); dat het koninklijk besluit nr 55 en het koninklijk besluit nr 124 "het voorwerp zijn van annulatieberoep bij de Raad van State"; dat (de bekraftigingen voorgesteld door het ontwerp), in de mate dat de wettigheid van de

devant le Conseil d'Etat, ... (les confirmations proposées par le projet) s'analysent dès lors en une intervention imprévue du législateur dans des instances qui sont pendantes devant des jurisdictions. Une telle intervention du législateur dans la fonction juridictionnelle se concilie difficilement avec les principes de la séparation des pouvoirs et de l'indépendance du juge dans l'exercice de sa fonction, qui sont à la base de notre droit public et qui sont consacrés ... en ce qui concerne le Conseil d'Etat, par la loi du 23 décembre 1946, fondée elle-même sur l'article 94 de la Constitution".

Le Gouvernement a néanmoins déposé le projet contenant la disposition critiquée, mais en Commission spéciale de la Chambre, deux amendements furent déposés en vue de la suppression de cette disposition confirmative. Se rendant compte que cette disposition ne serait pas votée par le Parlement, le Gouvernement s'est alors résigné à déposer, à son tour, un amendement en vue de retirer cet article, tout en annonçant son intention de régler le problème par un projet de loi distinct. Le Gouvernement a toutefois assuré la Commission spéciale de la Chambre que, de toute manière, ce projet de loi tiendrait compte des observations formulées par le Conseil d'Etat (voir rapport de la Commission spéciale de la Chambre, Doc. Chambre n° 543 (1982-1983) - n° 22, pp. 248 et 249).

4) Le Gouvernement paraît toutefois avoir oublié cet engagement pris devant la Commission de la Chambre, lorsqu'il a élaboré le projet actuellement en discussion.

La section de législation du Conseil d'Etat a formulé, au sujet du chapitre relatif à la cotisation spéciale de sécurité sociale, des observations particulièrement nettes qu'il est utile de rappeler :

besluiten die men wil doen bekraftigen het voorwerp is van een rechtstreekse betwisting door een annulatieberoep bij de Raad van State, neer komen op een onvoorzien ingrijpen van de wetgever in voor rechtscolleges hangende gedingen. Een dergelijk ingrijpen van de wetgever in de rechts-sprekende functie is overigens bezaarlijk verenigbaar met de aan ons publiek recht ten grondslag liggende beginselen van de scheiding van de machten en de onafhankelijkheid van de rechters in de uitoefening van hun ambt, beginselen die gehuldigd worden door ... de wet van 23 december 1946 die op haar beurt gegrond is op artikel 94 van de Grondwet, wat de Raad van State betreft.

De Regering heeft niettemin het ontwerp ingediend waarin de aangevochten bepaling voorkwam, maar in de Bijzondere Kamercommissie werden twee amendementen voorgesteld om deze bekrachtigingsbepaling te doen vervallen. Toen de Regering zich bewust werd dat deze bepaling niet door het Parlement zou worden aangenomen, diende zij op haar beurt dan maar een amendement in waarbij het artikel werd ingetrokken en konijntje meteen aan dat zij het probleem in een afzonderlijk wetsontwerp zou regelen. De Regering heeft de Bijzondere Kamercommissie evenwel verzekerd dat dit wetsontwerp hoe dan ook rekening zou houden met de opmerkingen van de Raad van State (zie verslag Bijzondere Kamercommissie, Gedr. St. Kamer nr 643 (1982-1983) - nr 22, blz. 248 en 249).

4) Bij het opmaken van het ontwerp dat thans ter discussie staat, schijnt de Regering haar belofte aan de Kamercommissie evenwel vergeten te zijn.

De Raad van State, afdeling wetgeving heeft over het hoofdstuk betreffende de bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid een aantal duidelijke opmerkingen gemaakt, die hier niet zonder nut in herinnering mogen worden gebracht :

"En substance, les dispositions contenues dans ce chapitre reproduisent les dispositions des arrêtés royaux n° 55, n° 124 et n° 125, qui ont été pris tous les trois en vertu de l'article 1er de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi et dont la confirmation par une loi n'était pas prévue. Le projet prévoit que "Les articles 52 à 62/de la présente loi produisent leurs effets le 4 août 1982", c'est-à-dire à la date à laquelle l'arrêté royal n° 55 précité est entré lui-même en vigueur. Le projet tend ainsi à substituer une loi à un arrêté royal de pouvoirs spéciaux qu'il rapporte. Or, la validité de cet arrêté royal a été contestée dans plusieurs recours en annulation introduits devant le Conseil d'Etat, section d'administration, '(devenus les articles 60 à 72)

Dans l'avis qu'il a donné en chambres réunies, le 25 avril 1983, le Conseil d'Etat, section de législation, a critiqué une disposition du projet de loi attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, en ce qu'elle tendait à la confirmation du même arrêté royal.

Une loi qui, comme le présent projet, tend à substituer rétroactivement des dispositions législatives à un arrêté royal a évidemment les mêmes effets qu'une loi de confirmation, à ceci près que ses dispositions devront être votées article par article et seront susceptibles d'être amendées.

Cette dernière réserve n'empêche pas que, dans leur principe, les objections faites par le Conseil d'Etat dans l'avis précité subsistent.  
(Doc. Chambre n° 758 (1983-1984) - n° 1, p. 31).

III.- En commission du budget de la Chambre, un éminent député de la majorité a estimé "que l'effet rétroactif de la mesure est assez gênant" et s'est demandé "s'il ne serait pas préférable d'ajourner d'un an l'application de la mesure de manière à supprimer l'effet rétroactif" (Rapport fait au nom de la Commission, Doc. Chambre n° 758 (1983-1984) - n° 15, p. 76).

Le Ministre de l'emploi et du travail a répondu "qu'il ne s'agit pas vraiment d'une mesure rétroactive, étant donné que ces mesures ont déjà été prises par arrêté de pouvoirs spéciaux. Les dispositions prévues par le présent projet de loi visent uniquement à donner une base juridique plus solide à ces arrêtés royaux" (ibidem, p. 77, in fine, et 78).

Cette justification présentée par le Ministre ne peut être admise.

"De bepalingen die in dit hoofdstuk vervat zijn, nemen hoofdzakelijk de bepalingen over van de koninklijke besluiten nr 55, nr 124 en nr 125, die alle drie vastgesteld zijn krachtens artikel 1 van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, en waarvan de bekrachtiging door een wet niet in uitzicht was gesteld. Het ontwerp bepaalt: 'De artikelen 52 tot 62/van deze wet hebben uitwerking met ingang van 4 augustus 1982', dat is op de datum waarop het evengenoemd koninklijk besluit nr 55 zelf in werking is getreden. Het ontwerp strekt er aldus toe een wet in de plaats te stellen van een bijzondere-machtenbesluit, dat het intrekt. Nu is de geldigheid van dit koninklijk besluit bewist in verschillende beroepen tot nietigverklaring "(die de Raad van State, afdeling wetgeving, zijden ingesteld.)

In het op 25 april 1983 in verenigde kamers gegeven advies, heeft de Raad van State, afdeling wetgeving, kritiek geleverd op een bepaling van het ontwerp van wet tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, in zover ze de bekrachtiging beoogde van hetzelfde koninklijke besluit.

Een wet die, zoals het onderhavige ontwerp, beoogt wetgevende bepalingen met terugwerkende kracht in de plaats te stellen van een koninklijk besluit, heeft vanzelfsprekend dezelfde gevolgen als een bekrachtigingswet, behalve dat over de bepalingen van die wet artikelen gescrewd moet worden gestemd en dat ze geamendeerd zullen kunnen worden.

Dit laatste voorbehoud neemt niet weg dat de bezwaren die de Raad van State in het voornoemd advies heeft gemaakt, principieel blijven bestaan."

(Doc. Kamer nr 758 (1983-1984) - nr 1, blz. 31).

III.- In de Kamercommissie voor de Begroting was een eminent afgevaardigde van de meerderheid van mening "dat de terugwerkende kracht van deze maatregel toch enigszins hinderlijk is" en hij vroeg zich af "of de toepassing ervan toch niet beter met een jaar kan worden uitgesteld, zodat het bezwaar van de retroaktiviteit wegvalt" (verslag namens de Commissie voor de Begroting, Gedr. St. Kamer nr 758 (1983-1984) - nr 15, blz. 76).

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid heeft geantwoord dat "de maatregel niet echt met terugwerkende kracht wordt genomen; het gaat hier immers om maatregelen die reeds bij koninklijk besluit met bijzondere machten werden genomen. De enige doelstelling van de in dit wetsontwerp opgenomen bepalingen is aan die koninklijke besluiten een meer solide juridische basis te geven" (ibidem, blz. 77 onderaan en blz. 78).

Deze verantwoording van de Minister is onaanvaardbaar.

En effet, de deux choses l'une :

Ou bien le Gouvernement est convaincu que les arrêtés royaux n° 55 et 124 ne sont pas entachés d'excès de pouvoir et trouvent un fondement juridique dans l'article 1er, 9°, de la loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982 : en ce cas, il n'y a évidemment pas lieu de rapporter ces arrêtés royaux (art. 70 du projet) ; il suffit d'attendre avec confiance l'issue des recours en annulation soumis au Conseil d'Etat.

Ou bien, au contraire, le Gouvernement s'est avisé avec retard que les arrêtés royaux n°s 55 et 124 sont dépourvus de fondement légal et seront annulés par le Conseil d'Etat : dans cette hypothèse - qui est évidemment celle dans laquelle se place le projet - il faut considérer les arrêtés royaux n°s 55 et 124 comme juridiquement inexistantes. Un grand nombre de contribuables, informés de l'illégalité flagrante de ces arrêtés, se sont d'ailleurs abstenus, pour ce motif, de faire les versements provisionnels prescrits par l'arrêté royal n° 55 pour le 1er décembre 1982.

En remplaçant rétroactivement l'arrêté royal n° 55 par une loi, le projet méconnaît donc, de manière indiscutable, le principe de la non-rétroactivité des lois en matière fiscale et parafiscale.

IV. - L'amendement proposé tend uniquement à rendre le projet compatible avec ce principe.

Il propose en conséquence de ne pas rapporter l'arrêté royal n° 55 du 12 juillet 1982 (modification à l'article 71 du projet) et de laisser au Conseil d'Etat le soin de décider, en toute indépendance, si cet arrêté est ou non conforme à la loi de pouvoirs spéciaux du 2 février 1982. Par

Iimmers, van tweeën één :

Ofwel is de Regering overtuigd dat de koninklijke besluiten nrs 55 en 124 geen overschrijding van bevoegdheid inhouden en een rechtsgrond vinden in artikel 1, 9°, van de machtigingswet van 2 februari 1982 : in dat geval is er natuurlijk geen reden om die koninklijke besluiten in te trekken (art. 70 van het ontwerp) ; het is voldoende daarmet vertrouwen wacht op de afloop van de beroepen tot vernietiging die bij de Raad van State zijn ingesteld.

Ofwel heeft de Regering wat laat gemerkt dat de koninklijke besluiten nrs 55 en 124 een wettelijke grondslag missen en door de Raad van State vernietigd zullen worden : in die veronderstelling - waarvan het ontwerp natuurlijk uitgaat - moeten de koninklijke besluiten nrs 55 en 124 juridisch als niet bestaande worden beschouwd. Een groot aantal belastingplichtigen, die op de hoogte waren van de flagrante onwettigheid van die besluiten, hebben om die reden trouwens afgezien van de provisionele stortingen die volgens het koninklijk besluit nr 55 vóór 1 december 1982 moesten worden gedaan.

Door het koninklijk besluit nr 55 met terugwerkende kracht te vervangen door een wet, miskent het ontwerp dus onbetwistbaar het beginsel dat de fiscale en parafiscale wetten niet terugwerken.

IV.- Het voorgestelde amendement beoogt uitsluitend het ontwerp met dit beginsel in overeenstemming te brengen.

Het stelt derhalve voor het koninklijk besluit nr 55 van 12 juli 1982 niet in te trekken (wijziging van artikel 70 van het ontwerp) en de Raad van State te wijzen om afhankelijk te laten beslissen of dat besluit al dan niet in overeenstemming is met de machtigingswet van 2 februari 1982. Dientengevol-

voie de conséquence, dans l'article 60 du projet, il n'est plus question, d'après l'amendement proposé, de la cotisation spéciale de sécurité sociale pour l'exercice d'imposition 1983 (revenus de 1982).

is er volgens het voorgestelde amendement in artikel 60 van het ontwerp gesproken meer van de bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid over het aanslagjaar 1983 (inkomsten 1982).

Enfin, comme la date du 1er décembre est déjà dépassée, l'amendement propose de remplacer, à l'article 62 du projet, cette date par celle du 31 décembre : ainsi, on éviterait cette aberration qui consisterait à imposer par une loi des versements à une date antérieure au vote de la loi, sous peine d'intérêts de retard. Comment pourrait-on être constitué en retard d'effectuer un paiement avant même que la loi ne vous impose ceci ?

Tenslotte, aangezien de 1e december al voorbij is, stelt het amendement voor om in artikel 62 van het ontwerp die datum te vervangen door 31 december. Zo kan de ongerijmdheid worden voorkomen dat bij wet stortingen worden opgelegd die op strafte van verwijlinteressen verschuldigd zijn op een datum die voorafgaat aan de aanneming van de wet. Hoe kan men immers te laat betalen, als de wet die betaling nog niet heeft opgelegd ?

R. LALLEMAND  
Ch. GOOSSENS  
R. BASECQ  
G. PAQUE  
Y. de WASSEIGE.

604 (1983-1984) - n° 1

Document de Commission n° 1  
Finances

604 (1983-1984) - nr 1

Commissiestuk nr 1  
Financiën

SENAT DE BELGIQUE

Session de 1983 - 1984

30 novembre 1983

Projet de loi portant des dispositions fiscales et budgétaires.

BELGISCHE SENAAT

Zitting 1983 - 1984

30 november 1983

Ontwerp van wet houdende fiscale en begrotingsbepalingen.

AMENDEMENTS PROPOSÉS PAR  
MM. DE SMEYTER ET DE BREMAEKER

ART. 4

Remplacer cet article par ce qui suit :

« A l'article 19 du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

» au 7<sup>e</sup>, modifié par l'article 3 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 23 avril 1970, par l'article 25 de la loi du 30 juin 1975 et par l'article 2 de la loi du 8 août 1980, le montant de « 30 000 francs » est remplacé par le montant de « 50 000 francs ».

JUSTIFICATION

Nous appuyons le Gouvernement en ce qui concerne le relèvement du montant exonéré des revenus afférents aux dépôts d'épargne, mais nous entendons demeurer dans l'expectative quant aux nouveaux critères qu'il désire adopter pour déterminer ce que sont les « vrais » dépôts d'épargne sans stipulation conventionnelle de terme ou de préavis.

Nous nous refusons à apporter notre concours à une limitation de cet article — qui est destiné à protéger les petits épargnants — en déléguant notre pouvoir législatif à la Commission bancaire.

Le fait que ce soit le Roi — en réalité le Ministre des Finances — qui, en dernière instance, prenne la mesure, n'enlève rien à ce qui précède. En outre, il importe de souligner qu'il s'agit en l'occurrence d'attribuer un nouveau pouvoir au Roi et que, s'il nous arrive parfois de céder à l'autorité de l'usage, nous ne sommes nullement disposés à accorder de nouvelles délégations là où il n'existe aucun précédent.

AMENDEMENTEN VAN DE  
HH. DE SMEYTER EN DE BREMAEKER

ART. 4

Dit artikel te vervangen als volgt :

« In artikel 19 van hetzelfde Wetboek wordt de volgende wijziging aangebracht :

» in het 7<sup>e</sup>, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 1 van de wet van 23 april 1970, bij artikel 25 van de wet van 30 juni 1975 en bij artikel 2 van de wet van 8 augustus 1980, wordt het bedrag van « 30 000 frank » vervangen door het bedrag van « 50 000 frank ».

VERANTWOORDING

Wij ondersteunen de Regering met betrekking tot het optrekken van het vrijgestelde bedrag van inkomen van spaardeposito's, maar wensen een afwachttende houding aan te nemen t.a.v. de nieuwe criteria die ze wenst door te voeren voor het vaststellen van wat « echte » spaardeposito's zonder overeengekomen vaste termijn of opzeggingstermijn zijn.

We wensen hier geen medewerking te verlenen aan een beperking van dit artikel — dat dan toch de kleine spaarders moet beschermen — door onze wetgevende macht te delegeren aan de bankcommissie.

Het feit dat in laatste instantie de Koning, in realiteit de Minister van Financiën, deze maatregel zal doorvoeren, doet niets af aan wat hoger werd gesteld.

Bovendien dient er op gewezen te worden dat het hier een nieuwe bevoegdheid van de Koning betreft en waar we inderdaad de macht der gewoonte hier en daar kunnen erkennen, zijn we zeker niet gevonden voor nieuwe delegaties waar dit nooit voordien gebeurde.

R.A 12892.

R.A 12893.

Doc. C° 1  
Fin.

- 2 -

C° st 1  
Fin.

### ART. 8

REMPLACER CET ARTICLE PAR  
CE QUI SUIT :

« 1) A l'article 51 du même Code, modifié par les articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 5 janvier 1976, sont apportées les modifications suivantes :

» 1<sup>o</sup> au § 2, 1<sup>o</sup>, les montants de « 150 000 francs » et « 300 000 francs » ainsi que le pourcentage de « 5% » sont remplacés respectivement par « 200 000 francs », « 400 000 francs » et « 3% »;

» 2<sup>o</sup> au § 3, le montant de « 75 000 francs » est remplacé par « 90 000 francs ».

» 2) A l'article 79 du même Code, le montant de « 100 000 francs » est remplacé par « 125 000 francs. »

#### JUSTIFICATION

Les dispositions de l'article 51 n'ont plus été modifiées depuis 1976. Il est dès lors évident que les personnes qui bénéficient de revenus professionnels de plus de 900 000 francs ne sont pas les seules à avoir subi de ce fait une perte réelle de revenus.

Nous voulons profiter de cette proposition de modification du Gouvernement pour rendre à cette déduction forfaitaire l'importance qu'elle avait en 1976.

Contrairement au Gouvernement, nous estimons cependant que ce sont surtout les petits revenus qu'il faut protéger de la perte de pouvoir d'achat. C'est pourquoi le présent amendement vise principalement les revenus les plus bas.

En ce qui concerne par ailleurs la moins-value fiscale qui en résulterait, celle-ci resterait dans des limites raisonnables si on la compare à celle qui découlera d'autres réductions d'impôt proposées dans le présent projet de loi.

Afin de limiter toutefois quelque peu cette moins-value, l'application du système de déduction de charges professionnelles forfaitaires est limitée à 1 400 000 francs de revenus professionnels, alors que le Gouvernement propose de porter cette limite à 1 900 000 francs.

Nous proposons en outre un relèvement du revenu minimum imposable, de manière à étendre cette mesure à toutes les catégories de revenus. Le revenu minimum imposable n'a d'ailleurs plus été adapté, lui non plus, depuis un certain temps.

### ART. 9

COMPLÉTER LE § 4 DE L'ARTICLE 51  
PROPOSÉ PAR CET ARTICLE PAR CE QUI  
SUIT :

« Celle-ci ne peut  
entrer en vigueur qu'après avoir été ratifiée par les Chambres  
législatives. »

#### JUSTIFICATION

Ceci constitue la seule manière de maintenir la compétence législative de la Chambre et du Sénat.

### ART. 8

DIT ARTIKEL TE VERVANGEN ALS  
VOLGT :

« 1) In artikel 51 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de artikelen 1 en 2 van de wet van 5 januari 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

» 1<sup>o</sup> in § 2, 1<sup>o</sup>, worden de bedragen van « 150 000 frank », « 300 000 frank » en « 5% » respectievelijk vervangen door « 200 000 frank », « 400 000 frank » en « 3% ».

» 2<sup>o</sup> in § 3 wordt het bedrag van « 75 000 frank » vervangen door « 90 000 frank ».

» 2) In artikel 79 van hetzelfde Wetboek wordt het bedrag van « 100 000 frank » vervangen door « 125 000 frank ».

#### VERANTWOORDING

De bepalingen van artikel 51 zijn sinds 1976 ongewijzigd gebleven. Het is bijgevolg duidelijk dat niet alleen de inkomenstrekkers met meer dan 900 000 frank bedrijfsinkomsten door deze toestand een reëel inkomensverlies geleden hebben.

Vandaar dat wij dit voorstel van de regering wensen aan te grijpen om het belang van deze forfaitaire aftrek ongeveer terug op te tillen tot het niveau van 1976.

In tegenstelling tot deze Regering zijn wij echter van oordeel dat vooral de lagere inkomens dienen beschermd te worden tegen koopkrachtnietvermindering.

Vandaar dit voorstel dat zich vooral op de laagste inkomens richt en op vlak van fiscale minontvangsten zeker binnen de perken blijft wanneer het afgewogen wordt tegen andere belastingverlagingen in dit wetsontwerp.

Om deze minontvangsten toch enigszins in te perken werd het stelsel van forfaitaire bedrijfslasten beperkt tot een bedrijfsinkomen van 1 400 000 frank in tegenstelling tot het Regeringsvoorstel dat een uitbreiding beoogt tot 1 900 000 frank.

Bovendien wensen we deze maatregel langs het verhogen van het beschikbaar minimuminkomen ook te spreiden over alle inkomensgroepen. Ook dit beschikbaar minimuminkomen werd immers reeds sinds enige tijd niet meer aangepast.

### ART. 9

PARAGRAAF 4 VAN ARTIKEL 51 VOOR-  
GESTELD DOOR DIT ARTIKEL AAN TE  
VULLEN ALS VOLGT :

« Deze dient alvorens  
in werking te treden bekraftigd te worden door de Wetgevende  
Kamers. »

#### VERANTWOORDING

Alleen op deze wijze blijft de wetgevende bevoegdheid van Kamer en Senaat bewaard.

ART. 12

A. Au 2° de cet article, § 1er, 8°, entre les mots "dans lesquels le contribuable" et les mots "est occupé". insérer les mots "soumis à l'impôt sur les personnes physiques".

JUSTIFICATION

L'article 71 comprend une série de charges déductibles de l'ensemble des revenus nets imposables. Les non-résidents ne payant pas d'impôts sur le revenu global, il serait inopportun de leur appliquer cet article.

B. Compléter le même 2° par ce qui suit :

« 9° les sommes consacrées à l'acquisition de titres émis par l'Etat, les provinces, les agglomérations, les fédérations, les communes et autres organismes ou établissements d'intérêt public pour tous les contribuables soumis à l'impôt sur les personnes physiques, bénéficiant de revenus professionnels au sens de l'article 20, 2°, a et ne relevant pas du 8° ci-dessus ».

C. Au 3° de cet article, faire débuter la deuxième phrase par les mots :

« La déduction prévue au § 1er, 8° et 9°, est subordonnée... »

D. Au 4° du même article, remplacer le premier alinéa du § 3bis par le texte suivant :

« § 3bis. La déduction prévue au § 1er, 8° et 9°, est subordonnée à la condition que le contribuable produise, à l'appui de sa déclaration de la période imposable pour laquelle la déduction est opérée, les pièces justificatives de l'acquisition des actions ou parts, aux conditions généralement en vigueur à ce moment-là et selon des modalités accessibles à tous les travailleurs de l'entreprise, et qu'il prouve en outre qu'il a conservé celles-ci jusqu'à la fin de cette période imposable ».

JUSTIFICATION

Nous voulons par cet amendement rétablir l'égalité entre tous les travailleurs. C'est pourquoi nous voulons proposer, pour tous ceux qui n'entrent pas en ligne de compte pour le nouveau 8° de l'article 71, entre autres les agents de l'Etat, un 9° prévoyant une déduction de 40 000 francs en cas d'acquisition de titres des pouvoirs publics.

Le 3° est adapté dans ce sens.

4° Afin d'exclure toutes les manipulations possibles visant à favoriser certains groupes de travailleurs, par exemple les cadres, nous voulons que le texte de la loi sanctionne que l'acquisition doit se faire aux conditions généralement en vigueur et d'une manière accessible à tous les membres du personnel de l'entreprise, quelle que soit leur fonction.

Si l'acquisition s'effectue en recourant aux services d'un intermédiaire financier, on peut supposer qu'il ait satisfait à ces deux conditions. En cas de vente directe de la direction au travailleur, il y a lieu de s'en assurer afin d'épêcher d'échapper le paiement de salaires et traitements. Un avis au conseil d'entreprise pourrait dans ce cas prouver que les travailleurs ont été mis sur pied d'égalité.

ART. 12

A. In het 2° van dit artikel, § 1, 8°, tussen de woorden "waarin de" en de woorden "belastingplichtige werkers", in te voegen de woorden "aan de personenbelasting onderworpen".

VERANTWOORDING

Artikel 71 omvat een aantal van het totaal belastbaar netto-inkomen aftrekbare lasten. Gezien niet verblijfhouders geen belasting op het globale inkomen kennen zou de toepassing van dit artikel op hen misplaatst zijn.

B. Hetzelfde 2° aan te vullen als volgt :

« 9° de bedragen besteed aan de aanschaffing van effecten uitgegeven door de Staat, de provincies, de agglomeraties, de federaties van gemeenten, de gemeenten en andere openbare inrichtingen of instellingen voor alle aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen die bedrijfsinkomsten in de zin van artikel 20, 2°, a, ontvangen en niet vallen onder het 8° hierboven ».

C. In het 3° van dit artikel, de tweede volzin te doen aanvangen als volgt :

« De in § 1, 8° en 9° bedoelde aftrek... »

D. In het 4° van hetzelfde artikel het eerste lid van § 3bis te vervangen als volgt :

« § 3bis. De in § 1, 8° en 9° bedoelde aftrek wordt slechts toegekend als de belastingplichtige tot staving van zijn aangifte van het belastbaar tijdperk waarvoor de aftrek is verricht, de bewijsstukken overlegt dat de aandelen of deelbewijzen zijn aangeschaft, tegen de op dat ogenblik algemeen geldende voorwaarden en op een wijze die openstond voor alle werknemers van het bedrijf en bovendien bewijst dat ze op het einde van dat belastbaar tijdperk nog in zijn bezit zijn ».

VERANTWOORDING

Met dit amendement wensen we de gelijkheid te herstellen tussen alle werknemers. Daarom wensen we voor al diegenen die niet in aanmerking komen voor het nieuwe 8° van artikel 71 waaronder de overheidsambtenaren een 9° te stellen dat een aftrek van 40 000 frank voorziet bij aankoop van effecten van de overheid.

Het 3° wordt in die zin aangepast.

4° Om alle mogelijke manipulaties in de zin van bevoordeligen van bepaalde groepen werknemers, bv. de kaderleden, uit te sluiten wensen we in te schrijven in de wettekst dat de aankoop dient te gebeuren tegen algemeen geldende voorwaarden en op een wijze zodat elk personeelslid van het bedrijf ongeacht zijn functie hiervan kan gebruikmaken.

Bij aankoop langs een financiële tussenpersoon kan een vermoeden worden ingesteld dat aan beide voorwaarden voldaan werd. Bij een directe verkoop directie-werknemers dient dit onderzocht om een ontwikkeling van loon- en weddebetaling te verhinderen. Hier zou dan b.v. wel een bericht aan de ondernemingsraad kunnen gelden als bewijs voor de gelijke behandeling.

### ART. 13

Remplacer le 1° de cet article par ce qui suit :

« 1° dans le

§ 1<sup>er</sup>, les points 1<sup>o</sup> à 7<sup>o</sup> sont remplacés par le texte suivant:  
» 1<sup>o</sup>: 7 700 francs pour un enfant;  
» 2<sup>o</sup>: 20 500 francs pour deux enfants;  
» 3<sup>o</sup>: 41 300 francs pour trois enfants;  
» 4<sup>o</sup>: 75 600 francs pour quatre enfants;  
» 5<sup>o</sup>: 119 400 francs pour cinq enfants;  
» 6<sup>o</sup>: 172 200 francs pour six enfants;  
» 7<sup>o</sup>: pour plus de six enfants: 172 200 francs, augmentés de 50 800 francs par enfant au-delà du sixième. »

Le même § 1<sup>er</sup> est complété par un alinéa nouveau rédigé comme suit: « Une réduction de 10 000 francs est accordée aux contribuables isolés ou aux conjoints qui bénéficient tous deux de revenus professionnels et ce pour chaque enfant dont ils ont la charge et qui n'a pas encore atteint l'âge de 4 ans accomplis au 1<sup>er</sup> janvier de l'année d'imposition. »

#### JUSTIFICATION

Cet amendement a pour objet de pallier aux carences du système actuel de réduction pour charges de famille. D'une part, celui-ci accorde des réductions d'impôt plus importantes à mesure que les revenus augmentent et d'autre part, le taux de réduction ne cesse de croître de manière injustifiée à partir du quatrième enfant.

Le système d'abattement plus harmonieux proposé par notre amendement permet de réaliser une économie grâce à laquelle il est possible d'instaurer une réduction spéciale d'impôt en faveur des ménages et des isolés ayant la charge d'enfants en bas âge et obligés d'en confier la garde à des tierces personnes. Pour l'instant, ce groupe doit faire face à des charges financières particulièrement lourdes pour lesquelles le système fiscal actuel n'offre aucune compensation substantielle.

### ART. 16

Supprimer cet article.

#### JUSTIFICATION

Il nous paraît à la fois utile et justifié de renvoyer ici à l'Exposé des motifs du projet de loi de 1962 portant réforme des impôts sur les revenus. On peut y lire:

« Chapitre II. — Principe de la réforme.

» Les principaux objectifs de la réforme des impôts sur les revenus sont les suivants :

- » — assurer une plus grande justice;
- » — simplifier la législation dans toute la mesure du possible;
- » — contribuer à l'assainissement des finances de l'Etat;
- » — satisfaire aux exigences de la politique d'expansion économique.

» Après une étude approfondie des divers aspects du problème et la confrontation des solutions adoptées par les pays ayant atteint un niveau de développement économique comparable à celui de la Belgique, le Gouvernement a résolument porté son choix sur le système de l'impôt unique sur le revenu global qui est le plus apte à assurer la réalisation des objectifs mentionnés ci-dessus. »

Et plus loin :

« L'impôt unique sur l'ensemble des revenus présente des supériorités indiscutables de simplicité et d'équité sur le régime actuel d'impôts multiples » (Chambre des Représentants, session 1961-1962, 16 janvier 1962, n° 264/1, pp. 6 et 7).

Nous considérons qu'en rendant le précompte mobilier libératoire, le Gouvernement actuel fait un pas dans le sens du retour à l'impôt céduinaire, qui est un impôt injuste, complexe et totalement dépassé. Nous nous opposons vigoureusement à ce que les revenus mobiliers soient soustraits tant à la globalisation qu'à la progressivité dans le cadre de l'impôt des personnes physiques.

### ART. 13

Het 1<sup>o</sup> van dit artikel te vervangen als volgt :

« 1<sup>o</sup> in § 1 wordt het 1<sup>o</sup> tot

7<sup>o</sup> vervangen door de volgende tekst:  
» 1<sup>o</sup>: 7 700 frank voor een kind;  
» 2<sup>o</sup>: 20 500 frank voor twee kinderen;  
» 3<sup>o</sup>: 41 300 frank voor drie kinderen;  
» 4<sup>o</sup>: 75 600 frank voor vier kinderen;  
» 5<sup>o</sup>: 119 400 frank voor vijf kinderen;  
» 6<sup>o</sup>: 172 200 frank voor zes kinderen;  
» 7<sup>o</sup>: meer dan zes kinderen: 172 200 frank vermeerderd met 50 800 frank per kind boven het zesde. »

Aan dezelfde § 1 wordt een nieuw lid toegevoegd luidend als volgt: « Een vermindering van 10 000 frank wordt verleend aan belastingplichtige alleenstaanden of echtgenoten die beiden bedrijfsinkomsten hebben en dit voor elk kind dat ze ten laste hebben en dat de volle leeftijd van 4 jaar nog niet bereikt heeft op 1 januari van het aanslagjaar. »

#### VERANTWOORDING

Dit amendement wil de tekortkoming van het bestaande stelsel van aftrek voor kinderlast ophaffen. Enerzijds worden grotere belastingverminderingen toegekend naarmate het inkomen stijgt, anderzijds stijgt de vermindering nog steeds onverantwoord meer vanaf het vierde kind.

De meer harmonische aftrekregeling van ons amendement laat een besparing toe waarmee een speciale belastingvermindering ingevoerd wordt voor gezinnen en alleenstaanden met kleine kinderen, die een beroep dienen te doen op kinderopvang. Deze groep draagt op dit ogenblik bijzonder zware financiële lasten zonder dat het belastingstelsel hier een substantiële compensatie voor biedt.

### ART. 16

Dit artikel te u. n vervallen.

#### VERANTWOORDING

Het lijkt ons nuttig en verantwoord hier te verwijzen naar de Memorie van Toelichting die het wetsonwerp houdende hervorming van de inkomstenbelastingen van 1962 begeleidde. Hierin lezen we:

« Hoofdstuk II. — Grondbeginselen van de hervorming.  
» De voornaamste doelstellingen van de hervorming van de inkomstenbelastingen zijn de volgende:

- » — een grotere rechtvaardigheid verzekeren...;
  - » — de weggeving in de mate van het mogelijke vereenvoudigen;
  - » — bijdragen tot de sanering van de staatsfinanciën...;
  - » — voldoen aan de door een politiek van economische expansie gestelde eisen.
- » Na een diepgaande studie der verschillende aspecten van het vraagstuk en na het tegenover elkaar stellen van de oplossingen aangenomen door de landen die inzake economisch ontwikkelingsspel met België kunnen vergeleken worden, heeft de Regering vastberaden haar keuze laten vallen op het stelsel van de enige belasting op het globaal inkomen, dat het meest geschikt is om de verwezenlijking van de genoemde doelstellingen te verzekeren. »

En even verder:

« De enige belasting op het geheel van de inkomsten biedt onbetwistbaar voordeelen inzake eenvoud en rechtvaardigheid op het huidige stelsel van veelvuldige belastingen » (Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1961-1962, 16 januari 1962, nr 264/1, blz. 6 en 7).

Wij zijn van oordeel dat de huidige Regering met het bevrijdend maken van de roerende voorheffing een stap terugzet naar het onrechtvaardige, complexe en totaal voorbijgestreefd cellulair belastingstelsel. Wij verzetten ons ten sterkste tegen het onttrekken van de roerende inkomsten aan zowel de globalisatie als de progressiviteit binnen de personenbelasting.

### ART. 19

Au littera c) de l'article 126 proposé par cet article, remplacer les mots à partir de "13 % du capital social réellement libéré", par les mots :

*« le rendement moyen des titres émis par les pouvoirs publics belges au cours de la période imposable, tel qu'il est établi annuellement par le Ministre des Finances ».*

#### JUSTIFICATION

Nous faisons notre préoccupation du Gouvernement lorsqu'il s'efforce de prévenir l'évasion fiscale. Plutôt que de se référer à un capital social qui demeure manipulable et à un taux de 13% qui laisse encore subsister une large possibilité d'évasion, nous préconisons un point de référence plus strict, même s'il pourra évidemment fluctuer dans le temps en fonction d'éléments économiques variables; il s'agit du « rendement moyen des titres émis par les pouvoirs publics belges au cours de la période imposable ».

### ART. 23

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

*« L'article 146 du même Code, modifié par l'article 9 de la loi du 22 janvier 1969, est remplacé par la disposition suivante :*

*» Article 146. — Ne sont admises en déduction, au sens de l'article 71, que les libéralités faites en espèces visées à l'article 71, § 1<sup>e</sup>, 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>. »*

#### JUSTIFICATION

La mesure proposée par le Gouvernement à l'article 17 du projet, à savoir une limitation de la déduction prévue à l'article 71, § 1<sup>e</sup>, 6<sup>o</sup>, C.I.R., pour ce qui concerne son application en matière d'I.N.R., doit porter sur l'article 71 tout entier.

Il convient de se référer à l'article 9, 1<sup>o</sup>, de la loi du 22 janvier 1969, qui a abrogé, sans la moindre explication, le premier alinéa de l'article 146; cet alinéa contenait cependant une limitation identique, bien qu'applicable aux intérêts, que celle que le Gouvernement propose à présent d'instaurer en ce qui concerne les redevances d'emphytéose et de superficie (à savoir, limitation aux revenus belges). Vu le caractère personnel de ces abattements, une telle ventilation est impossible et continue cependant à faire double emploi avec les mêmes abattements dans le pays d'origine.

La caractéristique de l'article 71 est qu'il prévoit une série d'abattements personnels à appliquer sur l'ensemble des revenus belges et étrangers.

La mesure proposée par le Gouvernement pour les redevances d'emphytéose et de superficie vaut également pour les intérêts.

Les non-résidents peuvent également appliquer dans leur pays toute une série d'abattements sur leurs revenus belges et étrangers.

Etant donné le caractère particulier de cette matière (abattements personnels) et la profonde évolution de l'I.N.R. (depuis la loi du 25 janvier 1973, les personnes physiques ne sont tout au plus imposables que sur la totalité des revenus immobiliers et professionnels belges), il est nécessaire de revoir fondamentalement la fonction de l'article 146.

Conformément au principe même de l'I.N.R., à savoir l'imposition à raison des seuls revenus belges, donc fragmentaire, et non à raison de la totalité des revenus personnels, tous les abattements et tolérances personnels sont à exclure de l'I.N.R.

Outre que cela est conforme à la nature même de l'impôt, cela a été prévu expressément dans les conventions internationales (voir également la convention type de l'O.C.D.E., article 24 (4) (deuxième alinéa).

Toutefois, parmi les dépenses énumérées à l'article 71, § 1, C.I.R., figurent deux sortes de dépenses qui ne sont normalement pas déductibles à l'étranger. Il s'agit plus spécialement des libéralités (les intérêts, rentes alimentaires, etc., sont en général déductibles partout).

Les abattements personnels autorisés font donc double emploi avec les abattements que les non-résidents peuvent également appliquer dans leur propre pays.

Toutefois, les libéralités ne peuvent en général être déduites qu'en fonction du pays. C'est pour cette raison (surtout pour éviter le double emploi) et pour des raisons humanitaires évidentes qu'une exception est prévue pour ces libéralités.

### ART. 19

In letter c) van artikel 126 voorgesteld door dit artikel, de woorden *vanaf "13 % van het werkelijk afbetaalde maatschappelijk kapitaal"* te vervangen door de woorden :

*« het gemiddelde rendement van de emissies van de Belgische overheid tijdens de belastbare periode, zoals jaarlijks door de Minister van Financiën vastgelegd ».*

#### VERANTWOORDING

Wij delen de bezorgdheid van de Regering waar deze pogingen tot belastingontwijking poogt te voorkomen. Liever dan te verwijzen naar een maatschappelijk kapitaal dat toch manipuleerbaar blijft en 13% hetgeen toch nog een ruim ontwikkelingskader biedt, pleiten wij voor een meer strikt, weliswaar in de tijd in functie van veranderende economische gegevens fluctueerbaar, referentiepunt: « het gemiddelde rendement van de emissies van de Belgische overheid tijdens de belastbare periode ».

### ART. 23

Dit artikel te vervangen als volgt :

*« Artikel 146 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 9 van de wet van 22 januari 1969, wordt vervangen door volgende bepaling :*

*» Artikel 146. — Komen enkel voor aftrek in aanmerking, in de zin van artikel 71, de in artikel 71, § 1, 4<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, bedoelde giften in geld. »*

#### VERANTWOORDING

Hetgeen de Regering voorstelt onder artikel 17 van het ontwerp, nl. een «afstopping» van artikel 71, § 1, 6<sup>o</sup>, W.I.B., voor wat betreft de toepassing ervan in de B.N.V., moeten gelden voor het hele artikel 71.

Hier dient verwezen te worden naar artikel 9, 1<sup>o</sup>, van de wet van 22 januari 1969 dat, zonder enige verduidelijking, het eerste lid van artikel 146 geschrapt heeft; dit lid bevatte nochtans identiek dezelfde beperking, doch voor intresten, als die welke de Regering nu voorstelt op te nemen inzake erfpacht- en opstalvergoedingen (nl. beperkt tot de Belgische inkomsten). Gezien het persoonlijk karakter is dergelijke splitsing onmogelijk, en blijft zij toch dubbel gebruik uitmaken met dezelfde aftrekken in het land van oorsprong.

Kenmerkend voor artikel 71 is dat het een reeks persoonlijke aftrekken bevat, die worden toegepast op een totaal wereldwijd inkomen.

Hetgeen de Regering voorstelt voor de erfpacht- en opstalvergoedingen geldt evenzeer voor de intresten.

Niet-rijksinwoners mogen in hun land evenzeer een hele reeks aftrekken toe passen in hun totaal wereldwijd inkomen.

Gezien de aard van de zaak (persoonlijke aftrekken) en gezien de ingrijpende evolutie van de B.N.V. (natuurlijke personen zijn sinds de wet van 25 juni 1973 enkel hoogstens belastbaar op een totaal aan Belgisch onroerend en bedrijfsinkomen) dient de functie van artikel 146 grondig herzien te worden.

Overeenkomstig het principe zelf van de B.N.V., nl. een belasting naar rato van alleen Belgische inkomsten, fragmentaris dus, en niet naar rata van een totaal van alle persoonlijke inkomsten, zijn uit de B.N.V. uit te sluiten alle persoonlijke aftrekken en tegemoetkomingen.

Zulks is niet alleen in overeenstemming met de aard zelf van de belasting, doch werd ook uitdrukkelijk voorzien in de internationale overeenkomsten (zie ook het O.E.S.O.-modelverdrag, artikel 24 (4) (tweede lid)).

In de in artikel 71, § 1, W.I.B. opgesomde uitgaven, bevinden zich twee soorten uitgaven die normaliter niet aftrekbaar zijn in het buitenland: de giften (intresten, alimentatierechten e.d. zijn overal meestal wel aftrekbaar).

Het toelaten van persoonlijke aftrekken vormt dus dubbel gebruik met hetgeen de niet-rijksinwoners in hun eigen land ook aftrekken.

Maar over het algemeen worden giften slechts in aftrek genomen volgens het land. Het is om deze reden (veelal geen dubbel gebruik) en om redenen van evident humanitaire aard, dat een uitzondering voorzien wordt voor deze giften.

ART. 23bis (nouveau)

Insérer un article 23bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 23bis. 1<sup>o</sup> L'article 141, 2<sup>o</sup>, du même Code, modifié par l'article 31 de la loi du 5 janvier 1976, est remplacé par la disposition suivante :

» les rémunérations diverses visées à l'article 20, 2<sup>o</sup>, dont le débiteur est assujetti soit à l'impôt des personnes physiques, soit à l'impôt des sociétés, soit à l'impôt des personnes morales, dans la mesure où ces rémunérations sont, du chef d'une activité exercée par le contribuable au profit d'un établissement situé à l'étranger, mises à charge des résultats de cet établissement et où le contribuable ne les recueille pas en Belgique.

» 2<sup>o</sup> L'article 2 de la loi du 2 septembre 1982 est abrogé. »

JUSTIFICATION

Dans sa rédaction actuelle, l'article 141, 2<sup>o</sup>, C.I.R., entraîne une perte importante de matière imposable. Les conventions internationales prévoient également l'imposition de ces revenus en Belgique (art. 140, § 1, C.I.R.).

En ce qui concerne les administrateurs et associés, il a déjà été mis fin à cette exonération en remplaçant l'article 141, 2<sup>o</sup>, C.I.R., par l'article 31 de la loi du 5 janvier 1976.

Les « dirigeants et employés étrangers », qui sont déjà soumis à un « régime spécial », depuis 1959 (revenus de 1958), se sont empressés de mettre à profit cette exonération (que l'administration n'a cependant admise que dans la mesure où les « prestations à l'étranger » représentent au moins 50 % (commentaire administratif n° 142/3, ancien).

Depuis la modification de ce commentaire par la circulaire du 8 août 1983 (n° 142/4 et 142/4.1., nouveau), cette limite minimum de 50 % a été supprimée, avec pour conséquence que cette exonération aura désormais une incidence beaucoup plus grande. Le moindre voyage, la moindre visite familiale ou un simple séjour de vacances, qualifiés de « discussions d'affaires », permettent désormais aux rémunérations elles-mêmes correspondant à ces journées de quitter la Belgique exemptes d'impôt. Cette possibilité n'a pas échappé aux milieux concernés, et des comptables « expérimentés » répandent déjà cette méthode.

La suppression de cette exonération ne limite en aucune manière la prise en considération de certains « frais » spéciaux.

Le présent amendement vise uniquement à étendre aux salariés et appointés l'application du régime qui ne vaut actuellement que pour les administrateurs et les associés.

Il se borne à restaurer un droit de perception dont la Belgique dispose en vertu à la fois du droit interne et des conventions.

Le maintien de n'importe quel système visant à permettre de porter en compte des frais « spéciaux » ne peut s'accompagner de lacunes aussi graves en matière d'impossibilité des rémunérations, ces lacunes ne peuvent qu'engendrer des pratiques frauduleuses, par exemple en permettant aux bénéfices d'une société de quitter le pays en tout ou en partie par le biais du versement de rémunérations pour « activités exercées à l'étranger ».

Enfin, il convient de rappeler que la convention prime sur la loi interne : le régime proposé ne peut donc être contraire à des dispositions particulières éventuelles qui seraient toutefois reprises ou figureraient dans une convention (cela est très improbable, ce qui se trouve confirmé par le fait que lors de la conclusion avec la Belgique de la convention concernant les revenus et la fortune, la Suisse a insisté pour une suppression partielle de l'exonération : voir l'article 2 de la loi du 2 septembre 1982, aux termes duquel l'exonération (générale) prévue à l'article 141, 2<sup>o</sup>, n'est pas applicable à certains salariés).

ART. 23bis (nieuw)

Een artikel 23bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« Art. 23bis. 1<sup>o</sup> Artikel 141, 2<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door artikel 31 van de wet van 5 januari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

» 2<sup>o</sup> de in artikel 20, 2<sup>o</sup>, bedoelde verschillende bezoldigingen, waaraan de schuldenaar onderworpen is hetzij aan de personenbelasting, hetzij aan de vennootschapsbelasting, hetzij aan de rechtspersonenbelasting, in de mate dat die bezoldigingen, uit hoofde van een werkzaamheid die de belastingplichtige, ten behoeve van een buiten België gelegen inrichting uitoefent, ten laste zijn van de resultaten van die inrichting, en door de belastingplichtige niet in België worden verkregen.

» 2<sup>o</sup> Artikel 2 van de wet van 2 september 1982 wordt opgeheven. »

VERANTWOORDING

Door de huidige redactie van artikel 141, 2<sup>o</sup>, W.I.B., gaat zeer veel belastbare stof verloren. Deze belastbaarheid (art. 140, § 1, W.I.B.) wordt ook in de internationale verdragen aan België gelaten.

Voor beheerders en vennoten werd deze vrijstelling reeds « afgestopt » door de vervanging van artikel 141, 2<sup>o</sup>, W.I.B. door artikel 31 van de wet van 5 januari 1976.

De buitenlandse leiders en bedienden », waarvoor reeds sinds 1959 (inkomsten van 1958) een « speciaal stelsel » bestaat, maakten reeds gretig gebruik van deze vrijstelling. Zij werd echter administratief alleen toegeteld voor zover de « buitenlandse prestaties » minstens 50 % bedragen (administratieve commentaar 142/3, oud).

Sinds de wijziging van de commentaar, door het rondschrift van 8 augustus 1983 (142/4 en 142/4.1., nieuw), werd echter deze minimumgrens van 50 % weggeleggen. Dit brengt met zich mee dat de gevallen thans nog veel groter zullen worden. De ministeriële uitstap, familiebezoek of vakantie kunnen nu, mits kwalificatie als « zakkenbesprekking » ertoe leiden dat de bezoldigingen zelf van die dagen belastingvrij wegvoelen uit België. In de betrokken milieus werd zulks reeds opgemerkt, en « ervaren » accountants propageren reeds deze methode.

Het afschaffen van deze vrijstelling beperkt nergens het in aanmerking komen van sommige « speciale » kosten.

Het amendement beoogt alleen de huidige regeling ook door te trekken tot de loon- en weddentrekkenden, en niet beperkt te houden tot beheerders en vennoten.

Het herstelt alleen een heffingsrecht w... België én volgens het intern recht, én volgens de verdragen, recht op heeft.

Het in stand houden van welk soort stelsel ook om « speciale » orkosten in rekening te brengen mag niet gepaard gaan met dergelijk grote lacunes in de belastbaarheid van bezoldigingen, die alleen aanleiding geven tot fraudepraktijken, bv. door aldus een deel of het totaal van de winst van een vennootschap te laten wegvoelen, als « bezoldiging voor buitenlandse activiteiten ».

Tot slot weze de suprematie van het verdrag boven de interne wet in herinnering gebracht : de voorgestelde afstoppende regeling kan dus geen afbreuk doen aan eventuele bijzondere bepalingen die toch in een verdrag zouden worden opgenomen of voorkomen. (Dat zulks zeer onwaarschijnlijk zou zijn, wordt bevestigd door het feit dat Zwitserland in het verdrag met België inzake inkomsten en vermogen uitdrukkelijk heeft aangedrongen op een fragmentarische afstopping : zie artikel 2 van de wet van 2 september 1982 : daardoor wordt, voor sommige loontrekenden, de (algemene) vrijstelling van art. 141, 2<sup>o</sup>, niet toegepast.)

ART. 36

Supprimer cet article.

ART. 36

Dit artikel te doen vervallen.

JUSTIFICATION

En ce qui concerne la conversion de l'abattement pour revenus de remplacement et de la déduction forfaitaire de 56.000 francs en réduction d'impôt, nous attirons l'attention sur tous les effets indirects possibles qui peuvent en résulter pour les bourses d'études, les diverses primes se rapportant aux immeubles bâtis et l'accès aux services sociaux et leurs taux.

Le 23 juin 1983, le problème fut évoqué à la Chambre par M. Willockx lors de la discussion du projet de loi portant ratification des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 2 de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

La réponse du Ministre figure à la page 3307 des *Annales parlementaires*: « Aussi longtemps qu'on appliquait le système de l'abattement — qui est une fiction — il s'ensuivait que certaines allocations sociales étaient accordées dans des cas dont on pouvait douter qu'ils fussent vraiment justifiés ».

La suppression de l'obligation de déclarer un groupe important de revenus mobiliers crée une fiction plus inéquitable encore que celle, dénoncée par le Ministre, de l'application de l'abattement.

Du fait de cet article, un investisseur millionnaire pourra obtenir une bourse d'études, tandis qu'un couple de chômeurs perd la bourse.

Dès lors, nous préconisons la suppression de cet article, qui rend totalement impossible, à l'avenir, toute référence à un revenu et ne peut donc être qu'un premier pas dans la voie du démantèlement complet de toutes les prestations sociales existantes.

ART. 37

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Nous estimons que toute exonération d'impôt doit toujours être liée à une situation donnée de revenus.

Comme, en outre, l'article 10 du C.I.R. accorde déjà une exonération de l'impôt des personnes physiques pour une maison d'habitation dont le revenu cadastral s'élève à 120 000 francs (augmentés de 10 000 francs par personne à charge), l'exonération visée en l'occurrence n'a donc vraiment de valeur que pour une deuxième, une troisième ou une tantième maison.

VERANTWOORDING

Met betrekking tot de omvorming van het abattement voor vervangingsinkomens en de forfaitaire aftrek van 56.000 frank naar een belastingvermindering, wijzen wij op alle mogelijke indirecte effecten die kunnen optreden m.b.t. studiebeurzen, allerlei premies i.v.m. een gebouwd onroerend goed, toegang tot en tarieven van sociale diensten.

Op 23 juni 1983 werd de Minister in de Kamer op deze problematiek gewezen door de heer Willockx bij de besprekking van het wetsontwerp tot bekraftiging van de koninklijke besluiten genomen in uitvoering van artikel 2 van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

In de *Parlementaire Handelingen*, blz. 3307, antwoordt de Minister hierop het volgende: « Zolang men het stelsel van het abattement toepast — het abattement is een fictief iets — had dit tot gevolg dat bepaalde sociale tegemoetkomingen werden verleend in gevallen waarvan men kon bewijfelen of dit wel verantwoord was ».

Het opheffen van de aangifteplicht voor een belangrijke groep roerende inkomen creëert een nog onrechtvaardige fictie dan die de Minister zag in de toepassing van het abattement.

Dank zij dit artikel wordt het voor een belegger-miljonair mogelijk een studiebeurs te krijgen, terwijl een werkloos echtpaar de beurs verliest /grottere/

Vandaar dat wij pleiten voor het schrappen van dit artikel dat in de toekomst elke verwijzing naar een inkomen totaal onmogelijk maakt en op die wijze niets anders kan zijn dan de eerste stap in de richting van een volledige afbouw van alle bestaande sociale voorzieningen.

ART. 37

Dit artikel te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Wij zijn van oordeel dat elke vrijstelling van belasting steeds moet gekoppeld worden aan een bepaalde inkomensituatie.

Gezien bovendien in artikel 10 van het Wetboek reeds een vrijstelling van personenbelasting opgenomen werd voor een woonhuis met een kadastraal inkomen van 120 000 frank (+ 10 000 frank per persoon ten laste) kan deze vrijstelling alleen nog werkelijk waarde hebben voor een tweede, derde of volgende huis.

Nous nous élevons contre une situation qui ne peut que déboucher sur une répartition encore plus inégale du patrimoine immobilier de notre pays et nous estimons que pour stimuler l'activité de la construction, il est possible d'élaborer des mesures d'efficacité supérieure, qui seront toutefois destinées à un tout autre groupe de la population, à savoir à ceux qui, sous l'influence de la politique de modération menée par ce gouvernement, ne peuvent ou n'osent franchir le pas pour acquérir une première habitation à leur usage personnel.

### ART. 38

A cet article, insérer un § 2bis, libellé comme suit :

« § 2bis. La déduction visée à l'article 31 est accordée uniquement pour les habitations occupées par leur propriétaire, à condition que le revenu net imposable du contribuable-propriétaire n'excède pas un million de francs, y compris tous les revenus mobiliers, pour l'application du présent article. »

#### JUSTIFICATION

Nous nous opposons à ce que des possibilités de déduction soient accordées à des contribuables qui n'en n'ont pas vraiment besoin en raison de leur niveau de revenus.

En cette période de crise, il faut, contrairement à ce que fait le Gouvernement, organiser avant toute la solidarité en faveur des catégories les plus défavorisées et force est de reconnaître que les contribuables dont le revenu net imposable est supérieur à un million de francs n'en font pas partie.

Wij verzetten ons tegen een situatie die alleen kan leiden tot een nog minder gelijke verdeling van het woningbezit in ons land en zijn van oordeel dat meer efficiënte maatregelen ter stimulering van de bouwactiviteit kunnen bedacht worden die zich echter richten tot een ganz andere groep van de bevolking m.n. diegenen die mede onder invloed van het maatregelsbeleid gevoerd door deze regering niet de stap niet kunnen of durven zetten om een eerste eigen woning te verwerven.

### ART. 38

In dit artikel een § 2bis in te voegen, luidende :

« § 2bis. De in § 31 bedoelde aftrek wordt slechts toegekend voor woningen die door de eigenaar zelf worden betrokken indien het netto-belastbaar inkomen van de belastingplichtige-eigenaar, met inbegrip van alle roerende inkomsten en voor de toepassing van dit artikel niet hoger is dan 1 000 000 frank. »

#### VERANTWOORDING

Wij verzetten ons tegen het toewijzen van aftrekken voor inkomensgroepen die dit, gezien hun inkomsten, niet echt nodig hebben.

In deze crisistijd dient, in tegenstelling tot wat de Regering doet, vooral de solidariteit georganiseerd te worden voor de minst- en mindergevoede en dit zijn nu eenmaal niet de belastingplichtigen met een netto-belastbaar inkomen dat hoger is dan 1 000 000 frank.

### ART. 39

A. Au § 1er, littera a) de cet article, remplacer les mots "1er janvier 1960" par les mots "1er janvier 1975".

B. Au même § 1er, insérer un littera c), libellé comme suit :

« c) l'habitation visée au littera a soit occupée par le propriétaire lui-même ».

C. Compléter le § 2 du même article par le texte suivant :

« la déduction visée au présent article n'est pas d'application lorsque le revenu net imposable du contribuable excède un million de francs ».

#### JUSTIFICATION

Ici aussi, nous souhaitons accorder la nouvelle déduction que pour les habitations occupées par le propriétaire lui-même et à condition que le revenu de celui-ci ne lui permette pas de supporter lui-même la totalité des frais de rénovation.

En outre, nous entendons limiter le bénéfice de cette mesure aux habitations construites avant 1975, et ce, non pas pour réduire encore davantage les recettes fiscales mais parce que nous estimons qu'en cette matière, le Gouvernement doit tenir compte de la première crise pétrolière de 1973.

De nombreuses personnes ont construit une habitation en y installant un chauffage selon des normes qui sont pour le moins inadaptées aux contingences actuelles. Cet inconvénient est partiellement compensé par l'octroi de primes à l'isolation. Nous estimons dès lors que dans le cadre des projets de

### ART. 39

A. In § 1, letter a), van dit artikel, de woorden "1 januari 1960" te vervangen door de woorden "1 januari 1975".

B. In dezelfde paragraaf 1 een letter c) in te voegen, luidende :

« c) de in a hierboven bedoelde woning door de eigenaar zelf wordt betrokken ».

C. Paragraaf 2 van hetzelfde artikel aan te vullen als volgt :

« De in dit artikel bedoelde aftrek is niet van toepassing wan- neer het netto belastbaar inkomen van de belastingplichtige hoger is dan 1 000 000 frank ».

#### VERANTWOORDING

Ook hier de nieuwe aftrek alleen toe te staan voor woningen die door de eigenaar zelf worden betrokken en dit indien het inkomen van de eigenaar onvoldoende is om de renovatie zelf voor 100 % te dragen.

Bovendien wensen we de aftrek toe te staan voor woningen gebouwd vóór 1975. Dit niet om also meer fiscale minontvangsten te bezorgen, wel omdat de Regering volgens ons hier dient rekening te houden met de eerste petroleumskrisis van 1973.

Vele mensen hebben een huis gebouwd en een verwarming geïnstalleerd op een manier die nu verre van afdoende is. Dit wordt ten dele opgevangen door isolatiepremies. Wij zijn dan ook van oordeel dat binnen het renovatieproject de Koning zeer duidelijke criteria dient vast te leggen waaronder het verwarmings- en verkoelingssysteem moet voldoen. Vandaar ons voorstel terug te gaan tot

Doc. C° 1  
Fin.

- 9 -

C° st 1  
Fin.

ART. 41

Supprimer cet article.

ART. 41

Dit artikel te doen vervallen.

JUSTIFICATION

Le paiement des rémunérations des fonctionnaires en fin de mois peut donner lieu à l'application de l'article 93. Cette situation a d'ailleurs été créée par le Gouvernement lui-même.

Nous nous opposons à cette modification de loi aux termes de laquelle la disposition de l'article 93 n'est pas applicable à cette situation nouvelle.

VERANTWOORDING

Het uitbetalen van de wedden van de ambtenaren op het einde van de maand kan aanleiding geven tot de toepassing van artikel 93. Deze toestand werd trouwens zelf door de Regering gekreëerd.

Wij verzetten ons tegen deze wetswijziging die bepaalt dat de bepaling van artikel 93 niet van toepassing is op deze nieuwe situatie.

G. DE SMEYTER  
J. DE BREMAEKER.